900

El Hogar

DEPOSITO LEGAL * BIBLIOTECA NACIONAL *



FRANS VAN RIEL BA

PINTADA PARA "EL HOGAR"

SRTA. MARTA BOSCH ALVEAR

Fotocromo de Frans van Riel



N°4711. La Legitima Colonia de Colonia destilada desde 1792

Unico Representante: Pablo Harpe Blanco Encalada 3145 · U. T. 2596 Belgr.

"EL HOGAR" NO PUBLICA AVISOS DE PROCEDENCIA SOSPECHOSA, DUDOSA O EQUIVOCA

Un célebre embajador: el duque de Saint-Simon

ERA un hombrecito de rostro insignificante, de mirada recta y labios finísimos prestos siempre al sarcasmo. Aparece en los retratos oficiales envuelto en el armiño de su amplio manto de duque, sobre el que lucen abundantes condecoraciones. Hijo de la vejez — pues su padre pasaba de la sesentena, — había nacido más viejo que su progenitor. Siempre vivió con un adelanto de seis décadas sobre su tiempo.

No frecuentó en su juventud sino duques y duquesas de rancia estirpe, a quienes arrancó todos los secretos de la etiqueta palaciega

Luis de Rouvroy, duque de Saint-Simon, fué instruído perfectamente por su ayo Renato de Gogue, demostrando desde niño gran afición por la lectura de obras históricas.

El citado preceptor cuidó también de perfeccionar el carácter del futuro historiador, logrando que moderase sus pasiones, y, en particular, la cólera, a la que era muy propenso. A pesar de que su temperamento era enfermizo, su padre le hizo entrar en una compañía de mosqueteros, después de haberlo presentado a Luis XIV. El rey le tomó en gran estimación.

En 1695 contrajo matrimonio con María Gabriela de Dufort, hija del mariscal de Lorges.

La esposa de Saint-Simon ocupó en la corte de Francia un puesto muy brillante, pero a pesar de ello creyóse postergado, y como no fuera general a los veintisiete años, como ambicionaba, presentó su dimisión en el ejército.

Vivió descontento en Versalles, desde entonces, acumulando odios que deberían distraerle en sus futuros días de soledad.

El duque de Orleans y Saint-Simon eran amigos de la infancia, circunstancia que llenaba de orgullo al último. Pero a pesar de esto, el Regente no lo utilizaba en el gobierno, y Saint-Simon paseaba su melancolía por la corte.

Un día del mes de junio hallábase en casa del duque, quien le dijo:

— Saint-Simon, quiero comunicarte un hecho extraordinario: el rey de España pide la mano de mi hija para el heredero, el príncipe de Asturias, y quiere casar a su hija, la infanta Ana Victoria, que tiene tres años y nueve meses bien contados con el rey de Francia...

Quedó perplejo Saint-Simon, pero el duque agregó ser este arreglo una inspiración de Dubois, de quien hubo de admirar tan hábiles manejos.

La alianza con España era artículo de fe en el testamento de Luis XIV. Se imponía la fidelidad a este principio, venciendo las diferencias entre ambas coronas.



El rey de España acusaba al Regente de haberle querido arrojar del reino durante la guerra de Sucesión, y por su parte éste estaba autorizado a creer que la frontera de Francia le sería cerrada, si llegaba el caso, por lo cual dirigió los ojos hacia Inglaterra.

Bajo tan sutiles minucias diplomáticas se planteaban las bodas de referencia.

Saint-Simon contempló el cambio de fortuna en perspectiva, y se apresuró a manifestar:

— Para los trámites de petición de mano os hace falta un embajador de noble título, conocido y de figuración: aquí estoy yo.

Ofrecióse así, *modestamente*, y fué aceptado.

Por otra parte, jamás diplomático alguno fué más deseoso de representar un grandioso papel ni supo revestirlo de igual boato.

El duque de Saint-Simón

Apenas obtenida esta embajada, comenzó para él una serie de disgustos. En primer término hubo de reconciliarse con Dubois, cuyas relaciones se hallaban tirantes. Luego asistimos a una comedia deliciosa donde Saint-Simon desempeña el personaje de Harpagon.

— ¡Me están arruinando! ¡Mi dinero! ¡Mi pobre dinero! — grita sin descanso.

Es que Dubois, al convenir en designarle embajador, contó con arruinar al duque.

Obligábanle a presentarse diariamente a palacio conduciendo la librea de la servidumbre y el vestuario de su familia, para juzgar si eran suficientemente dorados y fastuosos.

Debía expedir su equipaje por vías rápidas y costosas, que le hacían repetir:

— ¡Me están arruinando!

Y como se le instara a completar la escolta con cuarenta oficiales, a su expensa exclusiva, agregó:

— ¡Esto es demasiado!

Y dió como excusa un argumento cómico para no llevarlos:

— Los oficiales franceses son irresistibles — dijo. — Harán tales desastres en el corazón de las bellas españolas que nos crearán complicaciones diplomáticas.

Y partió para Madrid el 24 de septiembre de 1721, con un séquito de ochenta personas, entre las cuales abundaban parientes del embajador.

Atravesó la Gironda bajo el estampido del cañón, y pronunció un discurso. Llegado a Bayona, se entrevistó con la desventurada reina de España, Ana de Neubourg, la reina de Ruy Blas, pobre y miserable, en su casa de destierro.

— ¿Qué diré a la corte de parte vuestra? — interroga el flamante embajador.

— Que me manden dinero — respondió la interpelada, sin titubear..

En la capital de España se le esperaba con ansia, y a fin de llegar pronto, mató de fatiga a muchas mulas. Su arribo aparatoso tiene lugar el 21 de noviembre, y su misión terminaba el 27 de ese mismo mes... Pero fueron cinco días pletóricos de acontecimientos. Una embajada de gala significaba una serie de visitas. Saint-Simon llevaba prolijamente anotadas las personas que debía ver, y muy especialmente aquellas que convenía evitar.

Su primer paso fué para saludar al rey.

Con las sombrías tintas de su pluma de historiador, Saint-Simon pintó a España de manera poco halagüeña. Todo lo vió feo.

Una sola mujer *(Continúa en la pág. 67)*



"NO TENGO PLATA,

vuelva el sábado", le dicen al cobrador muchas veces al día, y es así cómo tienen que caminar horas y horas.

Al final de la jornada son los pies los que sufren y hacen que parezca que todo el cuerpo está dolorido.

No sólo sufren de los pies los que caminan mucho, sino aquellos que sudan excesivamente o tienen callos, durezas, juanetes, uñas encarnadas, etc. Para aliviar todos estos males tome todas las noches un baño de pies caliente donde se ha disuelto un puñado de

Tarborats

SALES SANATIVAS

y sentirá una sensación de bienestar y descanso asombrosa.

TARBORATS descongestiona, desinflama; bajo su acción toda hinchazón y magullamiento desaparece; reblandece los callos y durezas a tal punto que pueden arrancarse sin necesidad de navajas ni tijeras.

TARBORATS se vende en todas las farmacias, a $ 2.60 el paquete para varios baños.

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

SARMIENTO Y FLORIDA BUENOS AIRES



Rebosante de salud

Una óptima lactancia crea al bebé una robusta constitución donde probablemente no hallarán campo propicio las enfermedades. La leche materna, unidos sus propios valores a los que le confiere la Malta Palermo, constituye una sólida salvaguardia de la salud de su hijito adorado.

EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAIS

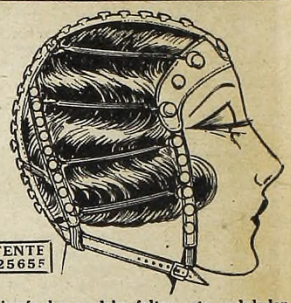
CERVECERIA PALERMO S. A. - Buenos Aires



Malta PALERMO

Publ. P. A. Weber

EL VERDADERO TESORO DE LA MUJER



En ningún hogar debe faltar este ondulador. Ondula al agua sin fuego ni electricidad. Las ondulaciones producidas por este prodigioso aparato son anchas y graciosas, que tanto embellecen a la mujer. En breves minutos, hasta una niña, sin trabajo ni molestia, puede aplicarse el aparato y formarse las ondas que desee. El mismo aparato sirve para ondular la melena con raya y sin raya o cabello largo. En una palabra, es el aparato más sencillo, práctico y ventajoso que se haya inventado hasta la fecha para ondular hasta el cabello más rebelde.

Precio: $ 10.— Interior: $ 10.50
Exterior: 11 argentinos



Al exterior no se remite contra reembolso

¡Cuidado con las imitaciones!

Este Ondulador MELENA moderno, con almohadillas, los vende exclusivamente

FRANCOIS JULIEN
Esmeralda 585, Buenos Aires

A las madres

Cuidad del estómago de vuestros hijitos y los preservaréis de miles de peligros y enfermedades a que sus débiles organismos están propensos de continuo.

Pero conviene también que tengáis muy en cuenta que nunca debe darse a un niño ni a persona delicada un purgante común, pues las drogas estropean totalmente sus funciones e irritan los intestinos. Los médicos aconsejan las frutas o compotas y jarabes de las mismas para ayudar al buen funcionamiento. Tened siempre a mano un frasco de Ciruela Láxea (Ciruelaxia), que es el jarabe de frutas escogidas y de muy benéficos efectos. Es el purgante y laxante indicado para niños, señoras y ancianos. Produce una deposición natural estimulando el intestino, al que reeduca a cumplir su función natural. Venta en farmacias.





LAS MAMÁS

No deben inquietarse por el terror que el aceite de ricino inspira a los niños. Cuando sufran cólicos en su delicado organismo intestinal, basta darles el purgante ideal:

TRADE LAXOL MARK

SUBSCRIPCIONES
EN LA CAPITAL
Año..... $ 9.— %
Semestre..... » 5.— »
Trimestre..... » 2.50 »
Núm. suelto.. » 0.20 »
» atrasado. » 0.40 »
EN EL INTERIOR
Año..... $ 13.60 %
Semestre..... » 7.— »
Trimestre..... » 4.— »
Núm. suelto.. » 0.30 »
» atrasado. » 0.60 »
EN EL EXTERIOR
Año..... $ 10.— oro
Semestre..... » 6.— »
Trimestre..... » 4.— »

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

APARECE TODOS LOS VIERNES

Dirección: Redacción y Administración RÍO DE JANEIRO, 262

FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES
U. T., 63, Almagro, 1119, 1120 y 1121 — Dirección Telegráfica: "Senyah"

OFICINA CENTRAL PARA AVISOS Y SUBSCRIPCIONES
A. DE MAYO 749, 5º piso. U. T. 37, Riv. 0962

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR
Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR
URUGUAY. — A. S. ADAMI Plaza Independencia, 727, Montevideo
ESTADOS UNIDOS. — S. S. KOPPE y Co. INC. Times Building. New York
PARAGUAY. — SANTIAGO PUIGBONET Palma, 78. Casilla Correo 581. Asunción

Año XXIII — *Buenos Aires, Enero 14 de 1927* — Núm. 900

Notas y Comentarios de Actualidad

MOSQUITOS

Habiendo estado con licencia en Europa, el intendente tal vez ignore que los mosquitos que nos dejó al irse duraron todo el invierno. Antes no teníamos mosquitos en Buenos Aires, ni en verano, pues los que había en esa estación era lo que los matemáticos franceses llaman "quantité négligeable". Ahora los tenemos todo el año, y este verano parece que se presentan más numerosos y emprendedores, y hasta más gordos, que el verano pasado. Pensamos con inquietud en los mosquitos del próximo invierno y del ulterior verano. Las ciudades con mosquitos son cosa que únicamente se le ocurre al intendente de Buenos Aires. Cuando en Río de Janeiro consiguieron extinguir la plaga, nadie creería que años después la dejásemos nacer en Buenos Aires. Los mosquitos — permítasenos este desahogo, — son una vergüenza municipal. Una ciudad con mosquitos es una ciudad con el pescuezo sucio. Hoy no se combate el mosquito solamente por razones sanitarias y de comodidad pública, sino también porque una ciudad con mosquitos es una ciudad que ha retrocedido a la época del mosquito o que ha caído en el abandono de las más elementales prácticas de aseo. ¿Cree el intendente que el mosquito sea un pequeño insecto? A los ojos de un intendente municipal, los mosquitos y las moscas deben ser animales más grandes que el elefante. Sino, el intendente podrá tener buen olfato, pero tiene mala vista.

5.000 PESOS DE PATENTE A LA MEDICINA

Triste es la condición de los hijos de Esculapio en la provincia de San Juan. El gobierno les ha impuesto una patente de 5.000 pesos para el ejercicio de la profesión. Es verdad que San Juan es una provincia gobernada por médicos: los doctores Aldo, Federico y Elio Cantoni, y no sabemos si algún otro. Pero entre los médicos oficialistas y los médicos independientes y opositores, sobre todo entre los doctores Cantoni y estos últimos, ha estallado una guerra fratricida, y como es natural en San Juan, no son los doctores Cantoni los que llevan la peor parte. Los médicos independientes y opositores, los médicos del llano, los médicos conservadores, peludistas, socialistas e incoloros, censuraron públicamente a los tres o más doctores Cantoni, acusándoles de ejercer la medicina en una forma filantrópico-electoral, tal vez económica para el público, pero de pura reclame cantonista, y en todo caso, extremadamente ruinosa para el cuerpo médico sanjuanino; hasta hemos oído decir que les atribuyeron algunas muertes profesionales. Justo castigo de su imprudencia, los doctores Cantoni, reunidos en el domicilio del mayor de los hermanos, y bajo la presidencia del mismo, resolvieron imponerles una patente de cabaret: 5.000 pesos. Los impenitentes esculapios osaron protestar. Temamos que el año que viene les pondrán una patente de casino.

LA ESCENA ARGENTINA

Al hacer el balance del año teatral los cronistas subrayaron el mal resultado que tuvo para la escena argentina. Esta comprobación adquiere todo su significado si se tiene presente el favor con que el público acoge las iniciativas de nuestro teatro, como se vió en el reciente caso de la incorporación del género bataclán. Y no sólo eso, sino también la amplitud de la crónica y la diligencia de la crítica. Todo el mundo se ocupa del teatro nacional y todo el mundo está dispuesto a favorecerlo. Si el público deserta de las salas después de invadirlas espontáneamente, culpa debe ser del teatro y no del público. Es verdad que el año pasado fué un año de crisis, pero otros recientes también lo fueron, y eso no impidió que los negocios del teatro marcharan perfectamente. Lo que en realidad ocurre es que el teatro nacional se resiste a reconocer que Buenos Aires es uno de los centros de cultura más importantes del mundo, y que la cultura del público es mayor todos los años. Tiene, al contrario, un concepto inferior del público. No es ese el concepto de la prensa que se encuentra en permanente contacto con él, y que puede tener la pretensión de conocerlo un poco. Es exacto que el público prefiere el teatro intrascendental y breve. Pero esto no autoriza a creer que se pueda prescindir de la originalidad, de la cultura y del buen gusto.

UNCLE SAM EN NICARAGUA

Hay que admitir que la ofensiva del gobierno de los Estados Unidos contra Nicaragua no se llevó a cabo sin enérgica protesta de gran parte de la opinión norteamericana. Sin embargo, ¿cuál es el valor y la sinceridad de esas protestas? Desde luego, no intimidaron en nada al gobierno, el cual, al contrario, procedió todavía con mayor empuje y brío, sin la menor aprensión electoral. Cuando los republicanos están en el poder, ellos cometen los atentados y los demócratas los censuran; cuando los que están son los demócratas, los cometen ellos y los censuran los republicanos. Mr. Wilson, que era demócrata, y que luego había de proclamar catorce puntos como catorce luces, procedió a la ocupación de Haití y Santo Domingo, y no creyó que para sostener sus teorías le fuera necesario levantarla. Diríase que en las relaciones de los Estados Unidos con la América Latina, demócratas y republicanos se ponen de acuerdo para que los unos atenúen con sus protestas el efecto moral de las usurpaciones de los otros. Desde la guerra con España y el golpe de Panamá, los Estados Unidos siguen con la América Latina una política invariable y perseverante de desbordamiento y dominación. Dicen en Europa que los Estados Unidos carecen de política exterior. Con la América Latina tienen una, y todos sus gobiernos se cuidan de no apartarse de ella.

SI DIOS SE LA DA, ¿SE LA BENDECIRÁ SAN PEDRO?

El doctor José Nicolás Matienzo hace una revelación en "La Capital" del Rosario: "He oído manifestar con reiteración que si el ex presidente Irigoyen fuera reelecto, se pedirá al presidente Alvear que le niegue las insignias gubernativas, o se arbitrará algún medio para arrancárselas." Creamos o no creamos, cuando una revelación de esta naturaleza procede de una personalidad como el doctor Matienzo, a la prensa le corresponde consignarla. Máxime cuando el doctor Matienzo no habla de un rumor, sino de dichos reiterados que conoce directamente, y los ha considerado dignos de detenerse a manifestar su opinión sobre el temperamento concebido por sus autores, que él no considera acertado. Así, pues, si Dios se la da, ¿se la bendecirá San Pedro? Recordemos también que los irigoyenistas, refiriéndose a los sucesos de Santa Fe y a las elecciones de Jujuy, pretenden que hay una consigna para impedirles el triunfo a toda costa. Pero todo esto sólo prueba positivamente que existe alguna nerviosidad política, como existió también, y mucho mayor, en las postrimerías de la presidencia Irigoyen. Los hechos probaron que aquella era una nerviosidad enfermiza, y seguramente probarán lo mismo de esta otra. En cuanto a la sucesión presidencial, y si la historia no es un capricho de los hombres, ella sólo puede ser el desenlace de un proceso incontrolable.

¿EL PERRO O EL CHAJÁ?

Pero conste que el chajá, animal que no todo el mundo conoce en la República Argentina, a pesar de ser autóctono, no es una especie de chacal, sino un ave, un gran tero que no es un tero, pero que tiene púas en las alas como el tero.

¿El perro o el chajá? Ante las dudas que recientes hechos policiales, de invasión de domicilios por cacos peligrosos, sin que los perros alborotasen, han hecho nacer sobre el valor del perro como animal de vigilancia y alarma, corresponde plantear esta alternativa entre el perro y el chajá, porque es precisamente en aquellas cualidades en lo que se funda la fama y crédito del chajá. El chajá no podría reemplazar en el campo al perro, porque allí conviene que el animal de vigilancia y alarma lo sea también de presa y de combate; y aunque es verdad que los chajás de las estancias atacan resueltamente a los intrusos, es claro que carecen del poder ofensivo del perro. Pero en la ciudad esas cualidades del perro no son necesarias, y el chajá resolvería al menos el problema de los que no quieren perro. Solió haber chajás en las quintas y casas de Buenos Aires, pero al solo título de animal de adorno, en épocas de menor seguridad general, en que no era prudente prescindir de los colmillos del perro. En realidad, sería ahora el momento del chajá. Los que no lo conozcan, no lo desprecien por ser un ave. ¡Acuérdense de los gansos del Capitolio!

DE BULEVAR A BOSQUE

El Concejo Deliberante, antes de clausurar el período, sancionó una ordenanza que dispone la formación de un bosque en toda la extensión abierta de la avenida General Paz o Bulevar Circunvalación, y lo mismo en el resto de ella, a medida que sean adquiridos los terrenos. Este bulevar o bosque de Circunvalación, pues ya no sabemos cómo debe llamársele, es un tema para el concejal Parravicini: un bulevar que permanece en pañales durante cuarenta años, que cambia de nombre antes de existir, y que después de cambiar de nombre cambia de cosa. También se habló de convertirlo en canal, un canal que uniese el Riachuelo y el río de la Plata, transformando a Buenos Aires en una isla; idea simpática a remeros y pescadores, a constructores de puentes y empresarios de excavaciones, pero por lo demás sujeta a controversias hidrográficas, financieras e higienísticas. Lo del bosque es la última y mejor vuelta que se le podía dar al Bulevar de Circunvalación. Pero que pronto los árboles nos impidan ver el bosque, porque después de cuarenta años de no ver nada, nuestros ojos tienen sed de justicia.

FUEROS Y FUEROS

El gobernador de Jujuy, habiendo andado a la greña con un diputado nacional, se ha dirigido a la Cámara, haciéndole saber oficialmente, que si los diputados tienen fueros, él también los tiene, y mucho más grandes, y mucho más sagrados. ¡Bien por el gobernador! Es así cómo deben hablar los hombres y los gobernadores. Pero válgale al gobernador la incontrovertible superioridad de sus fueros, porque, si no, ¿qué podría hacer la Cámara en su obsequio? Cuando dos diputados se maltratan de palabra en el recinto, que es lo que pasó, salvo lo del recinto, entre

el gobernador y el diputado, a ninguno de los dos le vale alegar sus fueros contra el otro, pues los dos tienen los mismos fueros. Gran ventaja es, pues, para los gobernadores de Jujuy el tener los fueros que tienen, y que ya los quisieran para ellos los gobernadores de las demás provincias, excepto los de San Juan, que no pueden envidiar nada a ningún gobernador. Pero el gobernador de Jujuy no ha estado muy generoso humillando con la superioridad de sus fueros los simples fueros parlamentarios de un diputado. ¿No acababan de ganar las elecciones, en las que seguramente habrá hecho el más amplio uso de sus poderosos fueros? Un gobernador que ha ganado las elecciones, bien podría decirle a su contrincante: "Podría aplastar tus fueros con los míos; pero, para que veas la diferencia que hay entre los dos, ahí tienes, no te aplasto."

La Carestía de las Leyes

Un simpático órgano cordobés publica un bien publicado artículo, en el cual, después de hacerse el balance parlamentario de los últimos 28 años, se llega a la reconfortante conclusión de que a partir de la ley Sáenz Peña hemos ido para atrás, y que el sistema representativo, tanto peor cuanto más representativo. Echada la cuenta de las leyes y de los gastos parlamentarios, en los catorce años anteriores a la ley Sáenz Peña se sancionaron, ¡oh fecundidad!, más de 5.200 leyes, y en los catorce años siguientes, apenas 2.300; y mientras éstas salieron al exorbitante precio de 31.500 pesos cada una, aquéllas salieron escasamente a 7.800. Quede para los sufragistas testarudos el resistirse a las sugestiones de estas cifras. Por lo menos debían haber continuado dándonos las leyes al mismo precio. Pero se ve que el articulista de nuestro ilustrado colega cordobés está muy lejos de ser uno de esos exaltados energúmenos que bajo la acción de los vapores del vino proclaman con voz aguardentosa en la plaza pública su fervor por la libertad electoral. ¿Pensaría lo mismo si estuviese Irigoyen en el gobierno? Mientras estuvo Irigoyen en el poder, nadie defendió con tanto ahinco la libertad electoral y los fueros parlamentarios como los más acérrimos enemigos de ambas cosas. ¡Tendría gracia que se vieran obligados a defenderlos otra vez!

El Turno de los Propietarios

Las revaluaciones están a la orden del día, y ya se sabe para qué son. Ellas permiten aumentar la recaudación, sobre todo si se aumenta la tasa del impuesto. Pero, ¿a qué obedece este ensañamiento del fisco con los propietarios, una corporación con la que prefiere ser considerado? Cuando el rendimiento de los demás impuestos empieza a quedarse corto, ya no resta más recurso que la contribución territorial; pero ese es infalible, porque la tierra está allí, está tasada en tanto, y tiene que pagar cuanto. Dice "La Nación", refiriéndose a la provincia de Buenos Aires: "Fuera de la contribución territorial, que ha rendido los resultados naturales, dada la índole de este gravamen, todos los demás impuestos acusaron diferencias en menos. La pérdida de la cosecha de cereales y la desvalorización del ganado fueron los factores principales de esta reducción de ingresos, pues los tributos a la producción no rindieron los resultados que se esperaban." En fin, es el turno de los propietarios. El fisco los reserva para lo último, pero cuando llega la hora suprema, se convoca a la guardia territorial. No deja de ser un honor para los propietarios el constituir la reserva del fisco. Lo que no puede pasar sin decirse es que aun cuando se atribuyan al impuesto territorial las más admirables propiedades, esta manera de aplicarlo siempre sería ajena a toda política tributaria, pues no responde a otro objeto que conseguir recursos a todo trance.

La América Criolla. La Taba en Santiago del Estero

Seremos poco eruditos, pero nunca hemos leído tan interesante artículo sobre la taba en la América criolla, como uno que trae "La Vanguardia" del 4 del corriente. La provincia de Santiago del Estero, dice el autor, se destaca por el alto porcentaje de canchas especiales dedicadas a este juego; las hay de todas categorías, donde se hacen apuestas desde 10 centavos hasta 500 pesos el tiro. Las tabeadas, cuyos nombres han trascendido los límites de la provincia por la importancia de sus jugadas, son Las Termas, en el departamento de Río Hondo; Robles, en el del mismo nombre; y Mailín y Añatuya, en el de 28 de Marzo. En Las Termas, cuya temporada de baños invernales es de junio a septiembre, se ven alcoholizados sin trabajo "tirando el hueso" con altos empleados de la magistratura, maestros de escuela con profesionales del delito. La cancha de taba se vende o se administra; en las fiestas religiosas de Nuestro Señor de Mailín, se vende; en Las Termas se administra. El canchero nivela la cancha a base de agua, mucha agua, para que el terreno presente una superficie de mesa de billar. En algunas regiones, como en el Chaco santiagueño, donde al decir del diputado Víctor Alcorta, se bebe cerveza porque no hay agua, el canchero paga hasta diez pesos por cada bordelesa de agua para preparar la cancha.

En las fiestas de Nuestro Señor de Mailín, en el Chaco santiagueño y en la línea de las Antillas, al norte de la provincia, se anuncian las tabeadas a son de bombo, con días de anticipación. Naturalmente, el juego no es legal, y los incautos son víctimas de todas las trampas del ingenio criollo.

La Horchata en Política

Los personalistas se desgañitan vociferando contra los antipersonalistas. ¿No tendrán demasiada fe personalista en sí mismos? ¿No puede suceder que muchos de los que hoy vociferan hagan mañana otro antipersonalismo? Poco ha, los antipersonalistas vociferaban conjuntamente con los personalistas, todos contra el régimen, bajo la denominación común de radicales. Los que vociferaban se dividieron, y hoy los personalistas creen tener motivo para vociferar más fuerte contra los antipersonalistas que contra el régimen. En vísperas del 90, todos los cívicos vociferaban contra Juárez. ¿Quién les hubiera dicho entonces a los radicales que muchos de los que compartían con ellos el nombre de cívicos, habían de ser dentro de pocos días los que bautizasen con el nombre de acuerdistas? Los personalistas ignoran cuál será su porvenir. En una conferencia de propaganda electoral, cuando ya el cisma radical estaba planteado, oímos a un candidato personalista hacer el más completo elogio del doctor Irigoyen, y comprometerse con el electorado a apoyar su política; salió electo diputado; en la primera votación parlamentaria votó contra Irigoyen. Cuando era candidato, aquel hombre ignoraba su porvenir. A la verdad, nosotros creeríamos que la política es una cosa para tomarla con más horchata de la que le echan los personalistas. No lo decimos por pesimismo político, ni por escepticismo. Al contrario, la horchata es un preservativo contra estas cosas. Un poco de horchata ayuda a conservar las ilusiones en la hora de la desilusión.



FOTO H. ARMSTRONG ROBERTS

Miss Ruth Malcomson, la mujer más hermosa de los Estados Unidos, luciendo su belleza en Atlantic City

Los Ganaderos y las Tarifas Diferenciales

Un conocido e importante hacendado, coincidiendo con otros del mismo gremio, dice que con los países cuyas leyes no permiten la importación de carnes debemos ser inflexibles, hasta llegar a aplicarles tarifas diferenciales. Pero, ¿podrían los ganaderos cifrar ninguna esperanza en que se pusiera en práctica esa política? Porque, como dicho veto no es una excepción contra las carnes argentinas, sino una medida de proteccionismo agrario, comparable a nuestra protección azucarera, no constituye un acto de hostilidad comercial capaz de arrastrar a represalias al gobierno argentino. Las tarifas diferenciales no se conciben por hostilidad, sino por reciprocidad comercial, como cuando el Brasil concedió ventajas especiales a las harinas norteamericanas, a cambio de otras para su café. ¿Cuál sería el renglón de importaciones argentinas para establecer la reciprocidad con las carnes? Siendo la República Argentina un país proteccionista, sería necesario ir a buscarlo allí donde ella ya no puede ofrecer mayores ventajas, entre las importaciones libres de derechos. Por eso, sin duda, los ganaderos no conciben las tarifas diferenciales como medida de reciprocidad, sino como medida de hostilidad. Habría que recargar las procedencias de los que no quieren comprar carnes. Pero eso, siendo en efecto un acto de hostilidad comercial, estaría expuesto a represalias contra otros productos argentinos, y es claro que en lo posible ellas recaerían sobre productos de la ganadería, como los cueros y las lanas.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



La niña rubia



Por

LUIS MARIA JORDAN

Ilustración de Sirio

EL viejo médico era demasiado serio para permitirse una broma, ni siquiera cuando, después de las comidas del hospital, rodeado de sus practicantes y alumnos, charlaba larga y lentamente de sus viajes, en los que había recorrido más de la mitad del mundo.

Peregrino infatigable, conocía todos los países de la tierra, no sólo aquellos adonde había ido buscando confirmación a sus teorías científicas, sino también aquellos otros de los que menos hablan los manuales de geografía y los itinerarios de viaje, a pesar de que tienen éstos, más que los primeros, encantos y sorpresas indescriptibles.

Horas de horas nos pasábamos escuchando su voz ya un poco cantante y algo quebrada; una voz dulce, que a pesar de la edad conservaba matices y caricias, como si toda el alma del viejo maestro pasara a su garganta en los momentos frecuentes en que la emoción lo perturbaba casi hasta las lágrimas.

Como profesor, en la cátedra, era de un materialismo moderado. A la inversa de sus demás colegas, no hacía esas afirmaciones rotundas que se oyen entre gentes de laboratorio, y se guardaba bien de comentar o discutir con sus discípulos ningún credo filosófico. De cuando en cuando, los que más le amábamos, colegíamos que aquel sabio no descubría todo su pensamiento en las largas y amenísimas clases de fisiología. Como su preparación en ciencias era casi enciclopédica, saltaba de una a otra rama del conocimiento, y ya exponía atrevidos conceptos de histología animal, ya desarrollaba teorías personalísimas sobre la formación del protoplasma, ya se echaba por la senda no muy segura de la bioquímica, o ya, simplemente, y sin vanidad alguna, se lanzaba en el campo de la especulación filosófica, adonde le seguíamos con tanto asombro como admiración.

De su vida privada ignorábamos casi todo. Sabíamos solamente que era soltero, que había viajado mucho y que vivía sin más compañía que la de un viejo criado que había sido su compañero de peregrinaciones.

En la Escuela de Medicina se susurraba que había una tragedia en su existencia y que aquel hombre pedía a la ciencia lo que la realidad no le pudo proporcionar. Los otros profesores le admiraban con ciertas reservas, acaso porque la mayor parte de las veces no estaba de acuerdo con ellos, con sus conceptos científicos, que consideraban un tanto aventurados.

No le agradaba el ejercicio de la profesión: vale decir, casi no tenía clientela, y hasta hacía lo posible para no tenerla. Le interesaban más la vida o la muerte de los enfermos que cuanto deriva de este estudio, incluso los recetarios, fórmulas, específicos y todo lo demás.

Decía con frecuencia que, en general, el médico ignora las causas y las consecuencias de una enfermedad, y que las tareas del profesional deberían circunscribirse a anotar sus observaciones, más por los errores que por los aciertos que esto podía proporcionar.

Siendo un hombre de profundos conocimientos científicos, la gran mayoría de las veces manifestaba su ignorancia ante las enfermedades, en apariencia, más comunes.

—Ni siquiera podemos curar un simple resfrío —decía, sonriendo. —Desde los tiempos de Galeno conocemos la enfermedad, pero ignoramos su remedio.

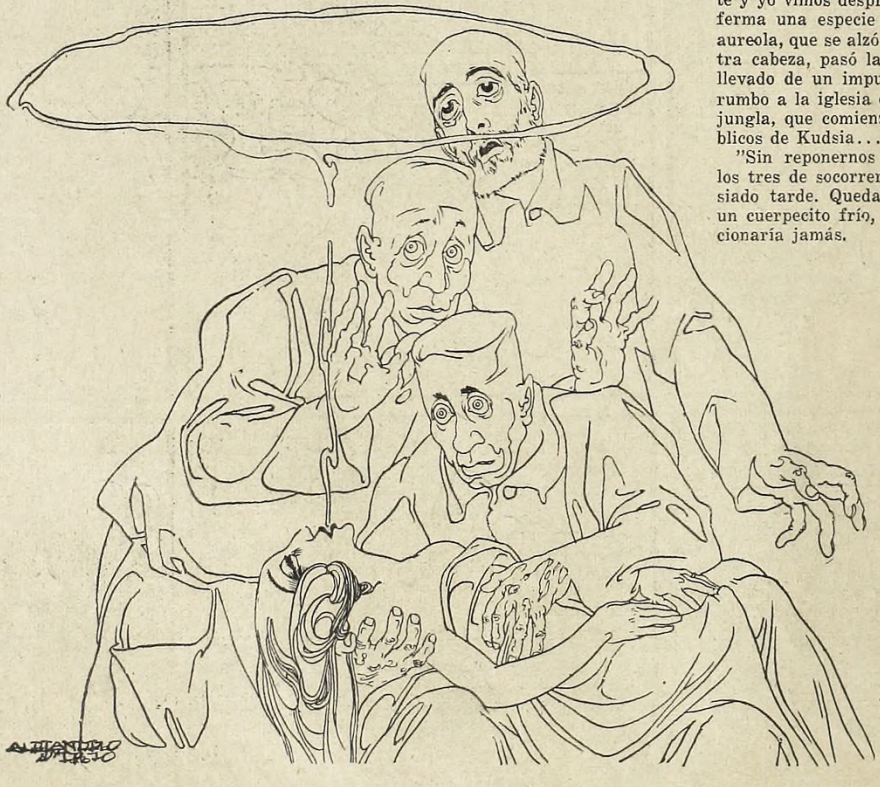
Cuando sus colegas, lápiz en mano, escribían en los libros del servicio aquellas largas historias clínicas, que solían ser torturantes para los enfermos, él permanecía silencioso, como si esa tarea, realizada tan seriamente por los otros, no le interesara. No llegaba a sonreír, pero el grupo de alumnos que estaba más cerca de su corazón comprendía que el viejo maestro no tenía fe en la eficacia de tales papelotes... En cuanto a los análisis, radiografías, aseveraciones basadas en estudios de histología, etc., prefería en general no considerarlas, seguro de que nada de aquello podría ponerle en la senda de la "única verdad".

Su discreción de gentilhombre le impedía desarrollar ante nosotros ideas que estaban en decidida oposición con la de casi todos sus compañeros de servicio.

En cambio, hablaba largo y deliciosamente de la historia de la medicina, que es la historia más completa de los yerros humanos. ¡Con qué gracia, con qué verba, con qué vigor nos explicaba las primeras operaciones cesáreas, las antiguas intervenciones científicas en las cavidades torácicas y adominales, las concepciones primitivas de los flúidos y los humores y un cúmulo de cosas más que nosostros no hallábamos en los libros a nuestro alcance! Había cierta tristeza contenida, cierta melancolía sorda y profunda en la charla siempre instructiva y amena de aquel hombre que estaba, al mismo tiempo, tan cerca y tan lejos de nosotros.

Una vez, alguien trató en su presencia, el problema de la existencia del alma. Se adujeron de una parte y de otra, cuanta idea corre por ahí y está al alcance de todo el mundo. Se habló de microquímica y microfísica, de reproducciones celulares, de división del protoplasma, de núcleos, nucleolos, substancias simples, etc., etc.

El viejo maestro sonreía sin intervenir. Su rostro plácido permanecía sereno y sus ojos se iluminaban con la añoranza de países o civilizaciones desaparecidos. En sus pupilas flotaba un remoto sueño de pagodas, reminiscencias de lamas, ermitaños y pastores; la evocación confusa y rápida del pasado de la humanidad que él había tratado de adivinar o comprender en su larga vida dedicada al cultivo de las ciencias.



Nadie se atrevió a preguntarle su opinión al respecto. Era demasiado sabio para hablar sobre aquel asunto en presencia de colegas ruda e ingenuamente materialistas.

Esa tarde, en la tertulia familiar del mediodía, tratamos de saber su opinión de una manera categórica. El maestro sonrió con su bondadosa sonrisa de patriarca, lió un cigarrillo de papel y nos contó una reminiscencia de juventud, hasta ese momento desconocida para nosotros.

—Una tarde, recorría yo a pie los alrededores de Delhí. Hacía un calor sofocante, tanto que al pasar por la calle de Plata, que une la antigua residencia real con la puerta de Lahore, entré en la tienda de un vendedor de sedas amigo mía, y le pedí me cambiara mis trajes de europeo, por una túnica blanca. La tienda estaba situada frente a los Jardines de la Reina, entre la capilla protestante adyacente al fuerte y las Casas Consistoriales que se extienden casi hasta la muralla exterior. Eché a vagar costeando el canal de Okla, pasé por la puerta Ajinere y seguí por la calle de Circunvalación hasta la de Turkuman. A doscientos pasos de allí se encuentra el cementerio de Akbar-Alís; más abajo, la cárcel, y luego el manicomio. Los indios han comprendido claramente que deben estar juntos los privados de libertad y los que carecen de razón. De regreso, entré en el hospital, por la puerta Khairati.

"El hospital entonces no tenía nada de particular. Era una construcción moderna, desde cuyo primer piso se veían: a la izquierda, la mezquita de Kalán, y a la derecha el Jumna, llevando en su corriente grandes trozos de madera de los obrajes del norte.

"Caía la tarde lentamente, y el sol envolvía los últimos rayos de un crepúsculo de sangre en el vaho de una atmósfera de fuego.

"Dos árabes pasaron a mi lado guiando una tropa de cinco elefantes *maknas*, es decir, sin colmilllos.

"Entré en el hospital para saludar a uno de los médicos ingleses, amigo mío. Me dijo que media hora después operaría a una niña de doce años, hija de un musulmán, y me invitó a presenciar la operación.

"La enfermita era una criatura divina, con los ojos muy azules y la boca punzó. Se le iba a hacer una operación a la garganta, sin mayor importancia: vegetaciones, amígdalas, cualquier cosa por el estilo.

"Un ayudante la cubrió con una sábana blanca y la sentó en sus rodillas, presentándola así al cirujano.

"La niña, antes que el médico la hubiera tocado, tuvo una convulsión violenta; entornó los ojos azules, que se hicieron casi blancos, y su pequeña boca de muñeca tomó un color morado. El cirujano, el ayudante y yo vimos desprenderse del cuerpecito de la enferma una especie de hálito sutil, entre nimbo y aureola, que se alzó lentamente por encima de nuestra cabeza, pasó la puerta a medio abrir y, como llevado de un impulso propio, ascendió en el éter, rumbo a la iglesia de San Jaime, en dirección a la jungla, que comienza más allá de los jardines públicos de Kudsia...

"Sin reponernos de nuestro asombro, tratamos los tres de socorrer a la enfermita. Era ya demasiado tarde. Quedaba en las manos del ayudante un cuerpecito frío, pesado y exánime que no reaccionaría jamás.

"El médico, profundamente conmovido, me dijo, en cuanto quedamos solos:

"—Es la primera vez que he "visto" un alma.

"No me animé a decir una palabra, y guardé silencio. La niña estaba muerta ante nuestra vista, amortajada con una sábana y descansando en la mesa de operaciones..."

Uno de los estudiantes que oyeron el relato se atrevió a preguntar al viejo maestro:

—¿Cree usted "todavía" en la existencia del alma?

—¡Oh! ¡"Todavía" creo en Dios!...

Todos callamos ante aquella inesperada confesión, y desde ese día comprendimos por qué nos parecía tan diferente de sus otros colegas el viejo maestro que no creía en la realidad absoluta de las ciencias...

La más antigua mistificación literaria de América

El drama quechua "Ollantay"

Por

ATALIVA RUIZ PALAZUELOS

EN muchos libros de enseñanza se lee todavía que los indios incásicos eran tan civilizados que, cuando los primeros españoles llegaron al Perú, ya los nativos poseían conocimientos de literatura y hasta eran autores de dramas teatrales. Cítase como ejemplo de aquella cultura literaria un drama escrito en quechua, titulado "Ollantay", atribuído a algún Homero ignoto del Perú.

Los originales del drama referido fueron descubiertos en 1816. Su aparición produjo una intensa emoción en el mundo de los historiadores. La aparición del texto del drama en su idioma originario venía a dar la razón a los que anteriormente habían afirmado, por pálpito, que los incas poseían, antes de la Conquista, más cultura que los conquistadores. Los panegiristas incásicos daban como razón aquella de que mientras Pizarro era analfabeto, los incas sabían leer y escribir a su manera, con los "quipos" o manojos de cuerdas. Los nudos expresaban números y los colores ideas.

A pesar de que han transcurrido ciento once años desde la aparición de los originales, el ruido que produjo el hecho fué tan estrepitoso que impide todavía que se oiga la voz de la verdad. Al conocerse la existencia del drama, empezaron a venir a América numerosos sabios ingleses y alemanes. Querían estudiar el documento, y muchos lo estudiaron de acuerdo con sus propias teorías o tendencias. Es decir, los partidarios de la cultura precolombiana aseguraron que "Ollantay" era un drama auténtico, escrito por los incas, antes de la Conquista; y los partidarios de que fué España quien trajo la cultura literaria se fueron sin decir nada, lo cual dió más razón a los otros...

En realidad, el drama estaba habilísimamente trazado. No carecía ni siquiera de los defectos que podían hacer creer en su autenticidad. Pero, ¿era posible que los indios hubieran poseído un hombre de genio que, sin modelos, crease la forma dramática perfecta?

¡Imposible!

Todos los historiadores afirman que las únicas representaciones teatrales de los aborígenes eran coreográficas. Los indios de América no tenían otra diversión que el baile, con sus danzas religiosas, guerreras u orgiásticas. Bailaban dando gritos, pero sin establecer ni siquiera diálogos entre las parejas o conjuntos. A lo sumo las danzas representaban, a veces, símbolos o mitos. En una de esas danzas — cuenta un historiador — se ve figurar un cazador y una mujer disfrazada con el plumaje de un ave, que en sus movimientos parece escapar a las asechanzas que aquél le tiende. El baile concluye con la transformación del ave cautiva en una mujer amorosa que cae exhausta en brazos del cazador. He aquí el único drama primitivo — termina diciendo — que podían concebir pueblos salvajes que sólo ven con los ojos de la carne... Todas eran imágenes plásticas, que expresaban ideas o pasiones por medio de los gestos. Para ellos la palabra no existía como medio de expresión teatral...

Da gusto leer en los libros antiguos las argumentaciones de los sabios. El ilustre Tschudi, autor de "Antigüedades Peruanas", libro publicado en 1851, rompe el fuego diciendo que "Ollantay" es un monumento original de la literatura precolombiana de los incas". El mismo Tschudi, dos años después, hace la misma afirmación en su libro alemán "Kechua Sprache". Esta vez no es tan categórico, pero afirma que "Ollantay o el rigor de un padre y la magnanimidad de un rey" es "la producción más importante de la lengua quechua".

Más adelante, en 1868, un peruano, José S. Barranca, publica en Lima una traducción del drama, con notas ilustrativas. En el prólogo afirma que "Ollantay" es "la única obra original que existe en lengua americana".

En 1871, surge un sabio inglés peruanista, míster Clement Markham, que publicó en Inglaterra una traducción al inglés de "Ollantay", con datos arqueológicos, demostrando que "Ollantay" es obra genuinamente incásica, "escrita por un indio ciego que dictaba los versos de su drama a un amanuense que los grababa en piedras".

La fantasía del inglés debió servir a los partidarios de la cultura literaria de los incas, para afirmar su buena fe en la autenticidad del drama incaico.

Pero he aquí que, en 1875, aparece el general Bartolomé Mitre quebrando lanzas contra las tonterías que se estaban tejiendo. Su primera arremetida se publicó en una carta dirigida a Diego Barros Arana y publicada en la "Revista Chilena". Dice Mitre, a propósito del célebre abate Brasseur de Bourgbourg:

"No es extraño esto cuando Markham y otros sabios, europeos y no europeos, dan por producción original del tiempo de los incas el drama en quechua "Ollantay", cuyo autor se conoce, y que no es sino una traducción o una imitación de una comedia española de capa y espada, en la que no falta ni el cómico gracioso."

El escándalo que produjeron estas palabras de Mitre — irreverentes para la tradición — casi provoca una guerra entre el Perú y la Argentina. Eran los tiempos heroicos en que una opinión literaria repercutía en los cuarteles. Una frase sobre un filósofo muerto hacía trescientos años era a menudo causa de algún duelo a pistola, con balas auténticas. Era, en fin, el tiempo en que el general Mitre se permitía el lujo de trabajar de "Pescatore di Perle".

Sin embargo, no todos los peruanos se enojaron. Hubo un valiente, y fué nada menos que el viejo tradicionalista don Ricardo Palma, representante en aquella época de la cultura peruana, quien salió en defensa de la teoría de Mitre. En el prólogo que puso a un libro del poeta Constantino Carrasco — la traducción en elegantes versos castellanos de "Ollantay", — Palma decía, en 1876: "Tentado estoy de sostener que "Ollantay" no fué compuesta en la época de los incas, sino cuando ya la conquista española había echado raíces en el Perú."

¡Más le hubiera valido a Palma no salir en apoyo de la teoría mitrista! En aquellos tiempos el dueño absoluto de la verdad histórica era — como ahora Lugones — don Gabino Pacheco Zegarra.

"Usted, señor Palma — le dijo el señor Pacheco, — habla de lo que no entiende. Tendría usted que estudiar todo lo que ignora que es todo lo que yo sé."

Pacheco insistía en que "Ollantay" era originaria de los incas. No había terminado de probarlo, cuando se descubrió en el mismo Perú la superchería. El autor de "Ollantay" había sido un fraile de mucho talento, cura de Tinta, español, llamado Antonio Valdez. La obra se representó en 1780 — año en que fué escrita por el hábil curita, — en presencia del famoso Tupac-Amaru.

"El drama — dice Mitre en su "Estudio sobre el drama quechua", (año 1881) — estaba olvidado, cuando entre los papeles del cura Valdez, muerto en 1816, un sobrino suyo encontró una copia de puño y letra de su tío."

Mitre contribuyó a destruir la leyenda sobre el autor de "Ollantay". Su estudio aguzó el ingenio de los investigadores. Las pruebas que aportó para la investigación son concluyentes. El drama, por su forma y por su fondo, es un drama heroico de capa y espada, cristiano y caballeresco, tal cual lo crearon Lope de Vega y Calderón. En la obra actúan — como en las obras españolas — un rey, un barba, un galán, la dama y el traidor infaltable... No falta, como

(Continúa en la pág. 61)



ACOSTUMBRADO

Ella. — ¡Qué hermoso panorama!
Él. — Yo ya lo conozco de memoria por las cajas de cigarrillos.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



El retorno de la muerta

Leyenda japonesa

Por

LAFCADIO HEARN

Ilustraciones de G. López Naguil

OIGA, Kinjuro — dije al viejo jardinero que me acompañaba, — yo he leído muchas historias japonesas que hablan de la vuelta de los muertos a este mundo, y usted mismo me ha dicho que aquí se cree todavía que los muertos vuelven. Pero, por lo que he leído, y por lo que usted me ha contado, veo que esa vuelta de los muertos no es cosa tan deseable. Regresan por odio, envidia o porque la pena no los deja descansar. ¿No se ha dado todavía el caso de un muerto venga para hacer algo bueno?

Y el viejo japonés respondió a mi pregunta, contándome la siguiente historia:

— Hace mucho tiempo, en los días de un "daimyo" cuyo nombre se ha olvidado, vivían en esta vieja ciudad un joven y una muchacha que se querían mucho. Sus nombres se han perdido, pero su historia queda. Estaban comprometidos desde la infancia, y cuando niños habían jugado juntos, pues sus padres eran vecinos. Conforme iban creciendo, se querían más.

"Antes de que el muchacho llegara a ser hombre, sus padres murieron; pero pudo entrar al servicio de un rico "samurai", un alto funcionario que había sido amigo de su familia, el que le tomó en seguida gran cariño, al ver que era cortés, inteligente y bueno para las armas. Así, el joven esperaba estar pronto en situación de casarse con su prometida. Sin embargo, la guerra estalló en el norte y el este del país, y el muchacho se vió obligado de repente a seguir a su amo al campo de batalla. Antes de marchar, pudo ver a la joven, y en presencia de los padres, los novios se cambiaron promesas, y él aseguró que, si no moría, volvería al año a casarse.

"Después que se hubo ido, pasó mucho tiempo sin que la novia recibiese noticias de él, pues entonces no había correo como ahora. La muchacha se apesadumbró tanto al pensar en los peligros de la guerra, que se puso pálida, delgada y débil. Al fin, llegó a saber de su novio por un mensajero que envió el ejército para llevar noticias al "daimyo", y luego otro mensajero le trajo una carta. ¡Qué largo es un año para el que espera! El año pasó, pero el joven no volvía. Pasaron otras estaciones y no volvió tampoco. La muchacha, creyéndolo muerto, cayó enferma, murió y la enterraron. Sus viejos padres, que no tenían más hijos, se apenaron mucho, llegando a odiar su casa por la soledad en que estaba. Después de un tiempo, resolvieron vender todo lo que tenían y hacer un "sengaji", la gran peregrinación a los mil templos del Nichiren-Shu, en la que se echa muchos años. Así es que vendieron su casita con todo lo que en ella había, menos las lápidas de los antecesores, las cosas sagradas que no deben venderse, y la "ihai" de su hija muerta, las que pusieron, según la costumbre de los que salen de su pueblo, en el templo de la familia. Esta familia pertenecía al Nichiren-Shu y su templo era el de Myokoji.

"Hacía sólo cuatro días que se habían marchado, cuando el prometido de su hija volvió a la ciudad. Había resuelto cumplir su promesa con permiso de su amo; pero las provincias por que tenía que pasar estaban en guerra, y en los caminos había guardias, de modo que se retardó por tantas dificultades. Cuando supo la muerte de su novia, se enfermó de pesar, quedando muchos días sin conocimiento, como a punto de morir.

"Cuando empezó a recobrar las fuerzas, le volvió todo el recuerdo del dolor, y sintió no haberse muerto.

"Entonces decidió suicidarse en la tumba de su prometida. En cuanto pudo salir sin ser visto, tomó la espada y se encaminó al cementerio donde estaba enterrada la joven; al cementerio de Myokoji, que es un sitio muy solitario. Allí encontró la tumba, y, arrodillándose, oró y lloró, diciendo en voz baja a la muerta lo que iba a hacer. De pronto, oyó que la voz de su novia le gritaba: "¡Anata!" (¡Tú!), y sintió la mano de ella sobre la suya. Al volverse, la vió arrodillada a su lado, sonriente y bella como antes, sólo un poco más pálida. El corazón le saltó de tal manera que no pudo hablar por el asombro, la duda y la alegría del momento. Pero ella le dijo:

"— No dudes; soy yo de veras. No estoy muerta; todo fué un error. Mi familia creyó que había fallecido, y me enterraron demasiado pronto. Mis padres, luego, fueron a una peregrinación. Sin embargo, como ves, estoy viva, no soy un espíritu; soy yo; ¡no lo dudes! He visto tu corazón, y que valía la pena esperar y sufrir por él.. Ahora, vámonos en seguida a otra parte, para que la gente no sepa esto y no nos moleste, pues todos creen todavía que estoy muerta.

"Y sin que nadie los viera, se fueron al pueblo de Minobu, que está en la provincia de Kai. En ese sitio hay un templo famoso del Nichiren-Shu. La muchacha había dicho:

"— Yo sé que en su peregrinación, mis padres visitarán, seguramente, Minobu, de modo que si vamos a vivir allí, nos encontrarán, y estaremos otra vez todos juntos.

"Cuando llegaron a Minobu, la joven dijo:

"— Vamos a poner un negocio.

"Y el matrimonio abrió una pequeña tienda en el camino que va al sitio sagrado, en la que vendían masas y juguetes para los niños y comida para los peregrinos. Dos años vivieron prósperamente, y al cabo de ese tiempo tuvieron un hijo.

"Cuando el niño tenía un año y dos meses, los padres de la mujer llegaron, en su peregrinación, a Minobu, y se detuvieron a comprar comida en la pequeña tienda... Al ver al prometido de su hija se echaron a llorar y empezaron a hacerle preguntas. Él entonces los hizo entrar, e inclinándose, respetuoso, los dejó asombrados con esto que le dijo:

"Así, mientras él se ocupaba

"— Tan verdad como que ahora es día, su hija no murió; es mi mujer, y tenemos un hijo... Ahora está en esa pieza, acostada con el niño. Les ruego que entren en seguida a alegrarla, porque su corazón ansía el momento de volverlos a ver.

en prepararles algunas comodidades, entraron los padres en la habitación, la madre primero.

"Encontraron al niño dormido, pero no vieron a la madre. Parecía haberse ido sólo por un momento; su almohada estaba todavía caliente.

"La esperaron un buen rato; luego, como no venía, empezaron a buscarla; pero... nadie la vió nunca más.

"Lo comprendieron todo cuando encontraron debajo de las cobijas que habían tapado a la madre y al niño, una cosa que recordaban haber dejado años atrás en el templo de Myokoji: una pequeña lápida mortuoria, la "ihai" de su hija enterrada."

Probablemente, me quedé con aire muy pensativo después de oír este cuento, porque el viejo me dijo:

— Quizá el señor cree que esta historia es disparatada.

— No, Kinjuro — le contesté; — la historia está en mi corazón.



"...De pronto, oyó que la voz de su novia le gritó..."



Un cuento

Por

AMADO NERVO

Ilustración de Soldati



CUANDO comprendí que era indispensable escribir un cuento, que me había comprometido solemnemente con el editor, al cual debía muchos favores y que de fijo no me perdonaría ni en esta vida ni en la otra mi falta de formalidad, púseme angustiadísimo. Yo soy el hombre de menos imaginación que hay en el mundo, y, naturalmente, la simple aprensión de escribir algo, por un fenómeno nervioso muy común había acabado con todas mis ideas, como si se las hubiese tragado la tierra.

—¿En dónde están mis ideas? — me preguntaba yo como el infortunado Maupassant, y mis ideas no aparecían por parte alguna.

Es cierto que para escribir un cuento suele no necesitarse de la imaginación: se ve correr la vida, se sorprende una escena, un rasgo; se toman de ahí los elementos reales y palpitantes que ofrecen los seres y las cosas que pasan, y ya se tiene lo esencial. Lo demás es cosa de poquísimo asunto: coordinar aquellos datos y ensamblar con ellos una historia; algo que tal vez en aquel instante no existe, pero que es posible y ha existido sin duda. Hacer que cada uno de los personajes viva, respire, ande, que la sangre corra por sus venas, que, por último, haga exclamar a todos los que lo vean en las páginas del libro: "¡Pero, si yo conozco a esta gente!"

MUY bien! Por receta no quedaba... Pero es el caso que esas escenas, esos rasgos, esa vida que pasa, entonces no me decían nada. Todo lo exterior parecíame inexpresivo, inadecuado, sin brillo... Y, además, yo no tenía en mí mismo el poder de asirlo, de comprenderlo... Pasaban ante mí todas las escenas del mundo externo como si yo fuera un espejo, un espejo con vislumbres de crítica, pero sin la menor aptitud para retener aquello...

Tan dolorosa condición amenazaba prolongarse indefinidamente, y, convencido al fin de que todos mis esfuerzos eran vanos, resolví recurrir a Ovidio Valenzuela en demanda de un argumento.

OVIDIO Valenzuela, mi compañero de colegio, se distinguía especialmente por una imaginación fertilísima en inventiva.

Naturalmente, esta cualidad habíalo hecho mentiroso, y mentía más que el protagonista de "La Verdad Sospechosa" del gran Alarcón; pero mentía con buena memoria, cualidad rara en el mentiroso, y era difícil, casi imposible, argüirlo de falsedad, hacerlo "quedar mal".

En el colegio habíamosle bautizado con el alias de "la nodriza", porque era el cuentista obligado de nuestras lentas noches de invierno. Terminada la comida, a las siete de la noche, se nos dejaba en libertad hasta las nueve, aunque directamente vigilados por los prefectos. Algunos de los compañeros jugaban, otros dormitaban, éste o aquél leía. Los más nos reuníamos (y aconteció por espacio de cerca de dos años) en rededor de Valenzuela, el cual, "sin repetirse" una sola vez, nos refería noche a noche uno o dos cuentos. Al principio, en nuestra ingenuidad, creímos lo que él nos decía con sonrisillas maliciosa:

"Tengo un libro que a nadie se lo enseño, en el que aprendo todas mis historias" (y nos describía sus maravillosas estampas iluminadas). Pero acabamos por convencernos de que el libro en cuestión era el de su fantasía de catorce años, por cuyas páginas innumerables, envueltos en una gloria de colores, pasaban emperadores y reyes, príncipes e infantes, ogros y gnomos, elefantes cargados de torres, galeras de plata tiradas por cisnes, unicornios con cuerno de oro, gitanos, juglares, perillanes, bandidos con chambergos ornados de plumas, brujas esqueletosas de nariz enorme, sierpes, dragones, naguales, mágicos prodigios, y muros almenados, y puentes levadizos, y atalayas, y barbacanas, y fosos, y bastiones, y varitas de virtud hechas de marfil, cristal y ébano, y ungüentos resucitamuertos, y polvos de la Madre Celestina... y...)

Con la edad, la imaginación de Valenzuela había "cambiado de estilo", si vale la frase; sus inventos eran de una extravagancia menos colorida, menos de relumbrón, pero no por eso menos dominadora y peregrina. Desentrañaba en sus asuntos problemitas psicológicos, y la originalidad era frecuente en ellos, si no constante, porque, ¡ay!, fuerza es repetir el clisé, "no hay nada nuevo bajo el sol...". Ovidio observaba, cuando llegué a su casa, en un microscopio, no sé qué microorganismo. He de advertir a ustedes que así como el estilo es el hombre, la pieza en que me recibía Valenzuela era la mejor caricatura de Valenzuela mismo.

Junto al barómetro aneroide unas castañuelas; al lado de un libro de versos un sextante con los reflectores rotos; un teodolito codeándose con unos cuernos de ciervo; un telescopio asomando su ojo inmóvil entre unas draperías turcas de color desvaído, pegadas a las cuales con alfileres, gesticulaban tres o cuatro muñecas japonesas; un bibelot de marfil dentro de la campana de una máquina neumática; un estuche de pirograbar sobre el atril del piano; etc., etc.

— Mi querido Ovidio — le dije, — estoy en grave apuro. — Y le referí cuál era. — Necesito que me des un bonito argumento para una historia.

— Nada más fácil — respondió Ovidio. — Siéntate; voy a preparar el café y en seguida te referiré varios argumentos de diversos géneros: tú "escogerás". ¿Sabes que estoy pensando en abrir un expendio de argumentos al por menor? Pondré un gran letrero que diga: "Argumentos para novelistas sin inventiva; asuntos para editorialistas sin imaginación..." ¿Qué opinas?

La cafetera estaba en un estante, entre una "Astronomía Popular" de Flammarión, "coronada por la Academia Francesa", y un tratado de ajedrez de don Andrés Clemente Vázquez. La tomó y fué a recoger la lámpara de alcohol que estaba sobre un devocionario viejo; el café en polvo, de una vitrina donde había un loro disecado. Preparó el café con toda parsimonia, me alargó una taza, encendió un cigarro, y acomodándose en la postura más cómoda posible, empezó así:

— Voy a referirte un argumento desde luego, del género romántico cursilón, pero que no deja de tener su "veneno".

" Condensaré:

" Una mujer, bella y joven aún, abandonada por su marido y con su hijita enferma y hambrienta, resuelve en último extremo pedir limosna; pero nadie le da. Desesperada, viendo que su hija agoniza sin una medicina, sin un alimento, resuelve robar.

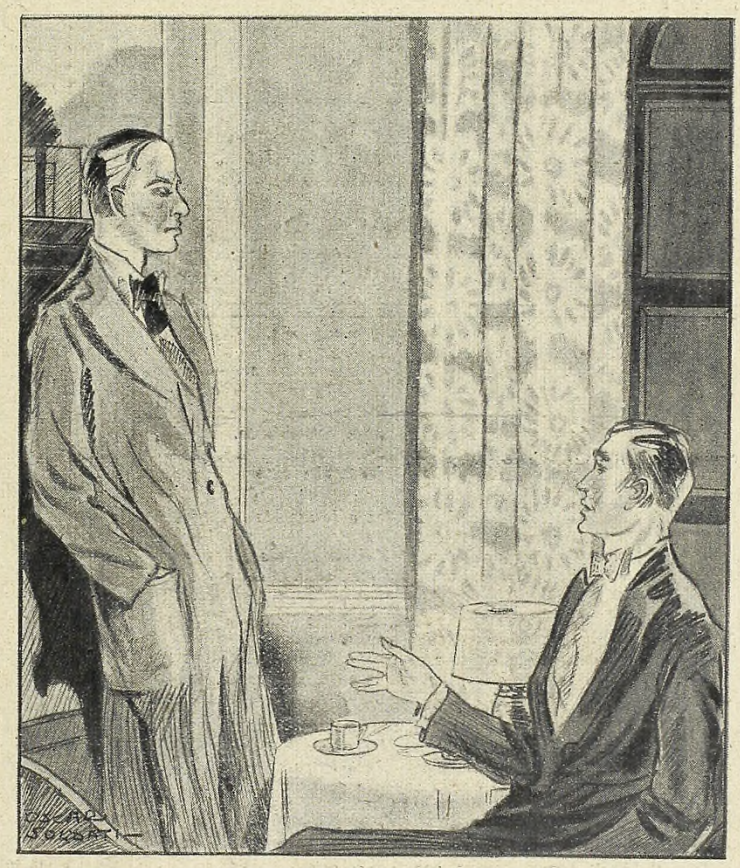
" Cuando sale de ahí, ella se aleja roja de vergüenza, pero radiante al propio tiempo: ha robado una moneda, ¡una moneda!: ya tiene pan y medicinas para su hija. Llega al primer almacén abierto, pide algo, arroja la moneda sobre el mostrador...; el dueño la recibe, la observa, toma el hacha del azúcar y la parte en dos. Era de plomo."

Valenzuela sirvió un poco de café, mirome de soslayo con una mirada ambigua, y continuó así:

— Ahí va el segundo; éste es de otro género: mucha psicología y poca acción:

" Un poeta latinoamericano, después de lentas noches de esfuerzo, ha compuesto un poema, un bello, un nobilísimo poema, en el cual ha vaciado todas sus celdillas, y cuya originalidad le parece incuestionable. Se llama "El Poema de Oro". Canta

(Continúa en la pág. 61)



"...Voy a referirte un argumento, desde luego, del género..."

Superfluidades, truismos y redundancias

Por

ENRIQUE MENDEZ CALZADA

DESPRESTIGIO DEL VIAJERO

NO hace todavía muchos años, el haber efectuado un largo viaje era motivo suficiente para suscitar la admiración de nuestros semejantes. Un individuo obscuro, sin méritos particulares de ninguna clase, de borrosa y desdibujada individualidad, ascendía automáticamente a la categoría de persona importante por el solo hecho de ausentarse, de recorrer tierras y atravesar mares, de visitar los países que no hemos visitado ni, probablemente, visitaremos nunca. Algo así como un resto del viejo prestigio de Ulises y de Telémaco parecía circundar, hace todavía pocos años, a los modernos trotamundos. No lo ignoraban ellos, sin duda, y era esa la explicación del tono ligeramente petulante, ligeramente humillante con que nos hablaban de las cosas y de las gentes para nosotros desconocidas, con que nos describían las ciudades remotas, de las cuales sólo teníamos una idea vaga, adquirida acaso hojeando en la infancia álbumes de tarjetas postales. Era por eso por lo que un quídam cualquiera, luego de haber permanecido quince días en París, ocho en Roma y tres en Venecia, luego de haber estado en Nueva York o en Estocolmo durante tres semanas, podía mirarnos de arriba abajo con olímpico desprecio, podía sentirse tan satisfecho de sí propio como Regnard después de haber inscripto en una roca de la Laponia aquella frase estúpida que M. Charles Gide ha hecho inmortal entre los señores estudiantes, reproduciéndola en su tratado de Economía Política: "Hic stetimus tandem nobis ubi defuit orbis", que quiere decir, si no estoy mal informado: "Sólo nos detuvimos cuando la tierra faltó bajo nuestros pies", o algo por el estilo. Pero todo eso pertenece al pasado, a lo que podríamos denominar La Edad de Oro del Viajero.

El desprestigio del turista es, sin duda, una cosa de hoy, pero su iniciación data de algunos años. Ya Emerson, ya el eminente Emerson, no recuerdo en cuál de sus ensayos, habla con marcado desdén de las gentes que viajan por simple aburrimiento; que no abandonan la tierra natal porque tengan algo que hacer en otros países, sino porque no tienen nada que hacer en el propio ni en ninguna parte. Su misión es diseminar el hastío sobre la faz del planeta, infestar de tedio los países extraños, y cumplen honrada y concienzudamente esa misión delicada.

Lo cierto es que el viajar no es ya una cosa que confiere especial importancia a quien la hace. Lo cierto es que cada día son menos las personas que, venga o no venga a cuento, nos afligen y humillan con esas reminiscencias de viaje que empiezan: "Una vez, estando yo en Berlín..." "Recuerdo que una noche, en Saint-Moritz..." "Cuando llegámos a Deauville, en plena "saison"..." Es cosa convenida, tácitamente convenida, que el buen gusto proscribe severamente tales recordaciones; y no hay para qué señalar lo que con ello ganamos los que carecemos de hábitos trashumantes.

Yo he tenido — hace ya no sé cuántos años — la sensación del desprestigio de la gente que viaja, sea por distracción o sea por negocios. Había ido yo en excursión a una pequeña localidad asturiana, a una villa de la costa de Cantabria, y me paseaba a la orilla del mar encrespado, que venía a acariciarme — para decirlo con palabras de Darío — "con su aliento yodado y su salino aroma". Caía la tarde. Súbitamente, salió, yo no sé de dónde, un tropel de chiquillos desarrapados y agresivos, un bélico tropel de chiquillos armados de hondas y de gomeras, que me apedreaban encarnizadamente, que me denostaban con furor. Y, entre el confuso griterío que promovían, percibíase con claridad, contundente, insistente, implacable, un insulto mortificante y terrible:

—¡Viajante! ¡Viajante!...

LAS relaciones que existen entre la música y la poesía son, aproximadamente, las que existen entre la gimnasia con aparatos y la gimnasia sueca. La música es una poesía con aparatos. O sea, en notación matemática:

POESÍA : MÚSICA :: GIMNASIA SUECA : GIMNASIA CON APARATOS

El canto es una conciliación; es una forma de gimnasia en la que el ser humano es a la vez el gimnasta y el aparato.

SERÍA peligroso que nuestros periódicos suprimiesen su sección de crónica social. Un país bien organizado necesita una aristocracia.

LA casa Calmann-Levy ha reimpreso este año "Le Jardín d'Épicure". Acabo de ver un ejemplar en cuya tapa se leen estas palabras:

CENT SOIXANTE-TREIZIÈME ÉDITION

Esto es poco, pero ya es algo. ¿Por qué no confiar, amigos, en el advenimiento de un mundo mejor? ¿Por qué no pensar que la vida humana puede todavía ser armoniosa y bella?

NO creo que pueda componer buenos versos quien no haya desarrollado muchas veces el binomio de Newton ni comprenda la belleza que hay en resolver un hermoso sistema de ecuaciones con varias incógnitas.

CADA día hay más gente distinguida y menos personas estimables.

OBSERVO que juega usted con frecuencia a la lotería sin haber obtenido nunca un premio. Se ve que es usted una persona de poca suerte.

—No lo crea usted. Es cierto que no he comprado nunca el billete que iba a ser premiado; pero también lo es que nunca he ocupado el automóvil que se iba a estrellar, ni me he embarcado en el vapor que debía irse a pique, ni he conocido a la mujer de la cual me iba a enamorar locamente.

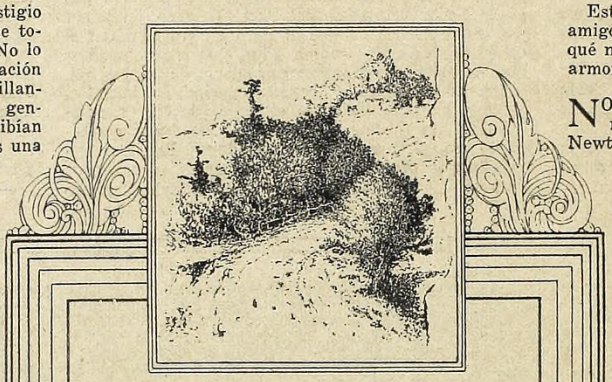
LOS aplausos que el público del cinematógrafo tributa, en el instante de la proeza estupenda, al actor favorito, son una cosa superflua y lírica, casi tanto como los besos que los enamorados se envían por carta; son casi tan líricos y superfluos como las malas palabras que algunos albañiles pronuncian ante los escaparates en que se exhiben imágenes sagradas, o como el "pied-de-nez" con que los niños, en los parques, pretenden burlarse del guardián que les vuelve las espaldas. Puede darse el caso de que un público provinciano y poco informado aplauda rabiosamente a un actor muerto hace años; y los aplausos cobran entonces una macabra dignidad de jovial homenaje póstumo.

NO son nuestros amigos aquellos con quienes nos es grato o cómodo el hablar, sino aquellos con quienes podemos permanecer en silencio. Y una amistad así, tan verdadera que soporta la prueba del silencio, es tan preciosa como un amor.

EL público literario se compone de dos fracciones: forman la más reducida aquellas personas que compran los libros, que no los leen y que, no obstante, hacen los prestigios, y componen la otra los lectores que aceptan los prestigios y leen los libros, pero que, desgraciadamente, no tienen dinero para comprar los libros.

SE ufanan algunos poetillas de ver impresas sus lucubraciones por esos periódicos de Dios, especialmente, si sus versos salen en llamativo recuadro... Ignoran que si aquellos versos se han colocado dentro de aquel marco ha sido porque no había cosa mejor que meter allí, porque no se contaba con la obra de genio que era necesaria para llenarlo. El filósofo frío y cavilador contempla esos recuadros con la misma imperturbable indiferencia con que, al pasar la mirada por las páginas de un periódico de provincia, se contemplan esos grandes rec-

(Continúa en la pág. 63)



El mediodía

Por

EMILIO FRUGONI

Tranquilidad de espíritu sereno
tiene este mediodía en la campaña.
¡Infinitud de paz! Diáfano seno
en que es el sol una caliente entraña.

La vida toda permanece quieta
como pendiente de un encantamiento.
El mago sol de lo alto la sujeta
y con bridas de luz refrena el viento.

Los ganados descienden a la aguada
con aire como de melancolía.
La inmensidad parece embalsamada
bajo el fanal azul del mediodía.

Aeronave fantástica, una nube
solitaria, magnífica, opulenta,
remonta en el azur, y mientras sube,
recorre el campo una gran mancha lenta.

Se achicharra en el fuego la cigarra,
arrulla la torcaz en el ramaje,
y zumba el mamangá bajo la parra,
pero ¡qué hondo silencio en el paisaje!

¡Silencio y soledad! Luz e infinito.
Quietud que el sol inmensamente baña.
Susurro acaso, pero nunca grito.
Ebria de sol, se duerme la campaña.
Tanta es la luz que un grito aquí hace sombra.

Bajo un ombú que en la extensión descuella
sueño tumbado en la silvestre alfombra.
Y, ¡oh milagro imprevisto!, alguien me nombra,
Es una campesina joven, bella...
Enredada a sus pies le cae la sombra
cual si se hubiese desnudado de ella.

Los argentinos tenemos un Museo en el Uruguay

¿Por qué nuestras reliquias se exhiben en el Museo Histórico Nacional de la vecina orilla?

Por LUIS POZZO ARDIZZI

SI no se pusiera diariamente en evidencia la desidia de nuestras autoridades en lo que se refiere a la conservación de las reliquias históricas — hace poco los diarios lamentaban la desaparición de varios edificios que evocaban los recuerdos de nuestra independencia, — lo que expresaré en esta crónica dejará bien sentada nuestra indiferencia por las cosas que simbolizan todo un pasado de gloria digno de consideración y respeto.

Asómbrate, lector: ¡Los argentinos tenemos un museo en el Uruguay!

Desde hace tiempo se exhiben en el Museo Histórico Nacional de Montevideo varios objetos y documentos históricos netamente argentinos, que fueron a dar a aquel establecimiento por donaciones de uruguayos residentes en Buenos Aires, o porque el director del mismo los adquirió en remates públicos.

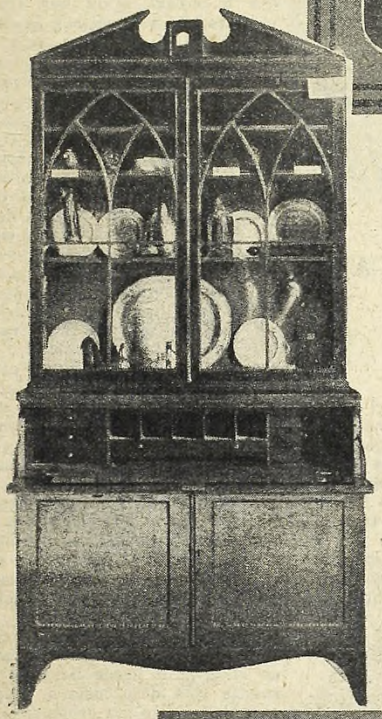
Deduzca el lector, a través de lo que expondré, la atención que lo nuestro le merece a las autoridades encargadas de velar por la conservación de todo lo que represente un recuerdo de las inquietudes y luchas de nuestros mayores que se sacrificaron para lograr la hermosa independencia de que gozamos los burgueses de la historia de hoy, historia en la que los acontecimientos se reducen a trapisondas políticas y al empleo excesivo de palabras altisonantes.

UN RETRATO DE ROSAS

DESDE hace mucho tiempo, en el Museo Histórico Nacional de Montevideo se exhibe un hermoso cuadro al óleo, de setenta centímetros por cuarenta, que representa, con toda fidelidad, al tirano don Juan Manuel de Rosas.

El retrato, que no lleva la firma de su autor, se encuentra en poder de los uruguayos porque, simplemente, lo adquirieron en un remate de trastos viejos que se realizó hace un par de años...

Aunque la mayoría de los argentinos curiosos que visitan periódicamente a Montevideo tuvieron oportunidad de ver y admirar esa obra de arte; ninguno, ni particular ni oficialmente, trató de adquirirla para nuestro museo.



Mueble escritorio del almirante Brown. 1806

EL DIARIO DE LA ESCUADRA DE BROWN

CUENTA también el museo de la vecina orilla con el diario de la escuadra del almirante Brown, escrito durante la guerra contra el imperio del Brasil, desde 1826 a 1828.

Esos manuscritos fueron donados por la señora Julia Juanicó de Lerena, y constan de ocho cuadernos numerados del 1 al 10 inclusive, faltando los que debieron llevar los números 4 y 7. También se hallan allí once pliegos sueltos y varios dibujos anexados, que completan la preciosa información histórica.

El autor de estos manuscritos fué — por orden del almirante Brown — el distinguido oficial de la escuadra argentina don Álvaro I. de Alzogaray.

La "Revista Histórica", publicación del Archivo y Museo Histórico Nacional de Montevideo, en su número 35, que apareció en el mes de agosto último, ha comenzado la reproducción del importante diario a que hago referencia.



Retrato al óleo de Rosas, cuyo autor se desconoce

OTROS OBJETOS DE BROWN

ADEMÁS del diario mencionado, que es un documento que debería hallarse en nuestros archivos, se exhibe también en el museo de la capital uruguaya un hermoso escritorio, un barómetro de navío y un pequeño escritorio de viaje que pertenecieron al distinguido marino.

De acuerdo con el informe que requerí al respecto, dichos objetos fueron donados por el doctor Julio Lerena, quien los obtuvo del descendiente directo del almirante, señor Juan Benito Brown, que residió muchos años en Montevideo.

DOCUMENTOS DEL GENERAL ALVEAR

OTRO documento importante que guardan los hermanos de la vecina orilla es el diario completo de la marcha del ejército del general Carlos de Alvear hasta el día de la batalla de Ituzaingó.

El diario en cuestión forma un curioso legajo de más de trescientos documentos, cartas y notas oficiales, en los que se relata, con lujo de detalles, todas las incidencias que se produjeron durante la marcha de las tropas.

LA BANDERA DE ROSAS

DE todas nuestras reliquias que se encuentran fuera del país, ninguna quizá tan importante desde el punto de vista histórico, pues documenta una época de tiranía, como la bandera de Rosas que se exhibe en el museo uruguayo.

Se trata nada menos que de la bandera que le fué arrebatada al tirano por las tropas de Urquiza el día de la batalla de Caseros.

La bandera — cuya fotografía se publica — tiene 7,20 metros de largo por 4,60 de ancho. En el centro de la misma se ve un sol de fuego y en cada una de las puntas un gorro frigio. En la primera franja azul se lee, en letras rojas: "Federación o Muerte". Y en la última franja del mismo color: "Viva la Confederación Argentina. Mueran los salvajes unitarios."

Según he averiguado, el general Urquiza, después de la batalla, entregó la bandera al coronel César Díaz, jefe del 9º de línea oriental, que formó parte del ejército que acabó con el poderío del tirano.

El coronel Díaz obsequió más tarde con dicha bandera a don Andrés Lamas, bibliógrafo, político y escritor uruguayo que residía en Buenos Aires. De sus hijos pasó a sus nietos, los señores Pedro Segundo y Félix Lamas, argentinos, quienes, en memoria de sus antepasados, la donaron al Museo Histórico de Montevideo.



FOTOS DEL MUSEO HISTÓRICO NACIONAL DE MONTEVIDEO

Bandera de Rosas, enarbolada en el Mirador de Caseros el día de la batalla, y conquistada por Urquiza, quien la obsequió inmediatamente al coronel César Díaz

LA SILLA DEL FUNDADOR DE LA UNIVERSIDAD

PERO, lo más gracioso del caso es que, hace un mes, desde esta capital fué enviada al museo uruguayo la silla del fundador y primer rector de la Universidad de Buenos Aires, el canónigo doctor Antonio Sáenz, que tan destacada actuación tuvo en los acontecimientos que para afianzar la Independencia siguieron a la Revolución de Mayo.

Esta silla — que por lógica debería encontrarse en nuestro museo — fué donada al del Uruguay por don Enrique Icardo y Anaya, uruguayo residente en Buenos Aires.

NECESIDAD DE UN INTERCAMBIO

EL director del Museo Histórico Nacional del Uruguay, señor Telmo Manacorda, con quien conversé extensamente sobre el asunto, dice, con justa razón, que si los hermanos de allende el Plata poseen una serie de documentos valiosos como los que he mencionado, se debe a que han desplegado la actividad necesaria para obtenerlos.

Agregó también el señor Manacorda que en los archivos de nuestra Facultad de Filosofía y Letras se hallan la mayoría de los documentos de Artigas, que el museo de la vecina orilla desea adquirir en cualquier forma.

¿Por qué el director de nuestro museo no se ocupa de este asunto e inicia un intercambio con su colega uruguayo?



Laennec

DE UNA LITOGRAFÍA DE LA ÉPOCA

Con motivo del centenario de Laennec

Del estetóscopo a la "chaise longue"

Por

ANIBAL PONCE

EL nombre de Laennec no ha llegado hasta el gran público. Su obra, sin embargo, ha revolucionado la medicina; y uno de sus inventos, el estetóscopo, es la base fundamental de todo examen clínico.

Pocas cosas menos pretenciosas y al mismo tiempo más útiles que ese estetóscopo humilde y cordial. Sobre el escritorio de todos los médicos, junto al tintero o a la caja de inyecciones, ahí está montando la guardia con su amplia base y su capitel gentil. Todo es en él sencillo y simple, y lo es, en verdad, desde su construcción hasta su historia.

La investigación clínica que se practicaba hasta antes de Laennec — desde la sucusión de Hipócrates hasta la percusión de Corvisart — adolecía de muy serios defectos. Muchos ruidos aspiratorios y cardíacos eran difícilmente percibidos, y nadie ignora cómo es de esencial, para el diagnóstico, la sutil distinción de los ruidos y los soplos.

Un día que Laennec se dirigía, preocupado, a revisar un enfermo, vió a dos chiquillos jugando en la calle con una regla de madera: uno de ellos la introducía en el oído, mientras el otro arañaba en el extremo libre. Para el ojo inteligente de Laennec aquella ingenua diversión adquirió de pronto una importancia incalculable. Cuando entró en casa de su enfermo pidió varios cuadernos, los enrolló fuertemente y aplicó la barra rígida sobre el pecho del paciente. Quedó ...aravillado: la transmisión de los sonidos a través de semejante cuerpo sólido revelaba detalles ignorados, y con ayuda de tan elemental instrumento echó las bases de la auscultación mediata que había de llevarle a conquistas ruidosas en los "cuadros" tan obscuros de las enfermedades pulmonares.

Pero la invención del estetóscopo tiene un significado superior al de su simple utilidad: es la prueba, elocuente en su misma sencillez, de cómo todo el trabajo científico se aprieta y se concentra alrededor del análisis minucioso de la percepción. Desde la más grosera sensación del vulgo hasta la más refinada hipótesis del sabio, no hay más que un trabajo, paciente y doloroso, de selección, de crítica, de rigurosa abstracción. Dudar siempre de los hechos, revisarlos cuidadosamente, combatir instante por instante las propias interpretaciones, constituye toda la marcha de la ciencia, la trayectoria honesta y rectilínea de su desenvolvimiento.

En clínica, por ejemplo, que es un territorio recorrido desde hace muchos siglos, la labor más asidua reside tanto en la eliminación de ideas equivocadas como en la conquista de pequeños signos que conseguían pasar inadvertidos. Día a día, junto a la cama del enfermo, el clínico recorre el espectáculo familiar de cosas siempre vistas pero con la escondida esperanza de llegarlas a ver mucho mejor. ¿No ha dicho Shakespeare que de todo lo que existe lo más visible es aquello que en un principio se ocultaba tras la niebla?



FOTO NEURDEIN

Monumento erigido en Quimper, a la memoria de Laennec

Viene, pues, en buena hora, el centenario de un gran clínico. Cuando se ha frecuentado durante mucho tiempo la jerigonza pintoresca del psicoanálisis, hay placer, para gustarlo largamente, en encontrarse de nuevo con un hombre que describa los fenómenos con naturalidad absoluta. Es, en realidad, un poco humillante. Pero si en medio de ciertas corrientes de la medicina en boga aparece, aunque sea el recuerdo, de alguna obra de visión clara y de criterio justo, ganas dan de celebrarla como un acontecimiento.

No ocurrían estas cosas en ese "estúpido siglo XIX", cuyos albores saludó Laennec. Las palabras conservaban entonces un significado que les era propio; las teorías interpretaban las hechos con una prudencia que conmueve, y hasta se llegó a pensar, de buenas ganas, que toda vaguedad en el discurso vicio era del expositor y no de la materia.

Hoy, en cambio, como el médico de Molière, "lo hemos arreglado ya de otra manera". ¿Para qué fatigarnos persiguiendo, a través de la experiencia, las soluciones esquivas? ¿No es acaso infinitamente menos laborioso construir una teoría y justificarla después con elegancia? Producto genuino del medio y de la hora, el psicoanalista lo ha entendido de ese modo. La observación minuciosa del enfermo parece molestarlo. No necesita aparatos que afinen sus sentidos, den más precisión a sus exámenes, más seguridad a sus conclusiones. El reinado del estetóscopo, como símbolo de la vieja clínica, ha terminado para él. Una pieza en penumbra y una "chaise longue": he ahí su ambiente y su instrumento. Con las espaldas vueltas hacia el médico, el enfermo habla y habla, recostado, El psicoanalista dirige, interroga, escarba desde lejos. Después — ¡oh, después, — interpreta, integra, sistematiza hasta encontrar siempre al final lo que buscaba, porque sabía de antemano lo que era.

La guerra europea, con el desquicio inevitable que le siguió, tenía que crear naturalmente una atmósfera propicia a la actitud psicoanalista. La rapidez del juicio, la premura en la opinión, la urgencia de posiciones definidas no se avienen con la búsqueda prolija y la disciplina rigurosa. El psicoanálisis, en cambio, ofreciendo a la curiosidad inmediata un medio de pesquisa accesible sin esfuerzo, tenía que conquistar, como lo ha conquistado en breve tiempo, la gruesa popularidad de que hoy disfruta.

No importa que voces autorizadas — desde Janet y Bianchi hasta Morselli y Murri — hayan hecho un llamado imperioso a la seriedad y a la cordura. El psicoanálisis continuará durante mucho tiempo con el apoyo de las fáciles corrientes de la moda, y, frente a la medicina científica que exige un largo aliento y una modestia nunca desmentida, esta otra "medicina" levantará triunfante su ligero tinglado pretencioso.

El centenario de Laennec nos encuentra, pues, de esta manera: de un lado, la larga teoría de trabajadores silenciosos levantando, piedra a piedra, el edificio común; del otro, aventureros rumorosos aturdiendo a las gentes con el estrépito de sus alharacas. No es de despreciar semejante gritería: fórmanle eco las opiniones corrientes, la complicidad del periodismo, el atractivo innegable de sus historias novelescas.

En algo tan complejo y obscuro como la vida sana, y mucho más la vida enferma, un error en el criterio puede llevar a encrucijadas sin salidas o a despeñaderos peligrosos. Sirva de ejemplo, si algo tan evidente lo exigiera, el caso de una enferma de Freud — que él mismo relata con su inconmensurable buena fe, — fallecida a consecuencia de un sarcoma mientras era tratada como histérica.

Pero más que la influencia directa de sus propios errores, el peligro reside en las posibles consecuencias de su ejemplo, y eso es lo que hay de triste en el fondo de parecidas cosas tan grotescas: el paciente y fecundo método del clínico parece abandonado.

Si las ceremonias recordatorias del centenario de Laennec consiguieran, por un instante, devolverlo a nuestra vida, viviríamos horas de confusión y de vergüenza: en el consultorio de muchos médicos del mundo no es necesario observar a los enfermos. La "chaise longue" ha desterrado al estetóscopo...

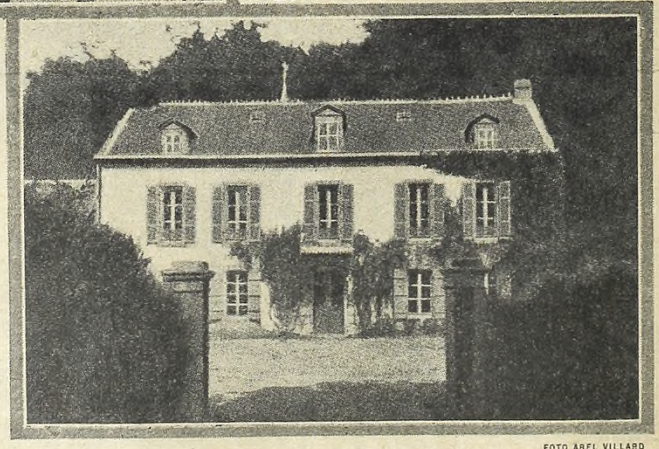
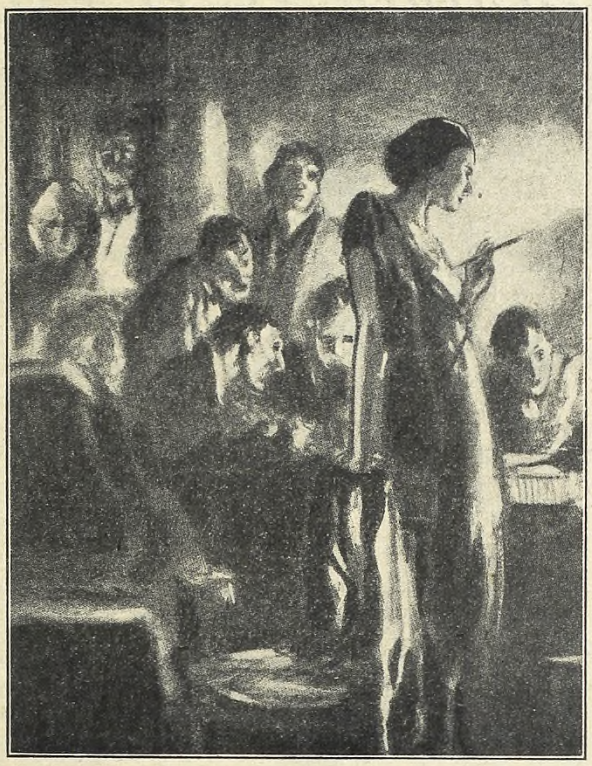


FOTO ABEL VILLARD

Casa donde murió el sabio Laennec, en Ploaré, el 13 de agosto de 1826



"... Un bullicio ensordecedor..."

Lucy de Lenclós

Por

RICARDO VILLARAN

EL espectáculo haciase monótono en extremo. Películas cansadamente vistas se sucedían, interminables, alternando el programa con canciones criollas fatigosamente conocidas, y que una orquesta típica tocaba desde el escenario, tomando sus componentes posturas estudiadas.

Tres números faltaban aún, y, deseoso de desentumecer mis miembros, inactivos por la postura obligada, dije, en voz baja, a mi acompañante:

— Es tarde ya. Cuando pasen otra cinta nos escaparemos, favorecidos por la penumbra.

Su mirada, en respuesta, agradeció mi invitación, y minutos después nos escurríamos por entre los pasillos, repletos de espectadores.

Ya en la calle, el doctor Carrión me indicó, como excusándose:

— Estas funciones a beneficio de sociedades de caridad resultan siempre soporíferas y eternas; pero he deseado traerlo para que conozca a las beldades de este pueblo, congregadas hoy forzosamente en la sala de un teatro.

Una garúa fina y obstinada pinzaba las carnes y encharcaba las aceras.

— Tengo frío y hambre — exclamó el doctor. — Buscaremos dónde tomar algo, a la vez que nos servirá de pretexto para caminar un rato, haciendo entrar en calor estos nuestros pobres cuerpos miserables y amados.

A los pocos minutos llegábamos a la plaza principal del pueblo, y subíamos la escalera de un club. El bar se hallaba cerrado, las salas desiertas, y sólo, al fondo de una pieza, cinco habitués jugaban al póker, alentados por dos botellas de whisky y varios sifones.

Otra vez en la calle, mi anciano amigo habló:

— No nos desalentemos. Aquí, a la vuelta, se halla el café del Turco. Quizá lo encontremos abierto todavía.

Pero sus buenos deseos se estrellaron ante una puerta herméticamente cerrada. El café del Turco dormía ya. Soledad desconcertante invadía la calle; y a nuestros golpes de llamada contestó, lejano, el ladrido de un perro.

Caminamos al acaso, arrastrando penosamente nuestra desesperanza. La iniciativa del doctor, aceptada en principio, por mí, sin entusiasmo, se convertía progresivamente, por los obstáculos que hallábamos, en un deseo vehemente e imprescindible.

Súbitamente, el doctor exclamó:

— Ya sé dónde ir. Conocerá usted algo extraño y típico. Un tugurio popular, mezcla de fonda y cabaret. Quizá no llene suficientemente nuestro propósito original, pero usted, que es escritor, encontrará en su ambiente más de un motivo digno de estudio.

Y, tomándome del brazo, me obligó a seguirle.

Caminamos varias cuadras, pasamos por calles desiertas y sombrías, penetramos por entre callejuelas sin aceras, y, por último, nos internamos en una avenida sucia y negra, donde sauces seculares, leprosos y carcomidos, como saliéndonos al paso, nos mostraban sus troncos serpentosos, como malhechores en acecho.

Avanzando con dificultad, tropezando, tanteando, llegamos, al fin, a una puerta que ostentaba en el dintel un farol de llamada. Sin titubear, el doctor penetró, y yo seguí su sombra. La irrupción brusca de dos caballeros levantó del mostrador al dueño, quien personalmente nos abrió la puerta del salón. Una bocanada de alcohol, de moho, de humedad, llegó a nuestras fauces, a la vez que un bullicio ensordecedor de enjambre nos atontaba, velando nuestras voces. En la atmósfera flotaba densa neblina de humo y de polvo.

Un mozo nos señaló una mesa casi incrustada en la pared, y, mientras escuchaba nuestras órdenes, barría, inconsciente, con el sucio delantal, las inmundicias de la mesa.

Poco a poco me fuí acostumbrando a la espesa niebla. El vasto local se hallaba cubierto totalmente de mesitas ocupadas por trasnochadores, que formaban grupos curiosos y pintorescos. Junto a una mesa, donde disputaban acaloradamente varios hombres, dos individuos bebían, leyendo un papel, que parecían comentar con interés; cerca de ellos, más allá, varias parejas chacoteaban, riendo con estrépito. Al otro extremo un viejo borracho monologaba en alta voz sus desventuras; mientras dos mujeres, que le acompañaban a su mesa, se abrazaban llorando. Algo lejos se distinguían confusamente grupos que cantaban... Tres mozos, amarillos y soñolientos, se deslizaban por entre los pasillos, atendiendo a los clientes, que los injuriaban por su calma.



De pronto, salió del fondo un sonido quejumbroso como un lamento, y percibí a una mujer que, subida sobre un tabladillo, cantaba un "triste". Se oyeron siseos exigiendo silencio, y los concurrentes moderaron el estrépito de sus cuentos y de sus risas. Acompañándose de un piano desafinado y ronco, la infeliz martirizó unas vidalitas. Al poco rato, silbidos y aplausos indicaron que la artista había concluído. Y pronto, una algazara más intensa que antes envolvió la sala.

El doctor Carrión interrumpió mis observaciones, tocándome el brazo:

— Con disimulo, observe usted atrás — me dijo.

Obedecí su indicación, viendo en la mesa contigua a una anciana estrafalariamente vestida, que bebía a sorbitos una copa de licor. A su lado una moza, flaca y terriblemente pintada, conversaba quedo con un joven, acodados ambos sobre el mueble.

— ¿A quién se refiere usted? — pregunté a mi amigo.

— Aquella vieja que está allí — siguió Carrión — ha llenado varias páginas de la historia de su familia, y, desgraciadamente, las más tristes.

— ¿Es la Lenclós? — interrumpí, asombrado.

— La misma. Ése fué su mote de guerra: Lucy de Lenclós — respondió el médico. — ¡Qué burlas las del destino! Esa anciana, decrépita y viciosa, fué la mujer más hermosa y sonada de la Argentina en el último lustro del pasado siglo. Después de agotar varias fortunas, entre ellas la del abuelo de usted, se radicó en Francia, donde brilló por un tiempo todavía. Ya me había olvidado completamente de su existencia, cuando una tarde me demandaron en este pueblo para asistir a una enferma. Acudí, y quedé estupefacto al descubrir a la Lenclós, que me abría la puerta de calle. Su hija — esa clorótica que la acompaña — se moría de un ataque de difteria.

La última frase del doctor la escuché ya confusamente.

¡Lucy de Lenclós! Este nombre golpeaba a mis recuerdos como algo misterioso y nefasto. Muchas veces de pequeño lo oí entre los míos, pronunciado en voz baja y con los dientes apretados. Más tarde, adolescente, mis tías me contaron historias fantásticas de "esa maldita mujer" que llevó a mi abuela prematuramente a la muerte, y que nos puso al borde de la ruina. Una tarde—tendría veinte años—entré improvisamente al dormitorio de mi abuelo. El viejecito, sentado de espaldas a mí, parecía hipnotizado contemplando una fotografía. Sorprendido, me detuve en la puerta. Por largo rato mi abuelo no apartó la vista del cartón. Salí del cuarto en puntillas, e hice ruido, simulando llegar en ese instante. El anciano entonces ocultó rápidamente el retrato entre los almohadones del mueble. Media hora más tarde, aprovechando su ausencia, escudriñé el sillón: allí estaba. Era el busto de una mujer hermosísima, que sonreía mostrando dos hileras de dientes perfectos. Al dorso se leía esta dedicatoria, en francés: "A Luis Carlos Zevallos, el más grande amor de mi vida. — Lucy de Lenclós."

Ahora la tenía a pocos pasos de mí. La contemplé, ansioso. La vieja parecía una Furia escapada del lápiz de Gustavo Doré: la boca caída, la nariz curvada, los ojos muertos y aureolados por cercos rojos, la piel veteada y fofa; el mirar cansado y estúpido. De cuando en cuando parecía despertar de un letargo, y, echando hacia atrás la cabeza con residuos de altivez, llevaba a sus labios, con ademanes afectados, la copa de licor que tenía ante ella.

Debería mirarla con pronunciada impertinencia, cuando oí que me llamaban:

— Zevallos, ¿usted por aquí?

El acompañante de la moza pintada se levantó, y vino a saludarme. Entonces reparé en él. Era un joven periodista, a quien conocí en la capital, en no sé qué redacción, y cuyo nombre jamás supe.

Lo presenté a mi amigo, y sostuvimos sobre parados unos minutos de charla.

Di vuelta la cara, sugestionado. La Lenclós no desprendía su mirada de mí.

— Dispense, caballero — me dijo en alta voz. — ¿Es usted algo del doctor Luis Carlos Zevallos?

Por unos instantes titubeé en contestarle; pero, reponiéndome, respondí, con voz firme:

— Sí, señora; soy su nieto.

Echó hacia atrás la cabeza, me observó con insolencia, y exclamó, acompañando su juicio con una sonrisa desdeñosa:

— Eso quisiera usted. Luis Carlos

(Continúa en la pág. 22)

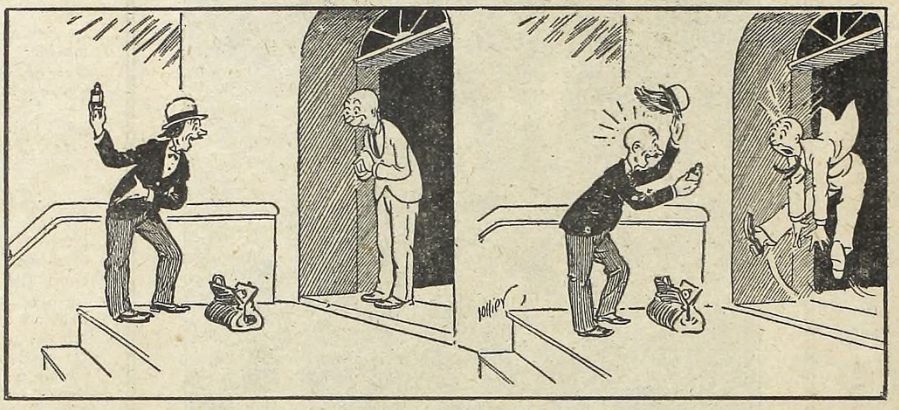
La caricatura en el extranjero



EN LA PELUQUERÍA

El peluquero (que antes fué jardinero). — Señor, ahora es el tiempo en que deben podarse los bigotes.

(DE "PUNCH", LONDRES)



LOS BUENOS CORREDORES

— Tenga usted la seguridad, señor, de que éste es el mejor remedio que se ha fabricado para hacer volver a crecer el cabello..., y si no, vea usted: yo antes era tan calvo como lo es usted..., y ahora, mírame.

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



CRÍTICA PRECOZ

La niña (acostumbrada a sermones largos). — ¿Verdad, mamá, que el sermón del nuevo cura fué muy corto? ¡Sospecho que no será muy entendido en la materia!

(DE "PUNCH", LONDRES)



SEGÚN Y CONFORME

— Un doctor ha dicho que si todo el mundo caminara sobre la punta de los pies, la humanidad sería más sana.

— Supongo que habrá dicho sobre la punta de los pies de uno mismo, ¿verdad?

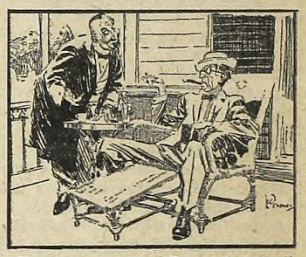
(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



IMPRESIONISMO ARTÍSTICO

La imagen de un hombre soltero que ha buscado un pañuelo.

(DE "LIFE", NUEVA YORK)



FENÓMENOS DE "POST GUERRA"

El turista. — Cuando estuve aquí en este hotel, hace ocho años, me dijo usted que estábamos a setecientos pies de altura sobre el nivel del mar; y ahora me dice que estamos a mil.

El dueño del hotel. — El señor no tiene en cuenta que todo ha subido desde la guerra.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



EN CASA DE LA CARTOMÁNTICA

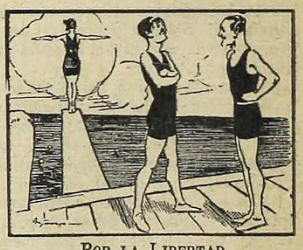
— Veo a una mujer joven, de negro, que sigue a su esposo..., lo sigue en todos sus pasos.

— ¡Pobre mujer!...

— ¿Por qué?

— Porque mi marido es cartero.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

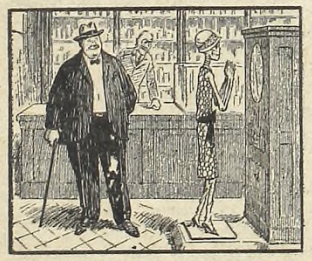


POR LA LIBERTAD

— ¿Así que está usted enseñando a su mujer a zambullirse?

— Sí, usted debe comprender que todo hombre casado tiene que tener de tanto en tanto un minuto de libertad.

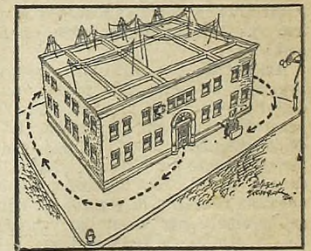
(DE "GAIETY", LONDRES)



LA MANÍA DE LA SILUETA

Satisfecha, por fin, de su peso.

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



EL VOLAR DE LOS DÍAS

Cómo le parece a un marido el tiempo transcurrido entre la salida y el regreso de su esposa del balneario, adonde ha ido a veranear.

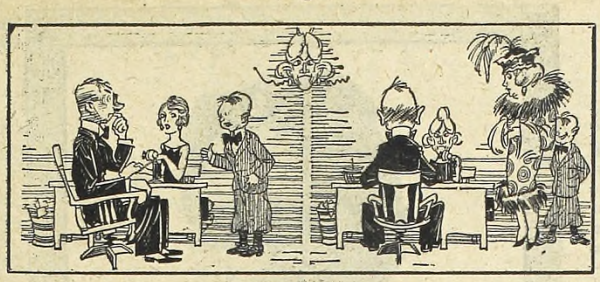
(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



CONTRATIEMPO SERIO

— ¿No vienes también a bañarte?
— No puedo, porque una polilla se ha comido mi traje de baño.

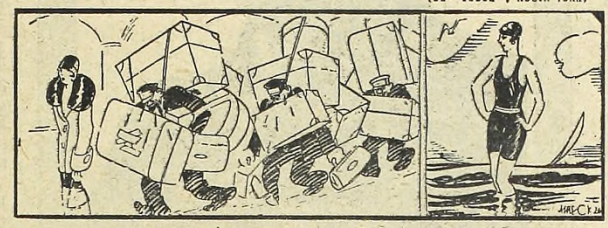
(DE "LIFE", NUEVA YORK)



ARMAS DE PRECAUCIÓN

La máscara para dactilógrafas, en caso de que llegue a la oficina la esposa del patrón.

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



BAGAJE INÚTIL

Lo que una señorita lleva al balneario y lo que usa una vez allí.

(DE "SONDAGSNISSE- STRIX", ESTOCOLMO)



LA TEMPERATURA

— Estoy ya aburrido de este balneario. No se siente absolutamente nada de fresco en él.
— Tiene usted mucha razón, lo único que hay de fresco aquí es la pintura de ese bote mío, sobre la que se ha sentado usted.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



ANTE EL TRIBUNAL

— ¿A qué hora fué asaltado usted?
— No sé, señor juez; pregúnteselo usted a ese hombre..., él se llevó mi reloj.

(DE "SYDNEY BULLETIN")



NO HAY CASO

Ella. — Ayer le rogué a papá que me comprara un automóvil, y hasta traté de abrazarlo, pero no hubo caso.
Él (echando una ojeada al padre). — Comprendo tu dificultad.

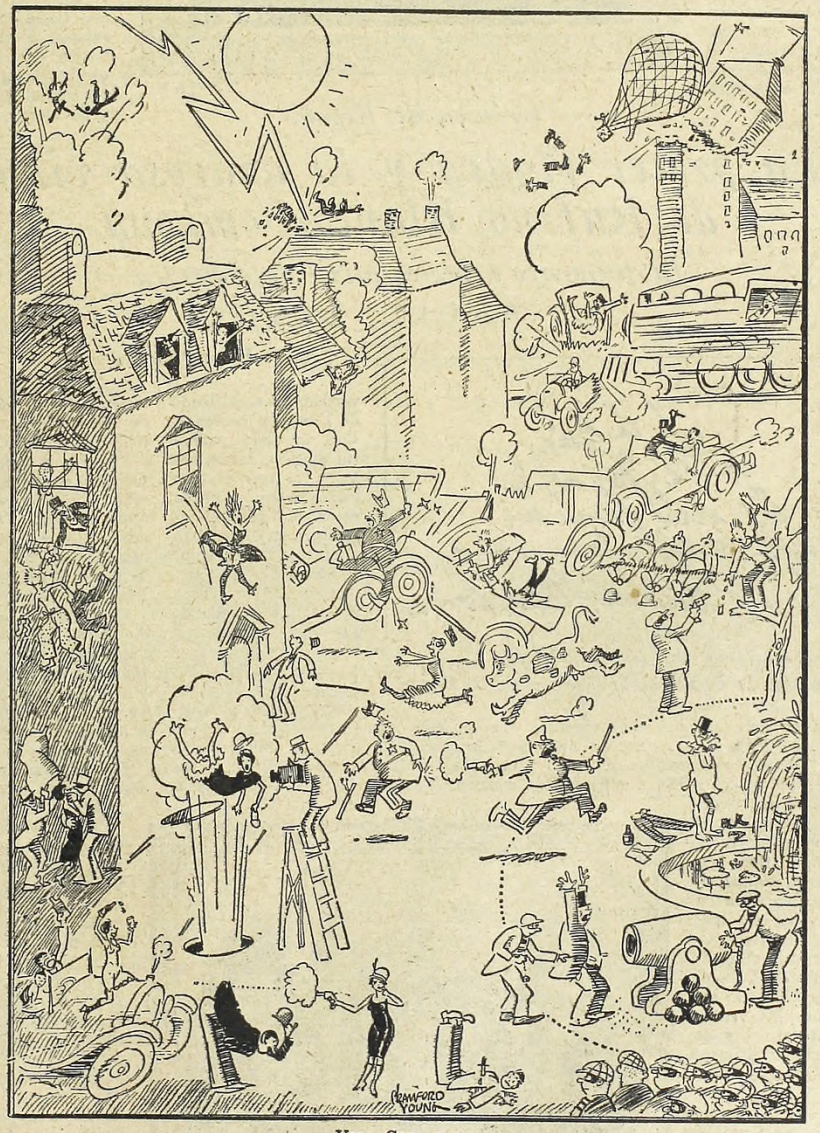
(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



EL PRESTAMISTA DESCONFIADO

— Si yo le presto a usted esa cantidad, ¿qué garantía me ofrece usted?
— Pues, la palabra de un hombre honrado.
— Está bien; tráigame usted ese hombre honrado, y le daré a usted en seguida la plata.

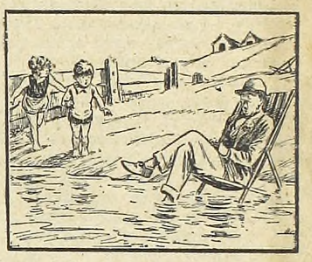
(DE "LE RIRE", PARÍS)



VIDA CIUDADANA

Lo que se lee en los diarios modernos.

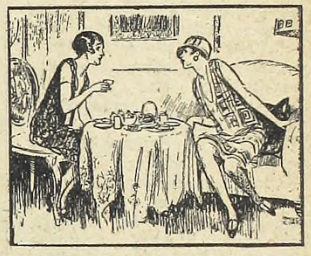
(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



AL PIE DE LA LETRA

— No, Tito; deja tranquilo a tío. Sabes cómo se enojó ayer cuando lo despertamos...

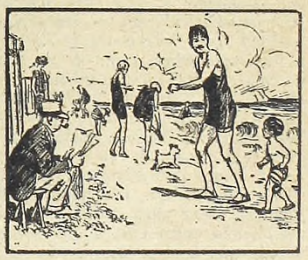
(DE "LONDON OPINION", LONDRES)



COSAS DE LA VIDA

— Mi modista le escribió una carta a mi marido, en la que le decía que no me haría más vestidos mientras no le pagase las últimas facturas.
— ¿Y qué contestó él?
— Pues, le dió las gracias por su atención.

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)



EN LA PLAYA

El padre. — ¡Caramba! Después de un baño así uno se siente diez años más joven.
El hijo, que tiene cinco años de edad. — Lo mismo digo yo, papá.

(DE "PUNCH", LONDRES)

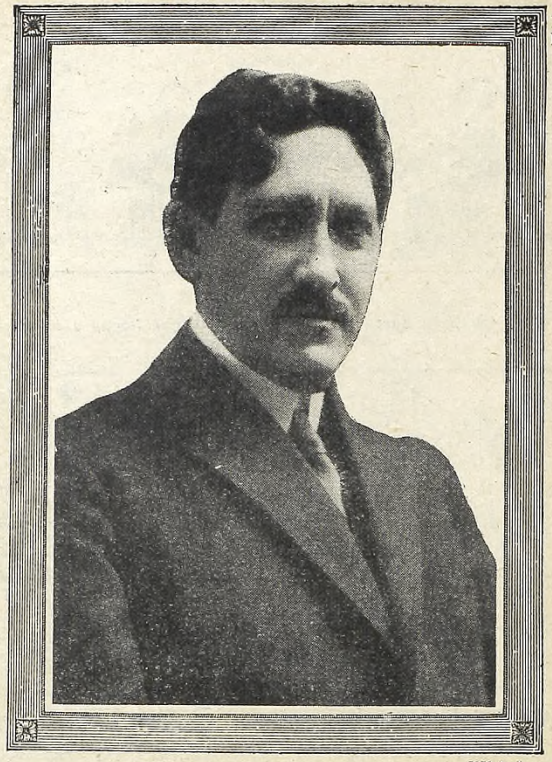


FOTO N. N.

Rufino Blanco-Fombona (último retrato)

Crónica de España

La prócer figura y la azarosa vida de Rufino Blanco-Fombona

El poligrafo representativo de América

Por ANGEL DOTOR

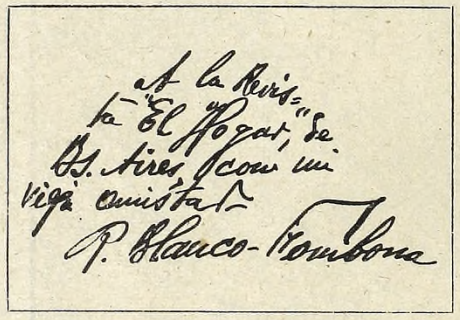
Para "El Hogar"

DESDE hace tiempo queríamos ofrecer a los lectores de "El Hogar" una crónica sobre la vida y la obra del escritor venezolano Blanco-Fombona, que vive en España desde hace doce años, dedicado a su producción literaria y editorial. La circunstancia de haber el cronista trabado una amistad tan cordial como desinteresada con el insigne publicista nos permite hacerlo hoy, así como publicar con estas impresiones su retrato y la vista del hotel que aquél posee en el norte de Francia, lugar de su retiro veraniego, para donde partirá en breve, como todos los años.

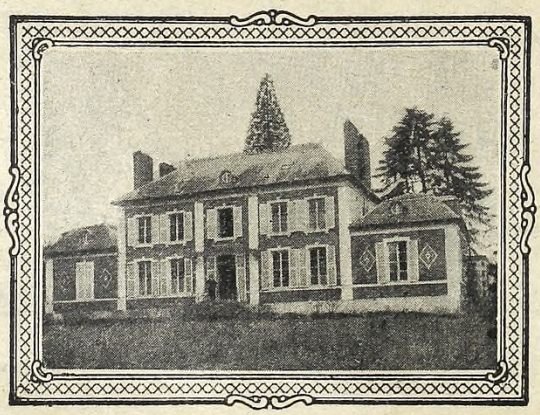
Blanco-Fombona fué llamado por el gran crítico González Blanco "el polígrafo representativo de América", y como tal es tenido por todos cuantos conocemos lo vasto y valioso de su labor, difundida mediante el libro y el periódico. Es, sin duda alguna, uno de los más altos valores que ha alumbrado aquel continente, y, desde luego, el hombre de vida más intensa, más azarosa, que hemos conocido. Como aquellas imborrables figuras del Renacimiento italiano, Blanco-Fombona, en quien por igual se admira al novelista, al crítico, al poeta, al historiador y al sociólogo, es poseedor de las más diversas aptitudes, demostrativas de un exceso vital. Pero lo que en él puede apreciarse, acaso antes que su capacidad creadora, que su cultura y que su amplia visión del sentido de la vida, es la perfecta coordinación existente entre el hombre y el artista: el escritor. Esta es siempre su cualidad característica. La obra refleja siempre en él la verdadera subjetividad, como pedía Emerson.

La labor de Blanco-Fombona, hoy en culminación meridiana, revela tan brillantemente cada una de sus facetas, que bien podemos afirmar que es una de las más copiosas y meritorias de cuantas ha producido el pródigo espíritu hispánico de nuestros días. Ahí están sus novelas admirables: "El hombre de hierro", "El hombre de oro", "La máscara heroica", "Dramas mínimos", "Críspulo y su enamorada", "La mitra en la mano", si queremos encontrar al narrador de la más alta envergadura. Ahí están "Trovadores y trovas", "Pequeña ópera lírica", "Cantos de la prisión y del destierro" y "Cancionero del amor infeliz", para darle plaza de altísimo portalira en nuestro Parnaso. Ahí lucen "La lámpara de Aladino", "La espada del Samuray", "Judas Capitolino" y "Más allá de los horizontes" para acreditarlo de artista y de satírico. Otros libros, como "Grandes escritores de América", "Letras y letrados", y sus estudios sobre "El modernismo", lo diputan como crítico de análisis agudo. Por último, "El conquistador español del siglo XVI", "Notas a las Cartas de Bolívar", "Bolívar pintado por sí mismo" y "La evolución política y social de Hispanoamérica", son el fruto maduro de su capacidad como intérprete de la historia, psicólogo y sociólogo. Obra, como se ve, varia y fuerte la de este escritor de vida laboriosa, que si tiene publicada una treintena de libros, guarda manuscritos de diez o doce más, inéditos. Esta obra ya ha traspasado los linderos del idioma, y ha sido traducida y comentada en lenguas extranjeras.

Con haber descollado en las alturas intelectuales con verdadera proceridad universal, Blanco-Fombona tiene para nosotros una significación especialísima como crítico que descubre los verdaderos valores y problemas de la literatura y de la historia contemporáneas. Con brío entusiasta, con el insuperable acierto y conocimientos inherentes a su gran cerebro y a su pasmosa cultura, Blanco-Fombona nos da en algunos de sus libros de tesis interpretaciones brillantísimas del pasado de América, explicando el verdadero significado de hechos y personas. Con sin igual valentía derroca falsos valores, y con sincero entusiasmo exalta otros. La justicia es siempre su guía. Esta labor es de un valor trascendental en tiempos en que la crítica apenas ha pasado de ser, por lo general, un vano juego de mutuos y convencionales halagos. Es polemista sin rival, siempre justo y vigoroso. Ha edificado una original serie de puntos de vista como historiador; un nuevo mundo de figuras de la vida contemporánea, como novelista, y sus explicaciones, como exégeta, de la génesis de la conquista y colonización americana, que se contienen en su libro "El conquistador español del siglo XVI", han obtenido un éxito tan enorme como merecido en todas partes. Es notable su veneración por el significado ideológico de algunas simbolizaciones, como Don Quijote, orgullo de la raza; su admiración por Bolívar, a exaltar el cual ha dedicado tantas y tan bellas páginas; su amor por España, y, en especial, por Madrid; sus nobles esfuerzos por el efectivo intercambio espiritual entre América y España; su apostolado con la "Editorial América", por él fundada y sostenida, que tan buena parte tiene en el actual desarrollo cultural español.



Autógrafo de Blanco-Fombona para "El Hogar"



Casa hotel de Blanco-Fombona en Catillón (Oise), a ochenta kilómetros al norte de París, donde reside durante el verano

FOTO BOURGEOIS

PERO, esforzado rebelde, adorador de la libertad y de la justicia, Blanco-Fombona ha vivido una de las existencias de mayor intensidad y azar de que puede haber idea. Para evocar los hechos más alientes de la misma precisaría un espacio mucho más considerable del que nos resta de esta crónica.

González Blanco, en su magistral obra "Escritores representativos de América", que es en donde diputa a Blanco-Fombona como el polígrafo, a Rodó como el crítico, a Carlos Arturo Torres como el ensayista, a Bunge como el sociólogo y Chocano como el poeta, dedica ochenta páginas a estudiar, conjuntamente, la persona y la obra del ilustre pensador venezolano. En dicho trabajo, que condensa todo cuanto interesa conocer de aquél, puede verse el curso de su existencia, que al llegar a la cincuentena tiene como ejecutoria, a más de una enorme labor artística, un caudal de hechos y acaecimientos, de peligros y de luchas, como nadie puede imaginar.

"Jamás he visto en ningún hombre tanto orgullo mezclado a tanta entereza, a tanta rectitud moral y a tal dignidad en la vida — dice González Blanco. — Y esto es de cada instante, y tan espontáneo del carácter, que si en este hombre hubiera remedo de algo, sería remedo de la indigno, porque lo demás parece orgánico en él."

Blanco-Fombona es, en efecto — nosotros lo hemos podido comprobar, — un hombre que encanta por lo sincero de su llaneza, por lo carente de falsa cortesanía, por lo elevado del concepto que tiene de la amistad que dispensa.

"Ancho de cara y de corazón — dice de él Alberto Guillén; — de maxilar robusto; de cabello obscuro, undoso, rebelde y descuidado, que cae graciosamente sobre la frente, delatando al poeta indudable. Tiene ademanes resueltos, la voz imperiosa y hombruna, ojos negros, vivos, que se clavan en el interlocutor. Todo en él da una sensación de vigor masculino, de hombría, de voluntad."

Como es sabido, Blanco-Fombona nació en Caracas, de padres de antigua cepa española, pertenecientes a las mejores familias del país. El fuego juvenil le hizo enrolarse como voluntario en la revolución contra Andueza cuando sólo tenía diez y ocho años. Su valor fué premiado con el ascenso, de soldado raso, a ayudante del general Fernández, luego a ministro de Guerra de Venezuela.

Mas a poco, Blanco-Fombona salió para los Estados Unidos, en donde por espacio de dos años fué creándose una verdadera cultura de autodidacta. "Entonces — dice González Blanco — empezó a manifestar dos cosas, en que ha sido constante siempre: la antipatía hacia los yanquis y el medio expeditivo de resolver las cuestiones por el puño, el bastón o la espada. En Nueva York, en aquella época, y en presencia y compañía de don César Zumeta, atizó un día la más formidable paliza, no a un sujeto ni a dos, sino a toda una chusma de neoyorquinos, y rompió el brazo derecho al policía Fowler." ¡Cuántos compromisos le acarrearía en lo sucesivo esta su impetuosidad, siempre, justo es reconocerlo, en defensa de ideales y nobles derechos!

En 1899, en Caracas, publicó su primer libro: "Trovadores y trovas", que fué bien acogido aquí, en España, por "Clarín". Nuevamente salió para los Estados Unidos, tras una corta prisión motivada por un duelo con un partidario del presidente Andrade. En 1901 fué nombrado secretario ge-

(Continúa en la pág. 56)

Poemas

Por

FELICIDAD JURADO

Ilustración de Gustavo Goldschmidt

DIAMANTE SIN TALLAR

DIAMANTES sin tallar son mis poemas, diamantes sin tallar mis sentimientos, diamantes sin tallar mis pensamientos, y toda yo entera diamante sin tallar.

Mi alma de Carbono errabundeaba en los bosques olvidados de la historia, y aun recuerda los pájaros que hicieron en las ramas aquellas su crucero.

Rodando vino luego en lentas combustiones, dejando aquí y allá la carne hecha jirones, y el Lignito lloroso, y la Hulla riente, y el Grafito con su cuero untuoso, y la Antracita con su piel brillante, le daban su adiós, muriendo en ella, como mueren los cuerpos que no mueren.

Así, pudiendo haber quedado en trozo de carbón, obrero negro, a mil oficios por el hombre atado, de mil retortas sufriendo las torturas, de cien cocinas llorando las afrentas, no claudicó mi alma de Carbono.

Oyó imperturbable las lisonjas de los terrones por el hombre hollados:

—¡Ven con nosotras! — decíante las hullas. — Las retortas ardientes nos esperan, daremos nuestro gas y alumbraremos la mesa del poeta con locos ideales.

— Ven con nosotros — gritábante los trozos de aquel carbón de piedra despojado, — no esperes que los siglos te conviertan en piedra blanca y dura, para servir de adorno a la humanidad vacía.

—¡Ven con nosotras! El hombre es malo y ha profanado los templos negros donde fué a robarnos. Nuestros cianuros lo matarán si quieres, con nuestros anhídridos su sangre envenenada dejaremos...; mas, si no quieres, ven con nosotras y rinde tus aceites, que industriales y galenos tomarán de ellos, ya el verde malaquita, ya el índigo, ya la aspirina o la buena azúcar de la sacarina. Ven y sé útil; perfuma la existencia de aquellos que con flores no pueden perfumarla, o en la guerra ayuda con tus explosivos. Ven, deja el coke ardiendo, y que en los altos hornos, merced a sus ardores, funda las rocas y destile el hierro.

—¡Ven! ¡Ven con nosotras! — con risas y con llantos, con iras y con burlas llamábanla las turbas.

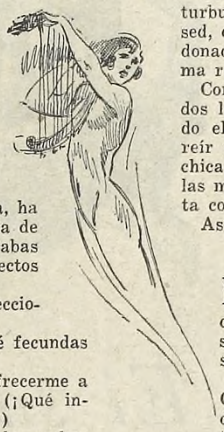
Mas nada quiso oír mi alma de Carbono que los siglos y siglos depuraban haciéndola muy dura y cristalina.

¡Nada quiso oír! Sufrió la espera de eternas combustiones, los lentos fuegos de grandes rebeliones sofocadas, y concentrando en ella los átomos que Dios puso en los bosques, esperó que Dios no la olvidara.

Y un día, no sé si en India o en Borneo, ardiente, cristalizaba mi Carbono puro en diamante sin color, que aun no conoce tallista que lo talle, karat que lo avalúe, ni oro ni platino que lo engarce.

SOLILOQUIO

SOY extraña, lo reconozco. Si queréis, Alma, confesaré más aún. Soy una multitud. Hay en mí una de cada clase de mujer que hizo el gran demonio Jehová.



A mi nacimiento asistieron todos los espíritus del Bien y del Mal. Cada uno quiso echar en el vaso nuevo de mi ser el filtro mejor compuesto de su industria, y aquí me tenéis, a pesar vuestro, luz y sombra; finita e inmensa; cicuta y bálsamo. A ratos esclava, a momentos soberana absoluta; buena como el Jordán, terrible cual el Aqueronte; fecundante como el Nilo, envenenada como el Simún.

¡Oh! Recuerdo bien la escena. Vos, Alma, harato os habías instalado en la alcoba rosada de mi carne, y cual una novia nipona aguardabas al Mundo, vuestro prometido. Hacías proyectos como una niña en víspera de Reyes.

— Aquí — decíais, — en este cerebro, coleccionaré las ideas más puras y más bellas.

— Aquí — y corríais al corazón — daré fecundas lecciones a los sentimientos.

— A estos ojos me asomaré siempre a ofrecerme a mis hermanas, las almas de otros seres. (¡Qué ingenuidad: esperabais encontrar hermanas!)

— En estas manos pondré las habilidades todas. A estos labios les pediré besos cuando sienta frío.

Monologabais aún, cuando fuisteis interrumpida. Nacimos. La multitud de espíritus que nos esperaba os asombró.

Och, enviado por Venus, traía gracia y hermosura. Las Sílfides me dieron amor a las ciencias. Los Gnomos, imaginación, hermosos sueños, sensibilidad. Del centro de la tierra había llegado una Salamandra para hacerme filósofa. Pero..., ¡oh!, también estaba Lucifugo, Belial, Bur, Botes y Sargamatas, ¿recordáis?, todos mandados por Astaroth con sus vasos llenos de maldades y astucias.

Luego..., ¿recordáis? Vos, visteis la luz; yo, sentí el frío. Reísteis. Lloré.

¡Oh Alma, Alma! Y ahora, ¿lo veis?

Lloráis vos. Río yo.

"ASÍ TE ESPERO YO"

CON toda el alma tendida al recuerdo, como una virgen pagana, desnudo el cuello, la melena al viento.

Con todo el pensamiento arrodillado ante ti, como ante un Cristo, envuelta en el hábito azul de tus caricias, con la cofia blanca de tus besos.

Con todos los cuidados que enseña la ternura, con todos los detalles que inspira el buen querer, con todas las sonrisas que la santa paz desflora, como una madrecita, como una hermana buena, como una chica casta que lee a Lamartine.

Con todas las voluptuosidades de un espíritu turbulento, de ansias infinitas, de no saciada sed, con vértigos de abismos, con crueles hondonadas, vestida en seda y oro como una dama regia de la Ville Lumière.

Con todos los reíres de septiembre, con todos los colores de la hora meridiana, con todo el mariposil deseo de correr y jugar, de reír por reír, de cantar y brincar, como una chica sana, con alma de doce años, que viste las muñecas, que teme a la maestra, que hurta confituras y despierta en mujer:

Así te espero yo.

ENIGMA

ERES el silencio. Eres la luz sin fin. Eres enigma amargo. Eres Esfinge cruel. No se qué amas. No se qué piensas. No se qué deseas. No se qué te haría sonreír. No sé qué te enfada.

Si yo supiera que eres Júpiter, cual Ganimedes escanciaríate néctar en copas de oro, y cual Apolo tañería la cítara en tus alcázares de bronce, para tu placer y gozo. Para tu placer y gozo, te ofrecería todo el Olimpo de mi alma, sin la cólera ni los celos de Juno, fecunda como Ceres, sencilla y majestuosa cual Minerva, discreta como Harpócrates.

Si yo supiera que eres Vulcano, te daría todo mi fuego (el fuego sagrado de mi sangre moza, el fuego sagrado de mi amor, el fuego sagrado de mi sangre mora) para que en las fraguas de tus cavernas, enrojeciera el hierro de tu piedad.

(Continúa en la pág. 58)





El sabio silencio...

Por

LOLA PITA MARTINEZ

Ilustración de La Gatta

LA sociedad lamenta, cuando hace balance de su vida actual, la agonía de la conversación.

Por tradición, las personas educadas a la europea no pueden soportar los silencios que ocurren a menudo entre personas de pocas palabras. Nada más desagradable para una señora que tiene visitas que sentir el silencio de su sala cuando no se consigue que prenda la chispa de la conversación. Nerviosamente, la pobre dueña de casa rebusca en su memoria un tema cualquiera: la compañía tal, el actor tal, la fiesta tal.. Terminado este recurso, en el que la mayoría de las visitas no han puesto más que monosílabos o frases hechas, hay que hallar desesperadamente un nuevo asunto. ¡Trabajos forzados, sí señor!

En la vida, aparte de los buenos modales, de la armonía de los movimientos, de la discreción y la gracia en el decir — indispensables, — cada cual debe vivir como le plazca.

¿Eres conversador? Conversa. ¿Eres callado? Pues, no hables...

¿Por qué criticar a la gente callada?

¿Por qué llamarlas mal educadas?

Si no nos hablan es porque no tienen nada nuevo que decirnos, o porque no han elaborado opiniones que valgan la pena expresarse.

¿Hablar por hablar? Es una tontería...

¡Cuántas veces estamos callados y muy a gusto cerca de personas que nos son gratas! (Aparte, naturalmente, de los silencios del amor.)

Hay un placer físico y psíquico en hallarse en compañía de personas gratas, de reunirse simplemente para verse, para estar con ellas, por el puro y desinteresado placer de rodearnos de una atmósfera querida.

Reunirse naturalmente, sencillamente, mientras uno toma te, otro hace un trabajo mecánico, o bien nadie hace nada, pero todo el mundo piensa en alta voz, ¿que este estilo no es de salón?, ¿que eso no es conversar? Y ¡qué importa, si es agradable, si es sincero!

Decir cuanto nos pase por el cerebro es un placer de dioses. Poder hablar cuando uno quiere, callarse cuando tiene ganas, es una cosa que los bien educados no conocen...

¡Los salones de antes! ¡Qué cosa más bonita... y más teatral!... La exquisita señora que recibe a todos con una dulce sonrisa y tiene para todos una frase, que presenta a las personas con tanta gracia y propone temas de conversación, los cuales dirige siguiendo, a veces, un plan.. Conversaciones generales sobre temas mundanos, opiniones prudentes, movimientos mecánicos de cabeza — comentario mudo de la infaltable lata sobre enfermedades .. — ¿Originalidad? Ninguna. ¿Opiniones sinceras arrancadas del fondo del alma? ¡Tampoco! Eso lo reservamos para los íntimos, los que tenemos cerca del espíritu, los que están en comunión con nosotros.

LA vida tiene la culpa; la vida, que nos hace egoístas, prácticos, económicos de nuestro esfuerzo y de nuestro tiempo, que nos pone siempre en los labios un "¿para qué?" desalentador... Ahora no hacemos nada si no es *por* algo o *para* algo. Vamos a hablar, pero, *¿para qué?*, si no nos interesa la opinión del vecino, si con la nuestra nos sobra... Nos han metido en el alma un *para qué* fatídico, espectro utilitario de la lucha por la vida...

He ahí una de las causas del silencio.

LOS hombres dicen que ya no conversan con las mujeres porque éstas han cambiado tanto que no saben cómo hablarles. Y también hay mucho de verdad en esto.

Hace cincuenta años, un hombre sabía cómo y de qué hablarle a una mujer.

Sin haberla tratado jamás, la sabía sensible a los halagos de la galantería, a los temas de amor...

Bastábale esgrimir con gracia la palabra respetuosa y galana.

Pero hoy cada mujer tiene su alma y cada alma un mundo distinto.

Educadas en un conocimiento profundo de la vida, las frases huecas la mueven a risa, los convencionalismos le inspiran compasión, y el gesto estereotipado del hombre que pretende enamorar, la irrita.

Las hay que, acostumbradas a hablar libremente de todo, ven en el hombre un igual, sostienen ante ellos sus ideas, lisa y llanamente, como camaradas.



Esta mujer "opinante" no le interesa al hombre, que, por lo general, la rechaza. La mujer de este tipo no es digna de tal indiferencia, sin embargo. Es sincera cuando habla; no es interesada en el sentido que tantas mujeres lo son (la pesca del hombre), y sin embargo, es sensible al amor. Si el hombre viera en ella a la compañera de sus días, a la buena esposa y a la buena madre, le tendería la mano, agradecido..., pero, naturalmente, en el primer momento nadie piensa en eso.

Hay mujeres que gustan de la conversación audaz, que se lanzan con arrojo a los temas del amor, envolviéndose ellas mismas en un círculo de amor: maestras en el arte de enardecer al hombre, éstas son las que despiertan pasiones.

Hay, también, la frívola, superelegante, a la cual no puede acercarse ningún hombre que no esté imbuído en la misma superelegancia, a trueque de pasar por cursi. A esta mujer no se le conversa. Lo primero que se hace es ponerle un mote, si ya no lo tiene, luego decirle una barbaridad del vecino, luego hablarle del automóvil, y después bailar con ella en un silencio rítmico, casi ritual...

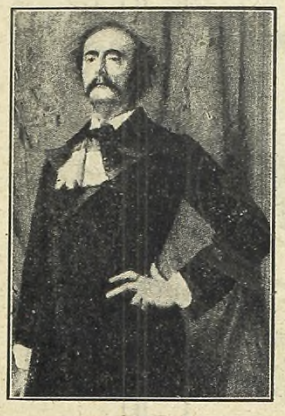
LOS europeos tienen horror al silencio — dice Mme. Lucie Delarue-Mardrus, — en lo cual se diferencian profundamente de los árabes. El silencio no molesta absolutamente a los musulmanes. Cuando se produce en medio de una asamblea donde hay mucha gente, todo el mundo se queda tan tranquilo. De cuando en cuando uno de los presentes dice: "Il Hamdou-lillah", hace una pequeña reverencia, y otro le responde: "Il Hamdou-lillah..." Y nada más. El silencio no molesta a nadie... Pero, en cambio, es intolerable para los europeos. ¡Y bien! — exclama ante las mujeres de su patria. — Voy a darles una receta excelente para romper el hielo cuando tengan ustedes en sus salones invitados silenciosos: envíen al piano a alguien... No hay nada mejor para hacer hablar a la gente. Inmediatamente, todo el mundo encuentra algo que decirle a su vecino, los espíritus se iluminan, las lenguas se desatan admirablemente...

EL clásico conversador se ha perdido de vista, y es, según opinión de un autor francés, porque ya nadie sabe comer ni beber. Se ha perdido la costumbre de las grandes comidas servidas a la francesa, con menús sabiamente organizados y vinos elegidos deliciosamente. Los pueblos más comilones fueron siempre los más cultos y los más artistas; el arte de la conversación ha llegado a las cumbres entre ellos.

Puede afirmarse, dice el mismo autor, que si todos los golosos no son buenos conversadores, casi todos los buenos conversadores son golosos...

Y para terminar, hagamos la apología del silencio, del silencio lleno de alma, del sugestivo silencio más amable y elocuente que el fárrago de palabras que nos marcan el paso a través de la vida. Para un buen conversador que nos da en cada frase un pedazo del alma, ¡cuánta charla vana nos aturde! Saber hablar con un gesto, encontrar la breve palabra sabia que lo dice todo, decir con una mirada, he ahí un arte sutil, con el que las almas expresivas vencerán al "démodé" conversador de antaño...

Del cuaderno íntimo de Barbey d'Aurevilly



Barbey D'Aurevilly
CUADRO DE EMILE LEVY

Diariamente consignaba Barbey d'Aurevilly sus reflexiones, notas, proyectos y planes de novelas o artículos, en un cuaderno de lujosas tapas de marroquín y cantos dorados. Este manuscrito es una preciosa curiosidad.

Escrito con tintas de variados colores: rojo, verde, negro y violeta, lleva las mayúsculas frecuentemente adornadas con una pincelada amarilla o dorada.

Los márgenes y espacios están atestados de croquis y dibujos.

De tan magnífico volumen entresacamos al acaso las siguientes anotaciones:

¡CUANTA gente llega a destiempo en la vida! Nos hallamos presos entre dos puertas: "demasiado temprano" y "demasiado tarde".

¡EL dinero suprime la ansiedad. ¡Qué fuerza maravillosa representa cuando se tiene necesidad de pensar!

CUANDO una sociedad acepta la igualdad en las leyes, la introduce en las costumbres, y desde ese instante mata la cortesía, forma graciosa pero sin razón de existencia. Y hace bien de burlarse de aquellos que se lamentan de verla desaparecer.

EN una sociedad que se torna cada vez más materialista, el confesor se convierte en médico.

¡LA cortesía! ¿Para qué sirve en una sociedad razonadora y utilitaria? Debe archivarse junto con la danza (pues hoy no se danza, sino que se choca o cosa peor aún), con la esgrima y la equitación, tres formas de la antigua Belleza. La esgrima practicada hoy no corresponde a la estatuaria, como tampoco la equitación. Yacen las tres vencidas en esta época americana que supo reemplazarlas por la gimnasia, aun en la cultura femenina, y el método de jockeys que convierte al hombre en un monito a caballo.

SI la cortesía no está amasada con los más altos sentimientos de la vida: la caridad y la humildad — virtudes que sólo el cristianismo podía engendrar — se asemeja bastante a ellas, motivo suficiente para hacerla adorable.

¡ESTA sociedad acaba por repugnarnos de todo, hasta del genio!

¿POR qué los arquitectos suprimen las galerías? El hombre no contará en adelante, para su vivienda, con mayor lugar que el ocupado por una tijera en su *nécessaire*. Y, sin embargo, necesita espacios inútiles, para vivir como necesita el espíritu sus ocios.

AL abrir ciertas habitaciones experimentamos la impresión de ser recibidos por una legión de pretéritos recuerdos.

NI los amantes de la verdad ni los amantes de la belleza pueden ocuparse jamás de política, a la que nada importa la verdad ni la belleza de las cosas.

¡DÍAS hay en que mucho debe respetarse la cabeza, para no estrellarla contra algo.

AFORTUNADAMENTE para la conservación de la desgraciada especie de los hombres, casi nada resiste a la consolación del tiempo.

LOS grandes hombres se parecen a las flores más preciosas: crecen sobre el estiércol y a través del estiércol arrojado sobre ellos por los envidiosos y los imbéciles.

AUN cuando estoy en sociedad y hablo con la alegre viveza que constituye la característica de mi conversación, estoy solo, profundamente solo.

¿POR qué no habría un infierno? Existe un arriba y un abajo en el espacio. Los buenos pensamientos nos vienen quién sabe de dónde: son los aerolitos del cielo. Los malos, son los aerolitos del infierno, piedras de volcán.

LA mariposa comienza por una oruga. El hombre empieza por ser mariposa y termina en oruga, al revés de la mariposa.

¡CUÁL es el destino más hermoso?... Poseer genio y permanecer desconocido e ignorado.

¡ACABO de dar limosna a una mendiga que — según me dicen — no vale ni las pocas monedas dadas. ¿Qué importa? Nunca debe mirarse al pobre si no es para hallar una excusa de no darle nada. No se hace limosna con los ojos, sino con la mano.

¡LAS únicas lágrimas que valen algo son de admiración. Las arrancadas por otros sentimientos no tienen ninguna importancia.

¡UNA mujer hermosa no tiene mérito alguno en hacerse adorar. Basta con verla para adorarla, y se acabó. ¡Qué vulgaridad! ¡Sería cosa de desesperarla si no poseyera más que su belleza! Pero ser fea, ser vieja, ser picada de viruela y reinar, eso justifica la pena de ser mujer, y venga las conquistas fáciles de la hermosura...

¡SER bella y amada no es más que ser mujer. Ser fea y saber hacerse amar es convertirse en princesa.

(Continúa en la pág. 24)



Gordura excesiva

El exceso de gordura tan molesto y tan poco estético, es un verdadero achaque que conviene combatir. Sin someterse a regímenes de alimentación, fastidiosos y debilitantes, sin absorber iodo ni tiroidina que ha causado tantos accidentes, es posible adelgazar, sin observar cuidado alguno. Basta tomar después de cada comida una taza de

TE TOVAR

muy agradable y de acción lenta pero segura. No es dañino en absoluto.

Tomar Te Tovar durante unos meses es asegurarse una línea perfecta. Conviene a los gordos y a los que tienen tendencia a engordar

FARMACIA FRANCO-INGLESA
LA MAYOR DEL MUNDO
SARMIENTO y FLORIDA Buenos Aires

PIANOS

DESDE 36 PESOS mensuales.



Brindamos esta inmejorable oportunidad de adquirir en forma tan cómoda uno de nuestros célebres y acreditados pianos mundialmente conocidos.

Citar nuestras marcas:

PLEYEL - GAVEAU - GUNTHER
STEINGRAEBER - NOESKE - KRAUSE - SCHWARZ
ROSENBERG y WERTHER

significa recordar al público el prestigio de ruidosos triunfos obtenidos y que no han podido ser superados hasta hoy por pianos de otras marcas.

Tenemos infinidad de modelos terminados en todas las maderas de moda.

Rollos de música, hay existencia permanente.

Solicite Catálogo Ilustrado o Visítenos

OBIGLIO é HIJOS
Bme MITRE 1215 BUENOS-AIRES

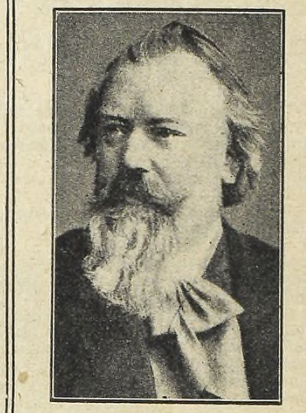


No hay buenas comidas sin buen vino

Por suculento que sea el menú y por bien condimentados que se presenten los manjares, éstos no satisfacen del todo si no se les acompaña con una copa del exquisito vino Tomba del tipo francés, tan excelente como los mejores vinos franceses importados y mucho más baratos.

GRANDES
VINOS TOMBA
LA MAS GRANDE BODEGA DEL MUNDO Y PERFECTA

REPRESENTANTES GENERALES
LUIS COLOMBO Cia Lda
AV. DE MAYO 839



Johannes Brahms

Reminiscencias de Brahms

MATILDE von Leinburg publica, en el "Berner Bund", interesantes apuntes acerca de la estada de Brahms en Suiza, habiendo utilizado en su trabajo el libro de Widmann, titulado "Reminiscencias de Johannes Brahms". En dos de las casas en que habitó Brahms durante su permanencia en Suiza, han sido colocadas placas conmemorativas. Es una de ellas la que se halla señalada con el número 1 en Rüschliken, Zurich, conocida con el nombre de "Alt-Midelbad", y antiguamente llamada "Jon Moos". Al frente de dicha casa ha hecho colocar la señorita Schwarzenbach una de las mencionadas placas con el epígrafe siguiente: "Aquí vivió Johannes Brahms durante el verano de 1874". La segunda, que contiene las palabras: "Sonata de Tun, por Johannes Brahms, op. 100, de Widmann", encuéntrase en el interior de una casa de Tun, que pertenecía al comerciante Johann Spring. En dicha casa habitó Brahms durante los veranos de 1886, 1887 y 1888. La primera de las casas nombradas ha sido perpetuada por un cuadro de Fritz Widmann, quien, más tarde, instaló en ella su estudio de pintura. Brahms "descubrió" esta casita durante un viaje que emprendió, en 1874, en compañía de Hegar, el director de los grandes festivales que por aquel entonces realizábanse en Zurich.

"Vió él — cuenta Max Kalbeck, — sobre una colina, en Rüschliken, una casa solitaria y exclamó: "¡Desearía vivir allí!" Y su deseo fué satisfecho. Abandonaron el barco, y el peluquero del lugar, que era a quien en casos semejantes consideraba Brahms como la mejor fuente de orientación, informóle que dos de las mejores habitaciones de aquella casa estaban por alquilar. En una carta dirigida a Ottilie Ebner, declaraba Brahms, acerca del particular: "Vivo ahora cómodamente a orilla del lago, y precisamente he obtenido de la casa aquellas habitaciones cuyas ventanas designé yo desde el vapor como las más deseables. Tengo cierta habilidad para buscar domicilio."

Los siguientes recuerdos históricos que hace Widmann de aquellos felices días pasados en Zurich denotan la alegría que nunca abandonó a Brahms durante su estada en Suiza. "En dos ocasiones — escribe — salimos a dar un paseo a remo por el lago, y tuve en otras oportunidades de ser testigo, acompañándole, de más de una broma fina y pesada que se permitía con personas que buscaban de manera molesta acercarse a él. En cierta ocasión en que el director de música de una pequeña ciudad suiza le aseguraba socarronamente conocer todas las composiciones de Brahms, hízole éste seña de que se callara y oyera una de sus composiciones que estaba ejecutando una banda de música. Lo que estaban ejecutando era una marcha militar de Gungl. Me parece estar viendo aún al buen hombre, con la boca abierta y con sus devotos y semicerrados ojos, escuchando piadosamente la ejecución que creía seriamente fuese una composición de Brahms, mientras que éste, satisfecho de la broma, dirigiéndose a nosotros, nos decía: "¡Mirad al Basilio!"

" Otro músico, que se había presentado a sí mismo a Brahms y que no sabía después cómo habérselas para decirle algo, le preguntó si al dirigir, dada su miopía, tenía necesidad, para poder ver, de usar anteojos. Brahms, cuyos ojos azules, de penetrante mirada, no dejaban traslucir que era corto de vista, no miraba con buena cara que se hiciese mención a esta única debilidad de su organismo. Más bien, por el contrario, quería hacer de esta miopía una ventaja, y al respecto me decía que le evitaba ver muchas cosas desagradables cuando, por ejemplo, se paseaba por las calles sin anteojos, lo cual le hacía ver a todas las mujeres bonitas, puesto que no pudiendo verlas en detalle no había ocasión de perder las ilusiones. Sin embargo, al preguntón le contestó de una manera enteramente distinta, refiriéndose a una música de Schumann que debía ejecutarse en la fiesta en cuestión: "Sí, mi estimado amigo, cuando la partitura indica: "En este pasaje pasan mujeres", entonces, naturalmente, me apresuro a ponerme los anteojos..."

Desde ya se comprende cómo en las diversas visitas que hizo Brahms a Suiza, frecuentó a todos los personajes musicales de dicho país. Especialmente sentía una especial inclinación hacia Gottfried Keller. Era en la conocida hostería de Zurich donde estas dos almas tan parecidas se reunieron más de una vez alegremente. Estaba Brahms tan entusiasmado del enérgico modo de ser de Keller que, a pesar de lo mucho que aborrecía el escribir, no tuvo el más mínimo inconveniente en copiar grandes pasajes de las cartas que le fueron confiadas para transcribirlas en la biografía de Keller, con el único fin de hacer participar a sus amigos, antes de ser publicadas, del placer que él había experimentado en la lectura de las mismas.

Consultorio de belleza femenina

Por la DOCTORA EQUIS

Azucena (Rosario). — El cutis grasoso se corrige lavándolo con infusión de hojas de durazno, adicionándole un pedacito de bórax y diez gotas de tintura de benjuí para cada litro. Conviene usar esta loción en la limpieza matinal del rostro.

Desesperada. — El acné suele ser rebelde en ocasiones, pero no debe suponer incurable esa afección de su cutis. Le aseguro se verá libre en poco tiempo siguiendo este tratamiento: Aplíquese al acostarse, sobre la parte afectada de acné, una crema compuesta por cinco gramos de borosina y cuarenta de vaselina. Por la mañana, la saca lavándose con agua caliente y jabón Naftol. En seguida, pasa un poco de agua Colonia y espolvorea con polvos de almidón.

Juanita R. — La levadura de cerveza es diferente a la de pan. Debe pedirla a una cervecería. Es sólida y tiene el aspecto de azúcar negra, tucumana. Se asegura su eficacia en la belleza del cutis.

Porteñita. — Es de todo punto necesario sacar por la noche todo rastro de afeite en la cara si se quiere conservar un cutis hermoso. Las abluciones de hojas de romero son favorables a las epidermis de poros abiertos. Los ojos se lavan, al acostarse, con agua tibia boricada, a fin de que el rímmel no cause daño alguno.

Una lectora. — Creo encomiable su propósito de confeccionar por usted misma el agua de Colonia, especialmente en verano, estación propicia para su abuso, en el uso que de ella se hace.

Le indico una de las mejores recetas que se conoce. Da una Colonia de primera calidad:

Alcohol rectificado	1 litro
Esencia de azahar	3 gramos
" " romero	2 "
" " cásc. de naranja	5 "
" " bergamota	2 "
" " cáscara de limón	5 "

Mezclar y sacudir la botella en que van depositados los ingredientes.

Curiosa. — El nombre de auserina no designa enfermedad alguna, como usted supone.

Es simplemente ese aspecto de la piel que llamamos "carne de gallina" en lenguaje común.

Carmencita L. — Se asegura que pueden adelgazarse las partes gruesas del cuerpo friccionándolas durante diez minutos, por la noche y por la mañana, con esta preparación:

Cuatro gramos de hojas de fresno, preparadas en infusión con tres tacitas (de las de café) de agua hirviente. Se cuelan y agrega en seguida noventa gramos de extracto de agrimonia.

Tandilera. — Lea la respuesta a Juanita R. La levadura se deslíe en un dedo de agua, añadiendo un poco de azúcar. Se agrega soda y se bebe. Es óptima para curar y evitar la salida de granos.

Morocha (Córdoba). — Nadie puede criticarla porque use colorete, pues no se concibe hoy una cara sin "arreglo". Naturalmente que ha de ponerse con discreción y habilidad.

Una buena fórmula de carmín para los labios se obtiene con:

Vaselina blanca	25 gramos
Parafina pura	25 "
Carmín fino	25 centigramos
Esencia de rosas	50 gotas

Tiene la virtud esta preparación de conservarse indefinidamente.

Vieja subscriptora. — Las preparaciones a base de pepino han gozado en todos los tiempos de gran favor. La pomada de pepinos cuya fórmula le indico, limpia el cutis de manchas, pecas, aclara notablemente su tinte y le da tersura.

Prepárese la pomada haciendo derretir cien gramos de tocino fresco y sesenta gramos de grasa de ternera. Pasar por el colador y añadir dos gramos de tintura de tolú. Cuando la mezcla está casi fría, incorporarle gradualmente, y dando vuelta con la espátula, ciento veinte gramos de jugo de pepinos, previamente mezclado con dos gramos de agua de rosas.

L. M. (Bahía Blanca). — La higiene racional de la boca no comprende sólo la limpieza de la cavidad bucal por la mañana; conviene también enjuagarse la boca después de cada comida y antes de acostarse.

Para agregar al agua le recomiendo un dentífrico líquido. La fórmula siguiente es económica y de muy buen resultado:

Alcohol rectificado	5 gramos
Agua de menta	5 "
Cloruro de sodio	1 "

Anita (Tucumán). — Contra la grosura del cuello le aconsejo un masaje diario de algunos minutos con esta crema:

Pomada de pepinos	100 grs.
Sulfato de alumbre	5 "
Grasa de riñón de ternera	50 "
Agua de laurel cereza	½ litro
Infusión de corteza de sauce	½ "

A. P. (Capital). — Aplíquese sobre el cuero cabelludo, por medio de un algodón, este líquido, que limpiará en poco tiempo su cabeza de toda caspa:

Veinte gramos de bicarbonato disueltos en doscientos cincuenta gramos de agua y ciento cincuenta gramos de agua de Colonia.

Bastan tres aplicaciones semanales.

BAÑOS HIGIÉNICOMEDICINALES

LOS mejores y principales son los baños sulfurosos, los alcalinos, los de agua salada, los de salvado, los de tilo y los baños templados.

Fórmula para el baño sulfuroso: de 60 a 125 gramos de trisulfuro de potasa sólido. Se disuelven, aparte, antes del baño, en un litro de agua caliente.

Fórmula para el baño alcalino: de 100 a 250 gramos de carbonato de sosa o de potasa. La misma operación, procurando siempre tenerlo dispuesto antes del baño.

Para el baño de agua salada: de 4 a 5 kilos de sal gris.

Para el baño de agua de salvado: de 1 a 2 kilos de salvado que tenga, si puede ser, harina en abundancia. Metido dentro de un saquito se hace hervir en 4 o más litros de agua. Luego se echa todo en el agua que ha de servir para el baño.

Baño de agua de tilo: se hace hervir un kilo de flores de tilo en cinco litros de agua. Y se procede de la misma manera que en la fórmula anterior.

Baño templado: disuélvase en el agua del baño cierta cantidad de almidón o bien un frasco de "crema Simón".



Tenga Juicio

Quien sufre de indigestión, de Desarreglos del Estómago y Fermentaciones Tóxicas en los intestinos está muy arriesgado a contraer las más Dolorosas y Mortales Enfermedades del Corazón, de la Cabeza, de los Nervios, de la Sangre, de los Riñones, del Hígado y la Terrible Arterio-Esclerosis.

Puede hasta morir de repente!

Todos los Médicos saben de esto.

Para evitar tan gran Peligro, tenga su Estómago e intestinos siempre bien limpios y bien tonificados usando **Ventre-Livre.**

Sea prudente: Trátese!

Use **Ventre-Livre.**

* * *

VENTRE-LIVRE es el Mejor Remedio para el Tratamiento del Estreñimiento, indigestión, la Mucha Sed y la Gana Excesiva de Beber Agua, Sequedad de Vientre, Estómago Sucio, Vómitos, Eructos, Empacho, Dolores, Cólicos, Pesadez, Calor y Ardor de Estómago, Sabor Amargo en la Boca, la Falta de Apetito, Dolores del Vientre, la Inflamación Intestinal, los Dolores, Cólicos y Pesadez del Hígado, el Estreñimiento causado por las Enfermedades uterinas, el Estreñimiento Durante la Gravidez y luego Después del Alumbramiento, el Estreñimiento Durante los Viajes!

Ventre-Livre es también el Mejor Remedio para los Niños en las Indigestiones, Dolores de Vientre y otros Desarreglos Peligrosos del Estómago e Intestinos!

Obra Pronto! **Es muy Sabroso al Paladar!**

* * *

De Venta en Todas las Farmacias.

* * *

Mucha Atención:

Ventre-Livre No es Purgante

Los Médicos saben que los Purgantes, y sobre todo las Aguas Purgantes, las Sales Purgantes, los Polvos Purgantes, los Jarabes Purgantes, las Cápsulas Purgantes, las Tinturas, las Pastillas y las Píldoras Purgantes, son **violentos irritantes** y empeoran las Enfermedades, causando un Gran Daño a los Intestinos, Estómago e Hígado!

Ventre-Livre es un **Vigorizador-Tónico, el Mejor Fortificador-Terapéutico** de las Camadas Musculares de los Intestinos, Estómago e Hígado!!

Es por esta razón que **Ventre-Livre** hace siempre Mucho Bien a los Enfermos!

Use **Ventre-Livre** durante el tiempo que explica el Librito que acompaña cada frasco de este remedio, que los resultados serán positivos y certeros!!

No Olvide Nunca:

Ventre-Livre No es Purgante

SE VENDEN LOS CLISÉS USADOS EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta Administración:

RÍO DE JANEIRO, 254 BUENOS AIRES

EL SALVADOR EN EL GRAVE PELIGRO

de los empachos (colerina) de los niños es tantas veces el "Kufeke", experimentado desde mucho tiempo atrás, cuando ya todo lo demás fracasaba. Un cocimiento líquido de "Kufeke" siempre es bien tolerado, contrarresta a la enfermedad y, usándolo seguidamente, regulariza pronto la actividad digestiva. Toda madre que aprecia la vida de su hijito, debiera tener siempre un tarro de "Kufeke" en su casa.

UN AVISO EN "EL HOGAR" SIGNIFICA PARA EL ANUNCIANTE PEDIDOS, PEDIDOS Y MÁS PEDIDOS



Hay un singular encanto

en ese rostro juvenil, terso, aterciopelado, que es admiración de cuantos rinden pleitesía a una mujer hermosa.

Y el secreto de esa fascinación está en el uso del



$ 0,70 CAJA MEDIA

Polvo Graseoso LEICHNER

ÚNICO EN SU GÉNERO por su delicada adherencia al rostro, cuyo satinado protege, realzando cada tipo de belleza con los diversos matices en que se prepara: Blanco, Rosa, Ocre, Ocre Rosa, Rachel y Chair.



El POLVO GRASEOSO LEICHNER se presenta en tres perfumes selectos: Jazmín, Violeta y Heliotropo.

$ 1,70 CAJA GRANDE

Al enviar los cupones contenidos tanto en las **Cajas Medias** como en las **Grandes** no olvide certificar las cartas. Muchas personas han perdido premios valiosos a causa de esta omisión.

VENTA EN TODA LA REPUBLICA

Lucy de Lenclós

—— *(Continuación de la pág. 13)* ——

era un hombre lindo. No se le parece usted en nada.

La moza pintada la interrumpió agriamente:

—¡Mamá, cállate! ¿Qué estás diciendo ahí?

—La verdad—insistió la Lenclós.—¿Dónde está esa boca, esa frente, y, sobre todo, esos ojos del doctor Zevallos? No puedo creer que sea su nieto.

—¡No seas loca, mamá; cállate!

—Joven, ¿quiere sentarse un momento a mi lado?—siguió, impertérrita, la anciana, mostrándome una silla al lado de ella.—Deseo verlo de cerca.

El periodista y la muchacha lanzaron una carcajada.

La orden me desconcertó un instante, pero obedecí. La Lenclós apoyó los codos sobre la mesa, descansó el rostro entre las manos, y, mirándome largo rato en silencio, exclamó quedamente, mientras el grupo que nos rodeaba conversaba entre sí:

—Puede ser que sea usted su nieto, pero no se le parece. El doctor Zevallos fué muy guapo. ¡El hombre más guapo del mundo!

Calló un momento.

—Fué uno de los hombres a quien más quise. Miento: fué el único hombre a quien quise...

Después de una breve pausa prosiguió:

—Voy a confesarle una cosa... Yo fuí una canalla con él. ¡Una mujer ingrata! Él me llevó a Europa, me educó, me llenó de comodidades. Dejó todo, perdió todo, abandonó todo por mí... ¡Qué gran caballero!... Un año después de eso lo encontré en Italia. Estaba enferma y sin un céntimo. Él lo supo y, por intermedio de un amigo, me mandó a un sanatorio y me envió veinte mil liras... ¡Pero no fué a verme!... ¡Ah, si yo hubiera tenido entonces la experiencia de hoy!... Es el único nombre que en mi vejez pronuncian mis labios sin rencor... Fué un gran señor. ¡El último caballero!...

En ese momento el mozo traía dos platos de puchero español, que el doctor y yo habíamos pedido.

La Lenclós, al ver las viandas, gritó al sirviente:

—¡Che, traéme de eso a mí también!

—No hay más—repuso el otro.—El patrón lo mandó hacer especial para los señores.

—Acepte el mío, señora—interrumpí.

La moza pintada me objetó:

—No haga caso, señor. Cosas de mi vieja... ¡Le viene cada antojo!

Yo entonces tomé el plato que se encontraba en mi mesa y lo puse en la de la anciana.

—Le ruego, señora—dije,—hágame el honor de aceptarlo.

La Lenclós echó hacia atrás la cabeza, frunció los ojos, como para escudriñar mejor, y me observó así largo rato. Luego, calmosa, musitó tristemente:

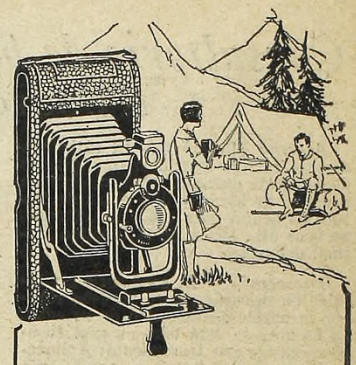
—¡Es usted su nieto, caballero; no hay duda! ¡Es usted su nieto!

Y como quedara unos instantes pensativa y con la vista baja, la pintada dijo a su compañero, riendo zafadamente:

—¡Era lo que faltaba! ¡Fíjate! ¿No parece que va a llorar?...

UNA PALMERA SINGULAR

EN la isla de Borneo una nueva fuente de producción se va a explotar ahora. La palmera nipa, que crece en grandes cantidades en las orillas pantanosas, posee, al parecer, un jugo azucarado que es un verdadero néctar para las tribus indígenas. Es suficiente hacer una incisión en la corteza de la palmera para obtener una cantidad considerable de jugo, que contiene un quince por ciento de azúcar. Éste puede, a su vez, transformarse en alcohol.



CAMARA

Ica

HALLOH

El aparato de precio reducido, pero que satisface todas las exigencias.

Fuelle de piel, descentramiento vertical y horizontal, con buscador "Newton".

Para películas en rollos filmpack y placas.

HALLOH 8,3 × 10,8 cm., con objetivo "Helios" 1:8..... $ **70.-**

HALLOH 8×14 cm., con objetivo "Litonar" 1:6.8.... $ **100.-**

Gran surtido de cámaras, desde las más baratas hasta las más finas.

SOLICITE CATALOGO "ICA 500"

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS CASAS DEL RAMO

CARL ZEISS

Bdo. de Irigoyen 330 - Bs. Aires

CARL ZEISS JENA



TE GARTMORE

Se impone por su calidad y lo inconfundible de su gusto.

PARA TEJIDOS DELICADOS

LUX

PUNTILLAS SEDAS Y LANAS

Ventanas transparentes

Tarea sencilla y placentera es la de dejar los vidrios de las ventanas limpios y translúcidos con

Bon Ami

(Antes Noraya)

Figuras del momento



FOTO MARINUS

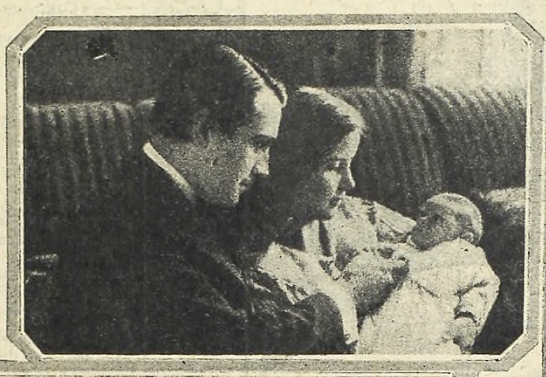
PIERRE WEBER

El regocijado autor de las más regocijadas pochades francesas, este caballero que aquí aparece con su excelente tipo de gerente de casa de modas, va a dedicarse al teatro para interpretar sus propias creaciones literarias

LOS BARTHELMESS Y EL CHICO

Para mañana, 15 de enero, está anunciado en Cannes el divorcio de los actores de cinematógrafo Richard Barthelmess y Mary Hay. Será una hermosa fiesta, al final de la cual se jugarán el chico a cara o cruz

FOTO CAMERA STUDIES





UN HOMBRE FELIZ FOTO SAYACO

Es José Bohr. Después de gozar de tan buena compañía, se ha presentado en una fiesta mundana, en Nueva York, vestido de gaucho convencional, con boleadoras, mate, facón y lazo. En Nueva York creen que ése es el uniforme oficial de nuestro presidente Dr. Alvear



FOTO ADAMI

DANIEL MUÑOZ

Después de muchos años nos abandonará el ministro plenipotenciario del Uruguay, que tantos afectos cuenta entre nosotros. El gobierno de la vecina república acaba de jubilarlo en su carrera diplomática

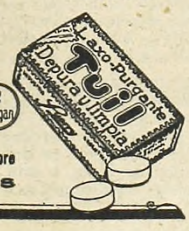


Con Menos Calor

y más Vida, sin "Nervios" y sin "Fatigas" pasará Vd. el Verano si practica la frecuente Limpieza Intestinal que los **Tuil** realizan, con tanta eficacia como suavidad

Cajita de 2 sellos
TUIL $ 0.30

1 Refresca **Tuil** 2 Purgan



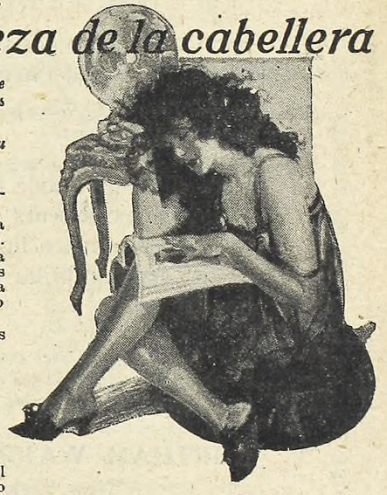
Dep. Nacional de Higiene Certificado N.° 937 - Venta Libre

EN TODAS LAS FARMACIAS

"Aumenta" la belleza de la cabellera

Ensaye este método rápido y sencillo de lavar el cabello, empleado por millares de mujeres.

Note la diferencia que produce en su cabellera.



LO atrayente del cabello hermoso no lo constituye el peinado.

El encanto verdadero e irresistible es la vida y brillo que el cabello contiene en sí mismo.

Afortunadamente el poseer cabello hermoso ya no es cuestión de suerte ni de casualidad, pues basta darle el lavado adecuado para que sea encantador. El lavado apropiado es lo que lo vuelve suave y lustroso.

Mientras el cabello necesita lavados frecuentes periódicamente, no puede soportar los efectos nocivos de los jabones comunes. La cantidad de álcali en los jabones ordinarios reseca el cuero cabelludo, vuelve el cabello quebradizo y lo arruina.

Por este motivo, millares de mujeres en todas partes del mundo emplean ahora Mulsified Champú Aceite de Coco. Este producto puro, claro y enteramente libre de grasa hace revivir el cabello dándole nueva belleza y en ningún caso puede dañarlo.

No reseca el cuero cabelludo ni vuelve el cabello quebradizo aunque se use con mucha frecuencia.

Si Vd. quiere hacer la prueba de cómo su cabello mejorará por este sencillo método, ensáyelo cuanto antes.



Mulsified
Champú Aceite de Coco

Un Método Fácil y Sencillo

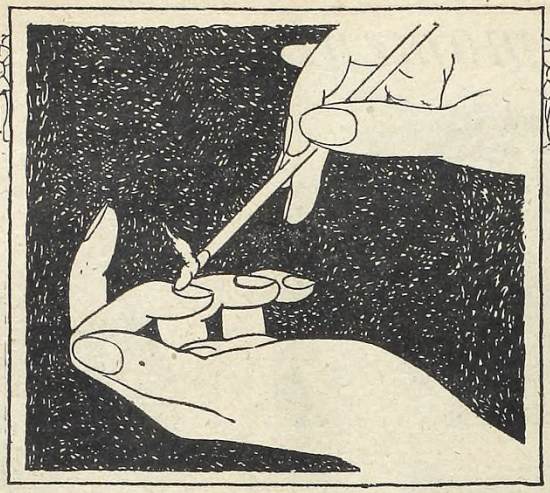
PRIMERAMENTE, mójese el cabello y la cabeza con agua tibia, luego aplíquese una pequeña cantidad de Mulsified Champú Aceite de Coco.

Dos o tres cucharaditas bastan para producir una espuma abundante y rica, que deberá frotarse rápida y vigorosamente con las yemas de los dedos a fin de desprender la caspa y las pequeñas partículas de polvo que se adhieren al cuero cabelludo.

Después de un Champú Mulsified Vd. verá que su cabello secará rápida y uniformemente y parecerá mucho más abundante de lo que es en realidad.

Si Vd. quiere que siempre se le recuerde por su cabello hermoso y bien cuidado, fije un día por semana para darle un buen lavado con Mulsified Champú Aceite de Coco. Este lavado frecuente mantendrá el cuero cabelludo fresco y sano y el cabello fino y sedoso, fresco, liviano, esponjoso, ondulado y dócil.

El Mulsified Champú Aceite de Coco puede conseguirse en todas las farmacias y perfumerías. Un frasco durará meses.



Si Ud. quiere tener manos hermosas
no debe descuidar la cutícula

Usted podrá lustrar y limar sus uñas tanto como quiera, pero si la cutícula es rasgada o desigual, sus manos nunca parecerán hermosas.

Con Cutex, la cutícula más descuidada se transforma en fino borde de uña ovalado y parejo, desapareciendo la parte superflua como por encanto sin necesidad de cortarla. Las uñas se tornan así blancas y transparentes, sin una mancha.

Use Cutex una o dos veces por semana y estará usted orgullosa del hermoso óvalo que embellece la punta de sus dedos, mostrando preciosas uñas rosadas y radiantes.

Para el último toque de una manicuración elegante, Cutex presenta sus insuperables pulimentadores en polvo o líquido que dan a las uñas ese encantador brillo rosado que tanto desean las damas.

Las especialidades Cutex están en venta en todas las perfumerías, farmacias y tiendas en elegantes estuches de diferentes tamaños y precios, desde $ 2.30 m/n. hasta $ 21.— m/n.

NORTHAM WARREN CORPORATION
New York - E. U. de A.

Unico Concesionario:
E. HERZFELD - Río de Janeiro, 223-25
BUENOS AIRES

CUTEX

Del cuaderno íntimo de Barbey d'Aurevilly

(Continuación de la pág. 19)

NO somos viejos sino ante aquellos que vienen detrás: para los que envejecemos juntos, somos siempre jóvenes.

ESTAMOS por encima de nuestra época o no lo estamos? He aquí la cuestión.

Conozco jóvenes muy modernos que son en 1866 lo que eran esos aturdidos viejos emigrados de 1792. Son de su tiempo como ellos lo eran, pues se cuentan opositores al gobierno.

Pero estar más arriba que su época, sea adelantando o retrocediendo, pero siempre más alto, es la medida de una real superioridad.

QUÉ es la gloria? Una huella en el polvo — decía alguien, muy pagado de la suya.

— Si no es más que eso, ¿por qué se esfuerza usted en dejar su rastro en el polvo?

— Es una manera de pisotearla — repuso ingeniosamente.

ES una forma delicada de hacer la corte a las damas, causarles a veces algún daño: eso les crea la superioridad de perdonar.

LA cortesía es la varita más larga que nos aleja de los tontos. Un bastón que nos evita hasta la molestia de pegar. Ser cumplido con un necio es aislarse. ¡No hay política más excelente!

SOLAMENTE la gloria dispensa de la cortesía, y todavía, siempre que ella se apoye en una tumba.

SI ellas supieran cuántas veces las evitamos porque las amamos!

ES haber alcanzado un alto grado de sabiduría poder prescindir de la sociedad en la noche.

EL corazón femenino se descubre mirando a través de los agujeros abiertos en su amor propio.

HAY dos clases de coraceros en las batallas de la vida: unos tienen coraza para no ser heridos; los otros se la ponen cuando están heridos y sangran.

CUANDO se mata la cortesía, se derriba del mismo golpe la impertinencia más que la insolencia, necia como un "parvenu" y grosera como alguien que no es "parvenu" todavía.

SE puede ser igualmente insolente en la bondad y en la maldad, en el amor como en el odio. Aun la estimación, ese sentimiento tan ponderado, puede ser insolente:

— Guarde usted su insolente estimación — decía Mirabeau a Beaumarchais.

LA alegría más bulliciosa y loca que conozco procede siempre de corazones desgarrados.

NADA demuestra mejor la inanidad de la vida que la muerte de los grandes hombres y la facilidad con la cual el mundo imbécil, siguiendo su vulgar tren de existencia, se pasa sin ellos.

FRANCAMENTE, permito la gravedad sólo a los seres dichosos. Tienen que sobrellevar su dicha. Es una copa llena, delicada y poco profunda, peligrando a cada instante volcarse o romperse. Deben vigilarla con gran atención. Eso los torna serios. Pero los miserables, los luchadores, las gentes mordidas por un pensamiento amargo tienen que ser alegres. ¿Para qué sirven entonces? ¡Que se abra una puerta sobre el desierto de los cenobitas y que se los arroje por esa puerta!

ESTA época no tiene ni siquiera la energía de ser atea. Los que dicen serlo han mentido.

¡No es ateo el que quiere! En el siglo XIX todo se limita, en cualquier orden de ideas, a esta opinión de Bridoison: "No sé qué pensar."

Sólo Vd. tendrá la culpa

si pierde prematuramente su juventud y belleza. Para conservar esos preciosos dones use diariamente LYSOFORM en soluciones tibias, para su higiene íntima.

Es el poderoso bactericida que evita las molestias inherentes al delicado organismo de señoras y niñas.

En todas las farmacias

Lysoform



LA OBESIDAD

Se cura con el Té del profesor **Densmore**, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer.

Vea lo que dice el distinguido médico doctor

Carlos N. Rodríguez
Gral. Paz, 420
U. T. 5804, Belgrano
Consultas: de 14 a 16

Señores M. Figallo y Cía.

Por la presente dejo constancia de que he ensayado el Té Densmore en mi clientela y en algunos miembros de mi familia, habiendo obtenido excelentes resultados, no sólo en los casos de obesidad, sino también en los de hipertensión arterial.

Saluda a Vds. con su mayor consideración.

C. N. RODRIGUEZ.

Por instrucciones y precios, dirigirse a los únicos introductores:

M. FIGALLO y Cía.
Calle Bmé. Mitre 1190 Buenos Aires

Longines
7 GRANDS PRIX



EL RELOJ QUE Ud. DEBE ADQUIRIR
En venta en las buenas relojerías.

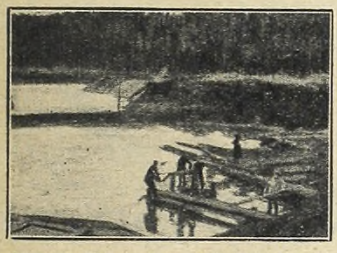
El oro blanco

PARA llegar hasta el reino del platino se necesita recorrer un camino largo. El país del "oro blanco" empieza allá donde la cordillera de los Urales corta el paralelo 58°; donde los indicadores de los caminos no señalan ya pequeñas ciudades, ni siquiera pueblecillos, sino, con una de sus tablillas, la dirección a Europa, y con la otra, la del Asia.

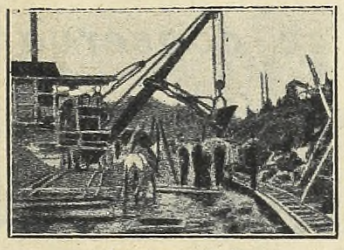
Precisamente, en aquella intersección de la cordillera se alza la montaña de Katschkanar, de cuyas grutas y grietas, como de otros tantos manantiales fluyen las aguas del río Iss, que, después de un recorrido de cuarenta y dos kilómetros, tributa sus aguas a las del Tura. Esta es la región del "oro blanco", dominada y rodeada por límites abruptos y escarpados, como en defensa de los tesoros naturales, que abundan en sus entrañas y su misma superficie, contra la rapacidad de los "buscadores". Abundan, sí, esos tesoros, y afortunado existe que entre piedras y guijarros ha encontrado trozos del preciado metal por valor de miles de pesos, sin más esfuerzo que el de encorvarse para alzarlos. Sin embargo, esto no es lo común y corriente. Su conquista es mucho más penosa; aunque se hace con gusto, lo que se explica bien dado el valor que ha adquirido.



Cómo se procede a la extracción de las arenas de platino



El arroyo Tura, con un yacimiento de platino



Grúa en actividad

Es curiosa la forma en que el platino se presenta, en ciertos lugares de la montaña en que nace el Iss: unas veces en forma de gotas, otras en la de espigones, como estalactitas y estalagmitas. Y la corriente misma del agua en su incesante labor de desgaste disgrega el mineral, lo mezcla en pepitas con las arenas, con el limo, con la tierra, sembrando de él su lecho, sus orillas, con sobreabundancia tal, que diríase, sin gran hipérbole, que todo está allí saturado de platino, en fragmentos mayores o menores.

Hace alrededor de un siglo que se busca y se encuentra en esa región el "oro blanco". Y a pesar de este dragado continuo, llevado al cabo por la mano del hombre, sigue allí tan abundante, que no sólo en ninguna otra parte conocida del mundo lo hay en tal cantidad, sino que además puede afirmarse, con la base de las estadísticas, que el ochenta por ciento del platino usado en las industrias procede de las fuentes y de la cuenca del Iss.

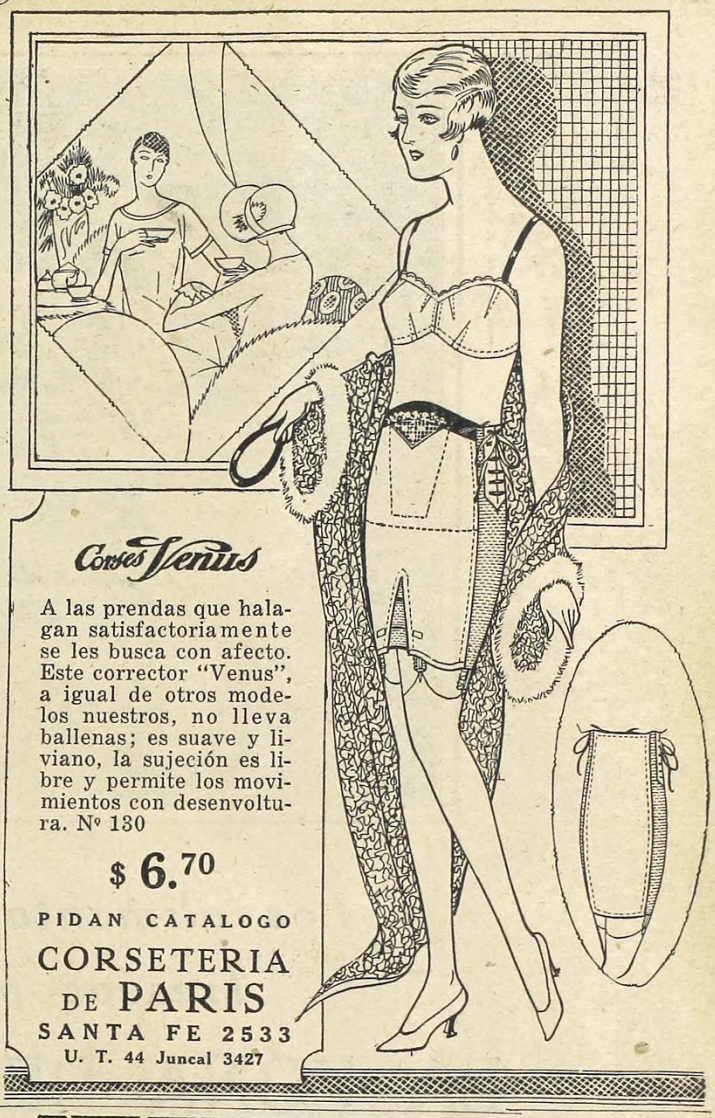
Tiene el platino la propiedad de ser el más pesado de los metales: su peso específico es veintidós, es decir, que un volumen dado de platino pesa veintidós veces más que otro igual de agua destilada, a una temperatura de cuatro grados centígrados, y en el vacío. En una medida normal un litro de agua pesa un kilogramo. Y si la medida la llenamos de platino puro, cabrán en ella cuarenta y cuatro libras, o sea, aproximadamente, medio quintal.

Esta superioridad de su peso específico es el auxiliar principal del lavado de las arenas y tierras platinosas como, aunque en menor proporción, ocurre con el del oro.

Se colocan grandes tambores, que se acaban de llenar con agua hasta cierta altura, removiéndolos en rápido girar, derramándolos luego sobre unos extensos tamices, colocados en planos inclinados, lo bastante para que los cuerpos más livianos resbalen a lo largo de su superficie, de modo que sólo los más pesados penetren por los orificios de la criba y caigan en un segundo cedazo, extendido en la parte inferior. El platino allí recogido no es todavía puro: va mezclado con otros metales, especialmente con el hierro. El sedimento así formado se somete a un segundo lavado, con unos aparatos especiales, hasta que el platino puro queda aislado perfectamente, seco y en disposición de ser embolsado en recipientes "ad hoc".

Es indudable la imperfección, o si se quiere lo rudimentario de toda esta manipulación. Pero, si bien se considera, es quizá la única posible. No se podría aplicar a un metal de la naturaleza del platino, los procedimientos en uso para el lavado de arenas auríferas, que reaccionan ante ciertas substancias extrañas que lleve adheridas

(Continúa en la pág. 68)



Corsés Venus

A las prendas que halagan satisfactoriamente se les busca con afecto. Este corrector "Venus", a igual de otros modelos nuestros, no lleva ballenas; es suave y liviano, la sujeción es libre y permite los movimientos con desenvoltura. Nº 130

$ 6.70

PIDAN CATALOGO

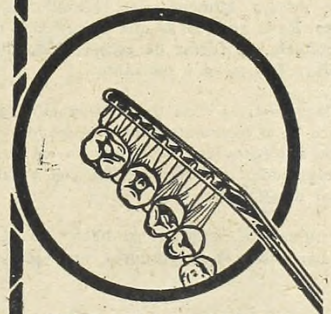
CORSETERIA DE PARIS

SANTA FE 2533

U. T. 44 Juncal 3427

Residuos entre los dientes

¡He ahí el peligro!



Focos de infección que si se descuidan lanzan sus feroces ataques a la garganta. Evite que se formen. Use usted el Nuevo Cepillo Albright que por su pequeño tamaño y forma científica penetra en todas las cavidades de la boca y limpia los intersticios de los dientes. Lo diseñaron millares de los dentistas que lo recomiendan.

De venta en todas partes.

Representantes exclusivos:

MAYON Ltda.

Av. de Mayo 1257

EL NUEVO CEPILLO ALBRIGHT



ENFERMOS y SANOS

GRATIS remitimos catálogo de Yerbas Medicinales Andinas, que enseña por medio del Naturalismo a tratarse sus dolencias y a prevenirse de ellas. — Pídanlo hoy mismo a:

HERBORISTERÍA ANDINA "EL FÉNIX"

Calle Pasco Nº 248 — (Entre Alsina y Moreno). Buenos Aires.

Te "Araucano" Tónico digestivo. — Paquete: $ 2.—



Los alimentos se conservan frescos por días en

LA ZONA DE KELVINACION

A unos cuantos grados más abajo de la temperatura de un refrigerador común de hielo, existe una zona más fría cuyo efecto en la conservación de los alimentos es, sencillamente, asombroso. Es la zona en la que la humedad del aire se congela, en forma de escarcha, dejando la atmósfera fría, seca y punzante.

Es esta la verdadera zona de refrigeración, que se produce en el Kelvinator por el método eléctrico. Los alimentos que se tienen en este aire frío, "Kelvinado", se conservan frescos y saludables por muchos días.

Muchos alimentos mejoran, de hecho, al Kelvinarse. Las ensaladas y verduras, por ejemplo, se crespan y rizan, al grado de hacerse quebradizas. Las carnes se sazonan y se hacen tan tiernas y sabrosas que dan gusto al cocinero más melindroso.

Cuando el ama de casa sirve alimentos Kelvinados, sólo oye cumplimientos por su sabor delicado. No necesita preocuparse de si su refrigerador estará a la debida temperatura — sabe que eso está bien atendido. Sin embargo, si quiere hielo, es cuestión muy sencilla, pues en el Kelvinator pueden hacerse cubitos cristalinos y chispeantes para servirse en las bebidas o para cualquier otro uso semejante. El Kelvinator puede instalarse fácilmente en el refrigerador que tiene usted ahora.

EL SELLO DE PROTECCION
JUAN JOSE DRYSDALE Y CIA.

Kelvinator

El Decano de los Refrigeradores Eléctricos

para uso casero

Actualidades gráficas

Nuestro gran mundo

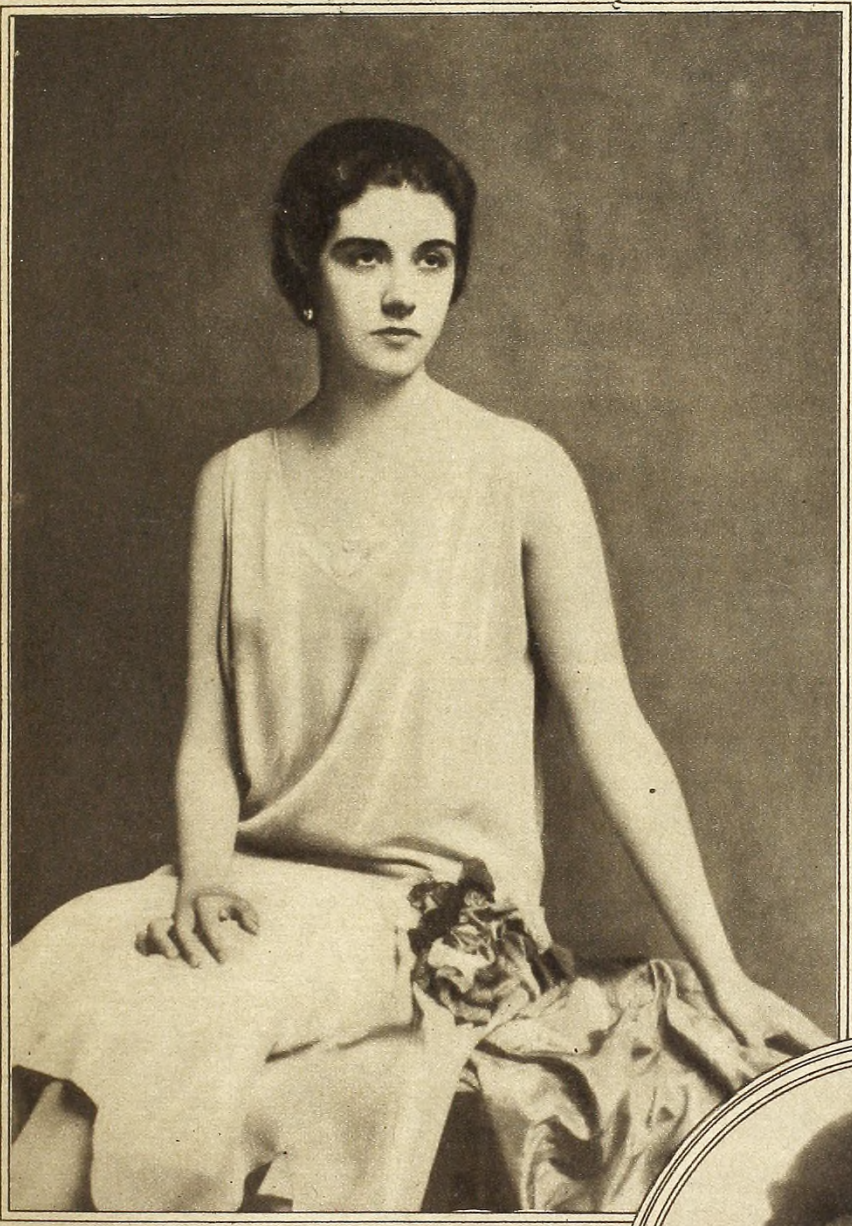
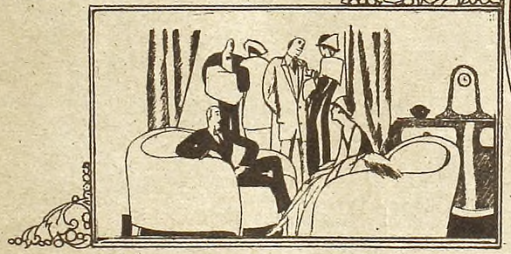


FOTO VAN RIEL

Señorita Enriqueta Figueroa, cuyo enlace con el señor Alejandro Figueroa fué bendecido recientemente





Señorita María Teresa García Soage

FOTO VAN RIEL



Señora María Florentina Moreno de Alzaga

FOTO WITCOMB

Las fiestas sociales de Año Nuevo

RECEPCIÓN OFRECIDA POR EL SEÑOR ALBERTO DOSE



Señoras Mercedes Peña Unzué de Paunero, Clara Juárez Celman de Bustillo, María Luisa Constanzó de Tornquist, María Magdalena Madero de Tornquist y señores Wenceslao Paunero, Alfredo Zemborain y Nicolás Avellaneda





Señoras Adela Cainzo Somellera de Gómez, Elena Dorado de Escalier, Sra. de Beazley y Sres. Ernesto Gómez y José M. Escalier.





Señora Raquel Aldao de Rodríguez, señorita Madero y señores Belisario Peró, Simón de Iriondo y Nilly Fernández Guerrico

Un núcleo de invitados en el que aparecen las señoras de Sastre, Cabral Hunter, Anchorena, Roca, Vivot, Nelson y Ortiz Basualdo

EN EL PLAZA HOTEL





FOTOS DE PADILLA

Mesa ocupada por los señores Le Bretón y Muñoz del Solar y sus respectivas esposas y la señorita de Marini

El ministro de Nicaragua acompañado de su familia

Un santo

Fray Bottaro, el patriarca de la paz

Florecillas franciscanas de su vida

Por

JUAN JOSE DE SOIZA REILLY

La camisa del hombre feliz!

Ha ocurrido como en el viejo cuento. ¿Recordáis?...

La hija del rey está enferma. ¿Qué tendrá la princesa? El monarca llama a sus ministros:

—*Recorran todos los palacios del mundo. Tráiganme la camisa del hombre feliz. Los astrólogos han dicho que con ella se curarán los males de mi hija.*

Los ministros regresan:

—*¡Señor: el hombre feliz no tiene camisa!*

El Sumo Pontífice habrá llamado también a sus ministros, diciéndoles:

—Mi hija, la Iglesia Argentina, está enferma. Busquen en los palacios. Tráiganme al más poderoso, al más vigoroso, al más glorioso médico de almas.

Costó mucho encontrarlo.

—*Helo aquí, Santidad... Este fraile tan pobre es tan rico, que el corazón le estorba. Lo derrocha sin miedo de agotar sus tesoros. Este fraile es tan fuerte, que sus mismos compañeros de convento, que apenas comen la imprescindible, se asustan al ver que él no come. ¡Y nunca está enfermo!... Este fraile es tan glorioso, que cuando se acuerda de la madre llora como un chico. Levanta los ojos al cielo, buscando a su madre en las nubes... Duerme en un catre. Camina en sandalias. No es un hombre. Es un alma. No tiene camisa. Es feliz...*

SU VOCACIÓN

FRAY Bottaro nació en el pueblo de San Pedro (Buenos Aires) el 24 de octubre de 1859. En ese mismo pueblo nació también otro patricio: fray Cayetano Rodríguez.

Los padres de fray Bottaro eran chacareros. La madre era de Gibraltar y el padre de Coronata (Italia). Llegaron muy pobres. Fueron siempre pobres. Desde la madrugada hasta la noche trabajaban en la tierra, sobre el surco, sembrando maíz.

La casita donde fray Bottaro nació consérvase todavía. La han modernizado, sin hacerle perder su arquitectura de rancho estanciero. Los años infantiles del arzobispo cantaron como jilgueros en medio de los campos que rodean la casa.

Fray Bottaro vivió en su niñez como en las Geórgicas: con los yuyos, con las aves, con los árboles del monte, a pie y a caballo. Trabajaba de peoncito en la chacra paterna.

Circulan por ahí muchas anécdotas:

—*Ven aquí, Rafael...*

(El verdadero nombre de pila de fray Bottaro es Rafael. Al ordenarse en la Comunidad de San Francisco adoptó el nombre de José María, siguiendo el ejemplo de Antonio de Padua, que fuera del convento llamóse Fernando.)

—*Ven aquí, Rafael* — decíale la madre. — *Tienes que ir al pueblo a buscar pan y leche.*

Y el pequeño Rafael, rubio como un ángel, montaba en pelo sobre su caballo y partía a galope tendido.

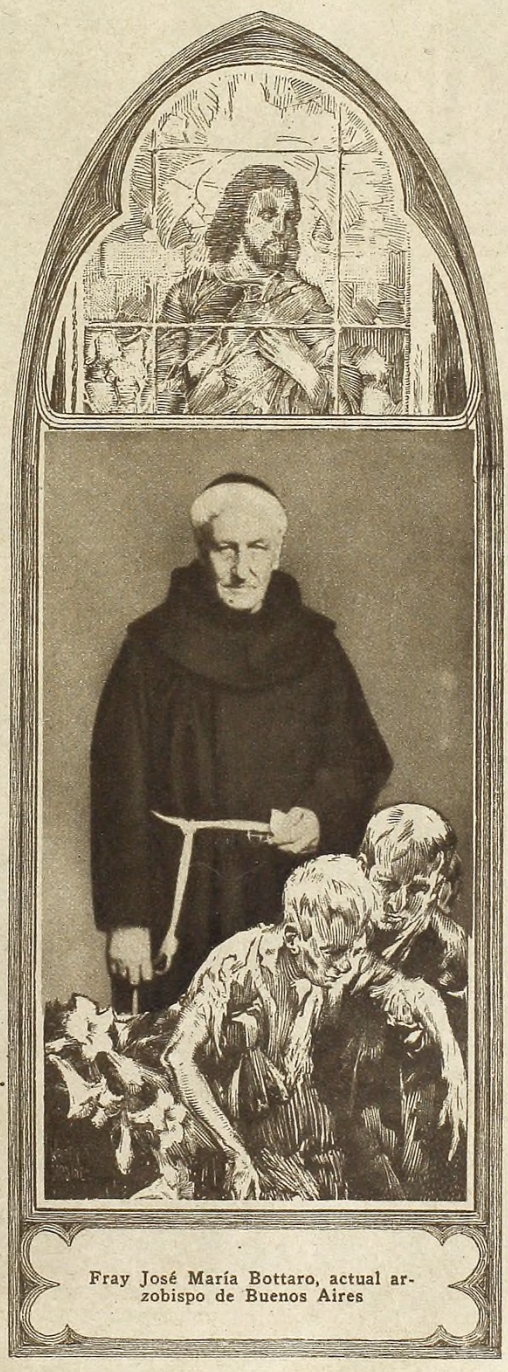
—*En una de esas mañanitas rosadas* — contó hace tiempo fray Bottaro — *nació mi vocación sacerdotal. Mi familia fué siempre muy católica. Todas las noches, de rodillas sobre las cobijas de mi cama, yo rezaba las oraciones de mamá. Pero mi resolución de consagrarme a la causa de Dios me vino de un delito que ¡ojalá el Señor haya querido perdonarme! ¡Yo era tan niño cuando lo cometí! Además, a los siete años, ¡la vida es tan pura!...*

(Fray Bottaro levanta los ojos. Busca algo en las nubes...)

—*Yo volvía* — prosigue — *con el tarro de leche y el pan dentro de una bolsa. Al pasar junto a un árbol vi un nido lleno de huevitos. El diablo me tentó... Dejé el caballo con la bolsa de víveres, y por el tronco del árbol me trepé hasta el nido. Robé los huevitos...*

Fray Bottaro cierra los ojos. Mueve los labios. Ora.)

—*Al bajar del árbol con el producto de mi crimen, mi caballo había echado a correr con rumbo a la querencia. Alguien lo detuvo en el camino y me robó la bolsa de pan y la leche. ¡Qué tristeza, Dios mío! Allí mismo, en el campo, de rodillas, lloré mi delito, implorando socorro a los cielos. Yo mismo me decía, sollozando: "El crimen que has cometido, Rafael, no merece perdón. Dios ha querido castigar, con la pérdida del pan y de la leche, tu falta de amor a los animalitos. ¡Pobres pájaros que Dios sembró en el aire para ponernos en contacto con la divinidad!"*



Fray José María Bottaro, actual arzobispo de Buenos Aires

LAS MEDIAS Y LOS ZAPATOS DEL ARZOBISPO

UN cura me narra esta anécdota:

— Es necesario — le dijeron al padre Bottaro — que se ponga medias, señor arzobispo.

— ¿Medias? ¿Para què?

Hizo un gesto de angustia:

— *¿Cómo podré llevarlas?*

Reflexionó un instante frente a lo imposible.

— *Y bien: ¡hágase la voluntad de Dios!*

No quiso aceptar las medias de seda que le regalaron. Prefirió las de burda lana campesina.

— Es necesario también — le aconsejaron — que se ponga zapatos. Las sandalias franciscanas no corresponden a su alta dignidad de arzobispo.

— *¡Eso sí que no!*

Defendió heroicamente sus sandalias.

— *¿Acaso estas sandalias, iguales a las que llevan mis hermanos del convento, no están hechas con toda perfección? Me las hizo un fraile como yo...*

Se las acariciaba con ternura. Imploraba como un niño:

— *¡Déjenme las sandalias! Hace medio siglo que las llevo...*

Y transigió en que se pondría los zapatos para visitas oficiales y para las grandes ceremonias.

Cuando le trajeron los zapatos, los tomó en sus manos, con curiosidad. Los miraba sorprendido, asustado, dándolos vuelta.

— *¡Oh! ¡Y tienen cintas!... ¿Cómo se hace para atar estas cintas?*

UNA PREDICCIÓN

FRAY Bottaro actuó, hasta los veinticuatro años de edad, junto a otro fraile célebre en la patria: fray Mamerto Esquiú. Lo conoció cuando era niño. Vivió a su lado en los conventos de la comunidad. Ambos vestían el hábito del Pobrecito de Asís. Ambos poseían el mismo carácter estudioso y activo. La misma perspicacia de pastores. El mismo talento. La misma ternura...

Fray Mamerto era también un santo. Durante muchos años se negó a ser obispo. Adujo como razón de peso que su espíritu no se adaptaba a la diplomacia porque era demasiado franciscano. Fué la misma razón que arguyó fray Bottaro...

Fary Mamerto tuvo que ceder. Lo consagraron obispo de Córdoba a pesar de toda su modestia para obedecer, como fray Bottaro, las órdenes de Roma. La capa episcopal se la ponía fray Mamerto sólo cuando el rito la hacía imprescindible.

El día de su consagración un fotógrafo quiso retratarlo con la capa. Pocas veces se le vió con ella, y el único retrato en que Esquiú aparece con la insignia episcopal es el magnífico óleo del pintor Antonio Alice que adquirió recientemente la Cámara de Diputados para su presidencia.

Terminada la "pose" de la fotografía, fray Mamerto se quitó la capa, y, por broma, se la puso sobre los hombros al joven fray Bottaro, diciéndole:

— *Algún día, tú también serás obispo aunque no quieras.*

SU MODESTIA

LOS feligreses y parientes que han querido obsequiarlo, han tropezado con su modestia incorruptible.

— *¡No quiero alhajas!*

Fray Bottaro llama alhajas a todo lo

(Continúa en la pág. 68)

De Montevideo y de Rosario

ACTUALIDADES VARIAS EN LA CAPITAL URUGUAYA



Monseñor Andrea, a su paso por Montevideo, acompañado de monseñor Aragone y sus secretarios, que fueron a saludar al prelado argentino



Grupo de madres con sus chicos, que fueron favorecidas en un reparto de cunas efectuado por la Asociación Protectora de la Infancia



La comisión de damas que efectuó el mencionado reparto de cunas y el doctos Bauzá, organizador de la benéfica institución



La mesa que, presidida por el ministro de Guerra, efectuó la distribución de los premios en el concurso hípico pro raid aéreo alrededor del mundo

DE ROSARIO



Enlace de la señorita Nélida Ramos con el señor Julián E. Almagro Quintana



Grupo de señoritas y jóvenes concurrentes al baile organizado por el Club Francés en la fiesta de Navidad



Aspecto de la concurrencia al festival de Noel, que se realizó en el estadio del Club de Gimnasia y Esgrima del Parque Independencia

Las actrices bonitas



Georgia Hale, actriz yanqui de la escena muda

Los enlaces de la semana



Señorita Fernanda Basavilbaso y señor Rafael Beláustegui, cuyo enlace fué bendecido recientemente



Señorita Enriqueta Figueroa y señor Alejandro Figueroa, en el día en que fueron bendecidas sus nupcias



Señorita Catalina Estrugamou y señor Enrique Loncán, que recientemente contrajeron enlace

Señorita Amanda Traverso y señor Enrique Fornatti en el día de sus bodas





La "Sainte Catherine"



Un grupo de modistas y modelos de la casa Boué, en la fiesta realizada para incorporar a las nuevas solteronas



En la casa Margaine Lacroix, el número de las solteronas parece extraordinario, a juzgar por el número de las que llevan la cofia tradicional de Santa Catalina



He aquí otro interesante grupo de lindas solteronas, cuya incorporación a "Sainte Catherine" no las entristece demasiado



FOTOS DE HENRI MANUEL

Las "Catherinettes", como se las llama en París, están todavía en "edad de merecer", según puede advertirse en esta fotografía

PERDURA en Francia la original costumbre de celebrar la fiesta de "Sainte Catherine" entre las jóvenes que han alcanzado los veinticinco años sin haber contraído matrimonio. En esa oportunidad se coloca en la cabeza de las flamantes solteronas una cofia que las consagra miembros de la bulliciosa cofradía. Tiene esta cofia los colores amarillo y verde, y adquiere, desde luego, las formas más variadas, como puede apreciarse en las fotografías que publicamos. De igual manera, no faltan las solteronas que se presentan a la fiesta con risueños trajes de fantasía, ya que sobre todo, esta celebración tiene un carácter alegre. El alma de París vuelca en estas reuniones toda su inagotable alegría, y ellas dan motivo a que la risa y el espíritu juvenil retoce en las calles, donde se improvisan nerviosas caravanas.

Antología poética

Los ojos obscuros

ESFINGE

¡Ojos de noche, de imposibles mundos,
de terciopelo ultravioleta!... Nada
como esa tenebrosa llamarada
en éxtasis de cráteres profundos.

Tus cejas son los arcos iracundos
del Destino: elemento, mujer, hada...
El arco de Cupido es tu mirada:
deja los corazones moribundos.

Son lámparas eternas, con estíos
eternos y con vértigos sombríos...
No alumbran, extravían corazones;

transforman en cobardes a los fuertes;
¡ojos que dan las luminosas muertes
de las centellas y las erupciones!...

HERRERA Y REISSIG
(Uruguayo)

RIMA

Te vi un punto, y flotando ante mis ojos,
la imagen de tus ojos se quedó
como la mancha obscura, orlada en fuego,
que flota y ciega, si se mira el sol.

Adonde quiera que la vista fijo,
torno a ver sus pupilas llamear;
mas no te encuentro a ti; que es tu mirada;
unos ojos, los tuyos, nada más.

De mi alcoba en el ángulo los miro
desasidos fantásticos lucir;
cuando duermo los siento que se ciernen
de par en par abiertos sobre mí.

Yo sé que hay fuegos fatuos que en la noche
llevan al caminante a perecer;
yo me siento arrastrado por tus ojos,
pero adónde me arrastran no lo sé.

GUSTAVO ADOLFO BÉCQUER
(Español)

A NINON

Y si las ansias mías
dijérate, afrontando tus enojos,
¿quién sabe lo que tú responderías,
gentil morena de cerúleos ojos?
Tú sabes que el amor es un tormento,
y muchas veces su rigor lamentas;
pero, al saber mi intento,
me ajustaras, tal vez, estrechas cuentas.

Si te dijera que, en silencio, mudo,
el torcedor agudo
sufro, ha dos meses, de inquietud impía;
tú, que quizá, discreta,
adivinaste mi ansiedad secreta,
puede que contestaras: "Lo sabía."

Si te dijera que quimera grata
tras de ti me arrebata
y encadena a tus pasos mi deseo,
tú sabes, ¡inocente devaneo!,
que una sombra de duda y de tristeza
realza tu belleza,
y quizá replicaras: "No lo creo."

Si acaso te dijera que guardada
llevo en el alma mía cada noche
tu plática feliz de la velada,
tú sabes que en relámpagos convierte
tus ojos bellos vengador reproche,
y airada, acaso, me vedaras verte.
.....

ALFREDO DE MUSSET
(Francés)



LOS NEGROS OJOS DE JULIA

Eva ¿era rubia? No. Con negros ojos
vió la manzana del jardín; con labios
rojos probó su miel; con labios rojos
que saben hoy más ciencia que los sabios.

Venus tuvo el azur en sus pupilas,
pero su hijo no: negros y fieros
encienden a las tórtolas tranquilas
los dos ojos de Eros.

Los ojos de las reinas fabulosas,
de las reinas magníficas y fuertes,
tenían las pupilas tenebrosas
que daban los amores y las muertes.

Pentesilea, reina de amazonas,
Judit, espada y fuerza de Betulia,
Cleopatra, encantadora de coronas,
la luz tuvieron de tus ojos, Julia.

Luz negra, que es más luz que la luz blanca
del Sol, y las azules de los cielos;
luz que el más rojo resplandor arranca
al diamante terrible de los celos.

Luz negra, luz divina, luz que alegra
la luz meridional; luz de las niñas
de las grandes ojeras, ¡oh luz negra
que hace cantar a Pan bajo las viñas!

RUBÉN DARÍO
(Nicaragüense)

SUGESTIÓN

No me atrae tu rubia cabellera
radiante como un mágico tesoro,
que semeja un torrente despeñado
cayendo en profusión sobre tus hombros;
no me atraen tus labios palpitantes
donde anidan los besos rumorosos,
no me atraen tus férvidos abrazos,
ni tus blandas caricias, ni tampoco
la blancura marmórea de tu seno,
ni el fulgor de tus ojos luminosos;
lo que llena de sueños mi cerebro
es lo que tienes para mí de ignoto:
¡un gran misterio que yo sé que existe
en el abismo de tus negros ojos!

Bien sé yo que este nuevo sentimiento
es un sueño fatal y misterioso;
bien sé yo que esta fiebre delirante
es un amor extrañamente loco
que surge desde el fondo de mi alma
como un castigo a mis instintos toscos;
mas no huyas por eso de mi lado
ni se aparten de mí tus labios rojos;
estréchame, como antes, en tu seno
con tus brazos de helénicos contornos,
y cubriendo mi espalda como un manto
caiga el raudal de tus cabellos blondos;
y clava en mis pupilas tu mirada
brillante como un largo meteoro,
¡y déjame envolver en el misterio
del abismo insondable de tus ojos!

EMILIO BERISSO
(Argentino)

DE ABANICO

Tus ojos graves y obscuros
no se olvidan... ¡Yo lo sé!
En su tristeza inspiré
los pensamientos más puros.

¿Hay un alma que no esté
pendiente de sus conjuros?
Tus grandes ojos obscuros
fascinan a quien los ve.

Los más gloriosos futuros
tras de su tiniebla ve
el que amando tuvo fe

y obedeció a sus conjuros.
Tus ojos graves y obscuros
no se olvidan... ¡Yo lo sé!

JOSÉ Mª QUEVEDO
(Español)

TUS OJOS

Tus ojos tienen horas desiguales;
su santa luz es plácida y ardiente;
es el suave remanso de una fuente
o el relampaguear de dos puñales.

Tus ojos son luciérnagas extrañas
que brillan en mis cielos desolados;
son dos negros diamantes custodiados
por la guardia de honor de tus pestañas.

Únicos ojos que por mí han llorado,
únicos ojos que han interpretado
toda mi alma luchadora y fuerte;

¡Quiero que sean con su luz querida,
los únicos que rían con mi vida,
los únicos que lloren con mi muerte!

OVIDIO FERNÁNDEZ RÍOS
(Uruguayo)

LOS OJOS NEGROS

Somos como un ardiente paisaje al mediodía;
somos como una idea fatídica y obscura,
fríos como una noche de invierno y de amargura,
o alegres como un rayo del sol de Andalucía.

Somos diamantes negros, que enciende en fantasía
de amor y de ilusiones la juvenil locura:
besos de primavera si miran con ternura,
diabólicos puñales en la pasión bravía.

Hechos para las noches de amor, bajo las parras,
en uno de esos rústicos patios españoles
donde hablan los claveles y lloran las guitarras.

Somos los ojos negros, los ojos fascinantes
que Goya pinta en gráciles majas, como soles,
y lucen las morenas gitanas de Cervantes.

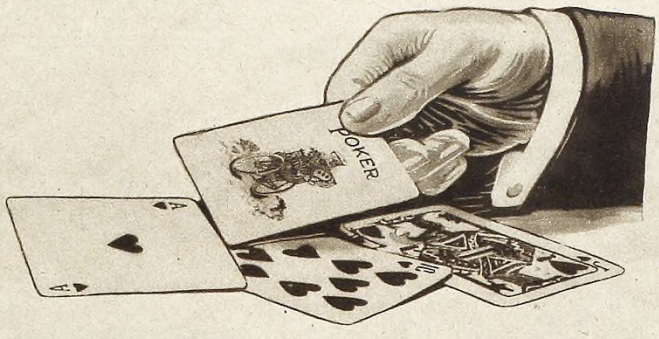
JOSÉ DE MATURANA
(Argentino)

(Continúa en la pág. 60)



Los p
cuela





Del tiempo viejo

Una partida trágica

Por VIATOR

EL Club del Plata, que estaba situado en la esquina de las calles Rivadavia y Chacabuco, era, en aquella época, muy concurrido durante todo el año por los aficionados a la timba, y sólo durante el Carnaval por la muchachada alegre, que buscaba aventuras amorosas en aquel ambiente parecido al de los actuales bailes del Tigre Hotel.

Fundado con buenos elementos, para rivalizar con el Club del Progreso, fué degenerando paulatinamente en un garito, poco diferente de los que, a veces, persigue la policía, hasta desaparecer junto con el New Club, que fué, éste sí, desde el principio, una casa de juego amparada por una comisión de hombres conocidos.

Se jugaba fuerte en el Plata, correctamente, por lo menos en apariencia, predominando entre los juegos el *lansquenet*.

En el centro de una larga mesa se colocaba el *mazo*, formado por cuarenta paquetes de naipes franceses, mezclados a la vista y con la intervención de los jugadores, que tallaban por turno, convertidos en banqueros, sucesivamente, como en el *chemin de fer*.

Cada uno de éstos tomaba una porción del mazo, descubría las dos primeras cartas, y las apuestas se cruzaban entre el banquero y los puntos o los puntos entre sí.

En este club fué donde se urdió aquella famosa trampa que tardó muchos años en ser descubierta, produciendo varios millones a su autor, un miembro de la comisión directiva, encargado de intervenir en la partida.

El sujeto en cuestión hacía suprimir por un sirviente del club, complicado en la estafa, una carta determinada en cada uno de los cuarenta paquetes, de modo que cuando salía a jugar llevaba veinticinco por ciento de probabilidades menos que otra cualquiera, ventaja que aprovechaba el fullero para ganar casi siempre, de una manera tan simple y *honesta*, algunos miles de pesos en el primer mazo.

Como los paquetes venían lacrados y sellados por el club, las cartas se mezclaban en la mesa, contribuyendo todos *faire la salade*, según el tecnicismo corriente, nadie sospechaba el ardid.

Concluído el primer mazo, se barajaban de nuevo los naipes para el siguiente, y el mozo cómplice, al ayudar en la tarea, incorporaba con habilidad las cuarenta cartas substraídas.

La partida continuaba entonces con el mazo regularizado, en previsión de tardías desconfianzas, y nuestro tramposo, hábil jugador por otra parte, seguía haciendo apuestas, ya sin ventaja, pero con *polvora inglesa*, es decir, con dinero ajeno.

Aumentaba así la utilidad o perdía lo estafado, alejando en todo caso las sospechas posibles.

Por fin, los puntos permanentemente robados, escarmentados y a pesar de los créditos liberales que ofrecía nuestro héroe por cuenta de la *cagnotte*, huyeron para siempre del garito, y el club, que no tenía más recursos que la coima, tuvo que cerrar sus puertas para siempre.

Mucho antes de esa fecha ocurrió la trágica anécdota que voy a referir en toda su crudeza.

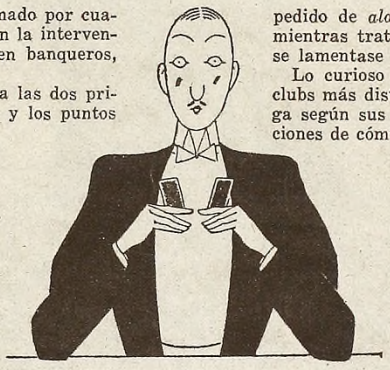
No pretendo hacer filosofía barata sobre el juego; creo que no es inmoral en sí mismo, y que tomado con moderación, acuerdo con los propios recursos, es no sólo un entretenimiento irreemplazable, sino también una escuela del carácter que enseña a sobrellevar sin amargura las pequeñas contrariedades de la vida.

Pero creo que es inmoral el juego pasión, que arrastra al jugador a exponer lo que no le pertenece, a sacrificar el bienestar de los suyos; que embriaga hasta hacer olvidar la noción de lo honesto, sean cuales fueren las cantidades arriesgadas.

No son inmorales las apuestas del millonario que arroja al tapete sumas de relativa importancia, pero cuya pérdida no le afecta mucho, y es inmoral el juego de la mayor parte de las señoras que se reúnen en los balnearios alrededor de las mesas de ruleta en mayor número que los hombres, apostando con frecuencia lo que no pueden perder, haciendo a veces sociedades más o menos nominales con aporte de femenil condescendencia y olvidando las nociones del pudor en el roce y la promiscuidad.

El juego pasión descubre las fealdades morales, habitualmente ocultas bajo la careta de la educación. Aparece la bochornosa debilidad ante la fortuna adversa, provoca el llanto molesto y deprimente, que muestra achicados y mezquinos a hombres llenos de condiciones fuera del tapete; lágrimas que son como un vergonzoso pedido de *alafia*, algo así como si en un duelo, uno de los adversarios, mientras tratase de herir, pretendiera que el otro no hiciese lo mismo y se lamentase de las heridas que recibe.

Lo curioso es que ese llanto intolerable es característico de nuestros clubs más distinguidos, en los cuales debería suponerse que cada uno juega según sus medios. En los casinos los jugadores evitan las manifestaciones de cómico dolor, que no conmueven a nadie.



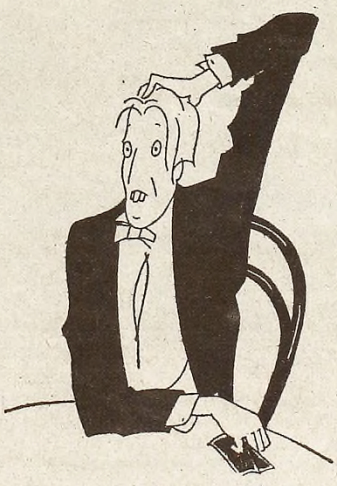
El novicio

Durante la semana santa se instalaban en el Club del Plata, más o menos cómodamente, muchos de los habituales concurrentes, durmiendo a ratos en los sillones y haciéndose servir cualquier cosa junto a las mesas de juego, para no interrumpir la interminable partida que duraba desde el miércoles santo hasta el lunes siguiente.

En una de esas noches, al tocarle el turno de bancar a M. D., hombre de alguna edad y regular fortuna, cuyos bríos para el juego no se habían atenuado con los años, las apuestas aumentaron porque el banquero aceptaba todas sin pestañear.

La mesa estaba cubierta de fichas de gran valor, cuando empezó a descubrir las cartas una por una, lentamente.

Como en aquel lance se jugaban muchos miles de pesos, se produjo un silencio solamente interrumpido por el ligero siseo de las cartas.



El "llorón"

De pronto, el banquero se detuvo con la porción del mazo en una mano y en la otra una carta ya separada, dobló la cabeza y cayó de boca sobre el tapete, víctima de un síncope.

Acudieron en seguida a socorrerlo, sin conseguir que reaccionara con los medios habituales.

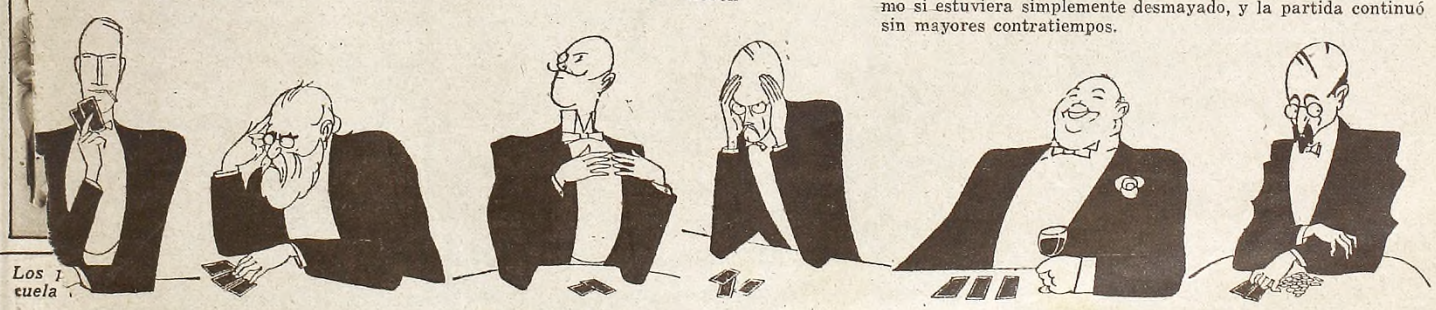
Como la situación se prolongaba y la partida estaba entretanto interrumpida, alguien preguntó qué debía hacerse con las paradas pendientes.

Por unanimidad, se resolvió que aquello era un accidente del juego que no debía suspender la partida, y que *mientras el banquero volvía en sí*, debían seguir tirando cartas por él durante aquella mano, puesto que con eso no se alteraba el resultado, y el mismo M. D., jugador muy correcto, aprobaría *luego*, con seguridad, este proceder.

Lo trágico del caso es que todo el mundo se daba cuenta, sin decirlo, que el banquero estaba ya muerto cuando seguían haciéndolo jugar aquel lance.

Decididamente, el finado estaba de mala suerte. Salió la carta contraria, perdiendo por consiguiente todas las paradas, que eran cuantiosas.

De común acuerdo también se hizo luego la liquidación de lo que perdía el banquero, utilizando, para completar el pago, una fuerte suma que tenía en la cartera, dejando en ella el sobrante con mucha honestidad. Se llevaron el muerto a su casa, como si estuviera simplemente desmayado, y la partida continuó sin mayores contratiempos.



Los 1 cuela

ice-berg — El científico — El bluffista — El "jettatore" — El favorito de la fortuna — El amarrete

El chic femenino



FOTO HENRI MANUEL

Moderno y cómodo traje de baño, creación de la casa Hellé, de París

Otro modelo de la misma casa de impecable y elegante corte

FOTO HENRI MANUEL



Traje de baño, en jersey verde con aplicaciones rojas

FOTO HENRI MANUEL







Los Perfumes de Moda

CHELA

Y

OJOS NEGROS



LOCIONES

CHELA y OJOS NEGROS

Precio del frasco $ 3.70

TALCOS

CHELA Y OJOS NEGROS

Precio del tarro $ 0.70

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS CASAS DEL RAMO

ENVIAMOS MUESTRA DE POLVO A QUIEN LO SOLICITE ADJUNTANDO 0.05 PARA FRANQUEO



POLVO
CHELA
Precio de la caja en la Capital $ 1.90

PERFUMERIA
Griet
BUENOS AIRES
LAVALLE 717

POLVO
Ojos Negros
Precio de la caja en la Capital $ 1.90

La dulzura y la gracia se acentúan en las toilettes, preconizando el triunfo de una moda exquisitamente femenina

Por BIJOU



Bonita sombrilla de georgette color rosa fuerte, con bieses color fisel

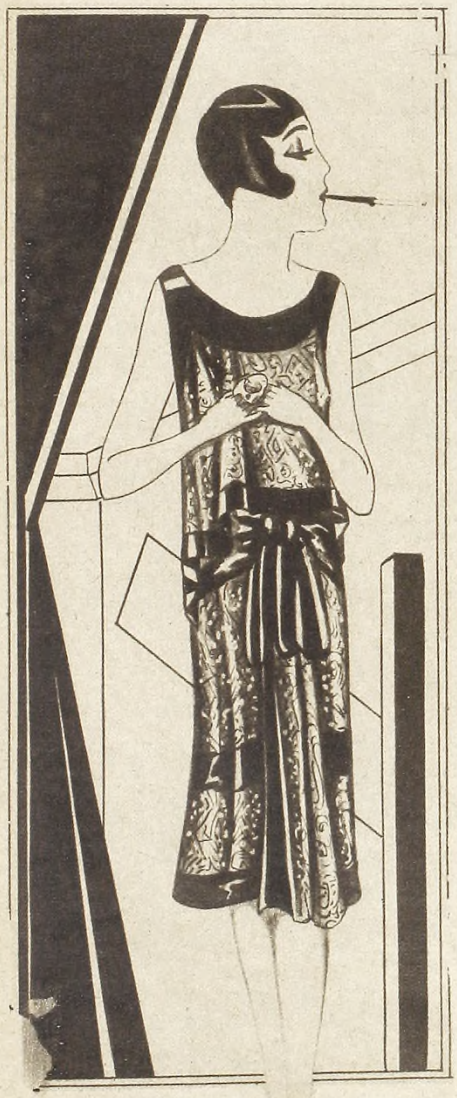
EL mundo atraviesa un estado agudo de nerviosidad; nada hay verdaderamente estable. Y ello se refleja, acaso con mayor precisión, en el simpático y pintoresco ambiente de la moda. En los mismos modistos, la certidumbre de las primeras horas del día transfórmase en angustiosa duda al caer la tarde. Se dice, se murmura, se susurra, hasta se afirma, pero nadie lo hace con plena seguridad. La verdad, lo indiscutible es que la moda ha entrado en un período de franca renovación que nos reserva más de una sorpresa agradable. Insinuándose tímidamente, está pronta, no obstante, a manifestarse con franqueza. Sólo espera una circunstancia favorable, y esa circunstancia no puede tardar.

Pero ¿nos resignaremos a esperarla en la inquietante expectativa de la incertidumbre, sin intentar siquiera descorrer el velo que guarda los secretos de la elegancia? Nada de eso. En la grata compañía de las lectoras franquearemos el portal del templo de la moda, y allí, como en un juego escenográfico, se mostrarán ante nuestros ojos asombrados todas las riquezas y todos los prestigios que atesora.

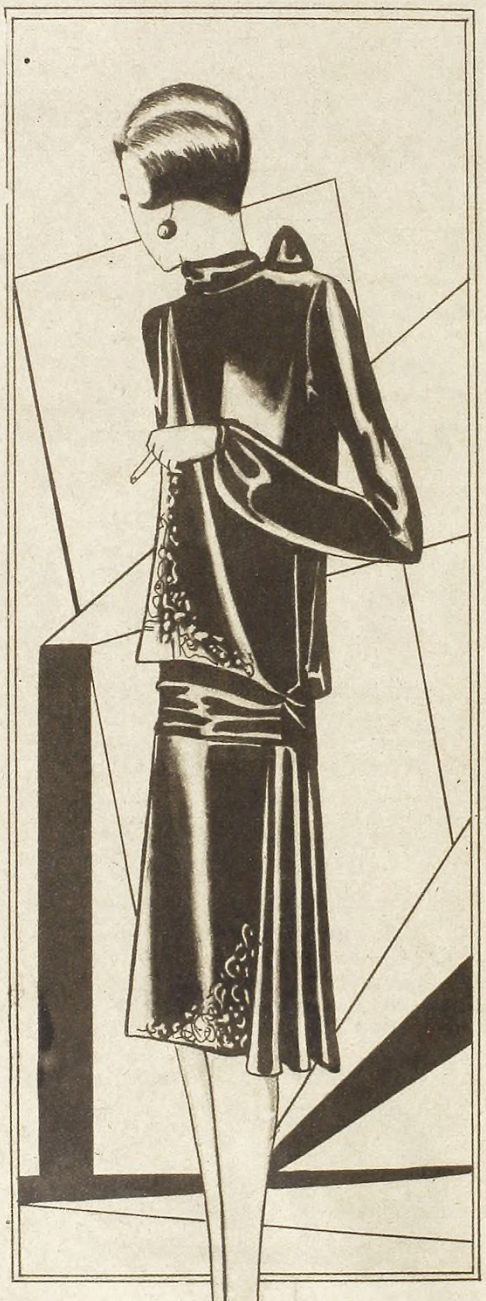
Ya estamos dentro. Manos de hadas y cerebros de artistas se afanan por conseguir una línea sobria y elegante que, ciñendo delicadamente el cuerpo femenino, le dejen la más completa libertad de movimientos. Ello supone no pequeños problemas a resolver, pero lejos de amedrentarse, los creadores dijéranse estimulados por las dificultades. Se advierte, de inmediato una marcada tendencia al ablusado y al gracioso mouvement, cuya boga significa la interpretación de la nerviosidad que caracteriza a la vida actual. Por otra parte, se evidencia el confesado deseo de alejarse de los efectos masculinos, propendiendo a acentuar la dulzura y la gracia cual si se aspirase a retornar por completo y definitivamente a las toilettes exquisitamente femeninas.

Existe el firme propósito de hacer bellos, bellísimos los atavíos de la mujer elegante. Y para lograrlo se recurre a todo lo encantador y a todo lo delicado. El encaje es muy usado, ya sea para realizar vestidos enteros o bien para combinarlo con

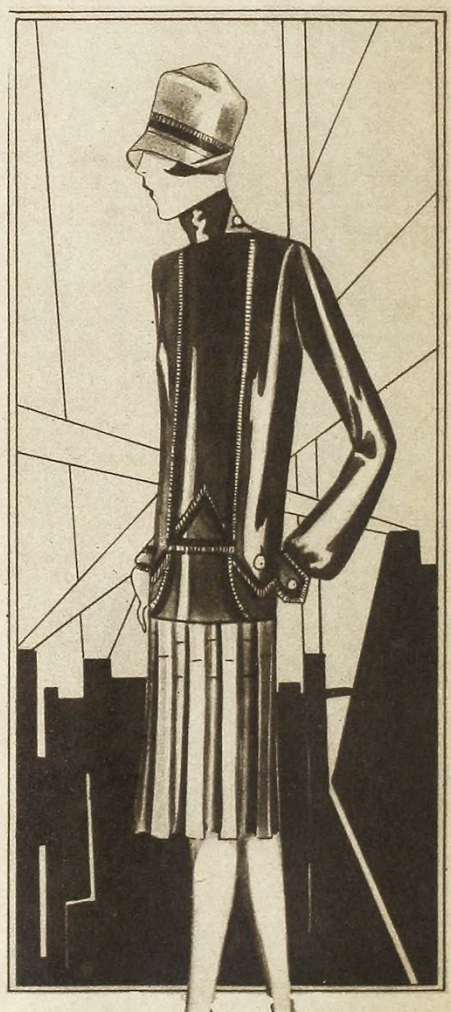
(Continúa en la pág. 44)



Elegantísima creación en encaje y crespón de raso color ocre. En la parte de adelante forma torera



Traje en satín con tablas a los costados. Su mayor originalidad reside en su solapa bordada con un motivo que se repite en el bajo de la pollera



Traje para "tout-aller"; lo completa una encantadora casaca adornada con trencilla de un tono algo más obscuro



EL AGUA

Villavicencio

LLEGA NATURAL
DE LA FUENTE
A SU MESA



PIDALA SIEMPRE

En honor del embajador de España



A bordo del "Reina Victoria Eugenia" realizóse el día 29 del mes pasado, en honor del embajador de España, duque de Amalfi, un banquete ofrecido por los representantes de la Transatlántica Española, a cuyo acto demostrativo asistieron el señor subsecretario de Cultos, doctor Norberto Láinez, el cónsul de España señor Buigas Dalmau, el presidente del Club Español doctor Fermín Calzada, el teniente de navío Fernando de Alvear, el señor Gabriel Maura y otras muchas personalidades argentinas y de la colectividad española



¿Sale Vd. de viaje?

Nunca es tan importante el uso de un **agua dentífrica** como en los viajes.

Durante largas horas está Vd. sentado en compartimentos atestados de gente, tragando tierra y microbios en cantidad.

Nada más apropiado entonces para evitar estos peligros que el uso frecuente de **ODOL**, el agua dentífrica universalmente conocida como la más antiséptica.

ODOL resulta tan práctico y preferido en los viajes

porque su genial cierre patentado no permite que salga el líquido.

porque el frasco ocupa tan poco lugar en sus valijas y

porque el ODOL es el agua dentífrica MAS CONCENTRADA que existe, tanto que un solo frasco puede alcanzar para un viaje alrededor del mundo.

Por lo tanto, **no olvide** proveerse de **ODOL** antes de emprender su viaje.

Recomendamos los vasos **ODOL** para el uso exclusivo del **ODOL.**

Super crema Naranjada Cusenier

La creación más feliz en materia de refrescos de gran clase

Elaborada exclusivamente a base de naranjas frescas

PRUÉBELA CON AGUA O SODA HELADA

Exija nuestra marca
Rechace las imitaciones

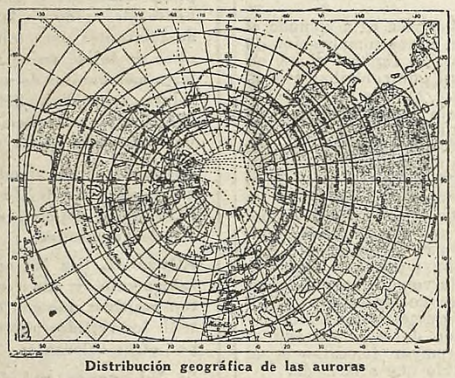


La aurora polar

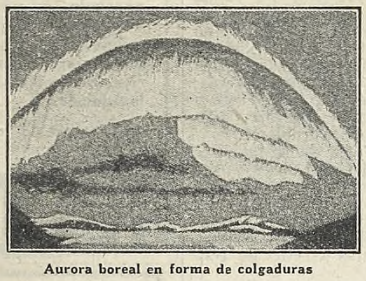
LAS auroras polares fueron consideradas por los antiguos como un prodigio enviado por los dioses para atemorizar a los hombres. Produjeron mucho terror hasta fines del siglo XVII, y sólo empezaron a ser consideradas científicamente después de las observaciones de Leibnitz, Gassendi y Cassini.

En el hemisferio norte se llaman auroras boreales, y en el hemisferio sur auroras australes.

Se muestran bajo diferentes aspectos. A veces están formadas por un arco luminoso, amarillento, de apariencia homogénea. A menudo ese arco parece compuesto de fibras o rayos perpendiculares a la dirección general del mismo, y de colores rojo y rosado en la parte inferior, azulados o verdosos en la superior. En otros casos el meteoro parece una gran corona luminosa, cuyo centro está muy próximo al polo magnético. En fin, los rayos se pueden agrupar a manera de colgaduras flotantes, y ésta es la forma más bella.



Distribución geográfica de las auroras



Aurora boreal en forma de colgaduras

Hasta hace poco habían fracasado todas las tentativas para fotografiar las auroras boreales, en razón de su gran movilidad y de lo débil de su luz; pero los progresos del arte han hecho que en estos últimos tiempos se obtengan pruebas bastante precisas.

La altura de las auroras sobre el suelo puede variar entre muy grandes límites; por lo general varía entre ciento y cuatrocientos kilómetros.

Hay mucha semejanza entre el aspecto auroral y el de la luz azulada que rodea el costado de un tubo que contenga oxígeno y nitrógeno rarificados.

La frecuencia de las auroras polares no es la misma en toda la superficie terrestre. El mapa que insertamos en esta página da la forma de las líneas "isochasmas", o sea las que unen los puntos de la Tierra en que, por término medio, se observa anualmente el mismo número de auroras. Se ve, por los números correspondientes, que hay una zona de frecuencia máxima al norte, y al sur de la cual se hace más rara la producción del fenómeno.

La aparición de las auroras suele coincidir con otros fenómenos, como tempestades magnéticas y corrientes espontáneas, que suelen oponerse a las normales del telégrafo, aunque no parecen ejercer acción en el telégrafo sin hilos.

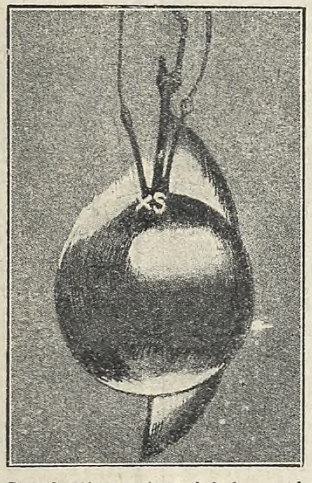
Es un hecho incontestable que entre las auroras polares, las variaciones de la aguja imantada y el número de las manchas del Sol, existe un paralelismo bien marcado. Son tres fenómenos concomitantes. Se deben, probablemente, a que las capas superiores rarificadas de la atmósfera solar emiten directamente rayos catódicos.

En 1896, Mr. Birkeland descubrió el fenómeno de la "succión de los rayos catódicos hacia un polo magnético".

Un imán poderoso, colocado bajo una ampolla de Crookes, hace converger los rayos catódicos como un lente hace converger un fascículo luminoso hacia un foco.

Mr. Birkeland ha repetido muchas veces este experimento, y se ha esforzado en deducir del mismo una explicación de la aurora polar.

Para ello somete un haz de rayos catódicos a la acción de un pequeño globo magnético que representa a la Tierra, y recubierto de una capa de cianuro doble de platino y de bario, para hacer visibles los parajes heridos por los rayos catódicos.



Reproducción experimental de la zona de frecuencia máxima de las auroras

Estos rayos, al herir el globo, dan origen a dos bandas fosforescentes que rodean los polos magnéticos y recuerdan las zonas de frecuencia máxima de las auroras.

Los resultados obtenidos han demostrado que se trata de algo más que de una coincidencia.

PROCEDIMIENTO PARA HORADAR EL CRISTAL

Deslíanse 125 partes de sal de acederas en 60 partes de esencia de trementina, añadiendo un diente grande de ajo en pedazos, y déjese macerar durante ocho días, meneándolo de tiempo en tiempo. Cuando se quiera horadar el cristal se pone una gota de esta composición en el punto elegido, y se atraviesa con un trócar.

DISCOS NACIONAL

SON LA FIEL EXPRESION DEL ARTE CRIOLLO



NIRONA

(MARCA REGISTRADA)

ES EL FONÓGRAFO IDEAL: Por su estructura. Por su consistencia. Por su tamaño. Por su precio. Pesa 2 kilos. Mide 21 ½ × 23 cm. Está dotado de un motorcito especial; su diafragma niquelado es de primera calidad. La caja es de hierro esmaltado. Con 200 PÚAS "CÓNDOR", a $ 20.-

EMBALAJE GRATIS

LAS NOVEDADES DE LA SEMANA Y LOS GRANDES EXITOS DE ACTUALIDAD

D. D. "NACIONAL", de 25 cm., a $ 3.25

DUO GARDEL-RAZZANO

Con acompañamiento de guitarras RICARDO-BARBIERI

18195 — Bajo Belgrano. Tango. Solo Gardel. Giménez-Aieta. Tercer Premio del Tercer Concurso del Gran Splendid.
18195 — Soy una Fiera. Milonga Turfista. Solo Gardel. F. Martino.
18192 — Aquella Cantina de la Ribera. Tango. Solo Gardel. González Castillo-Cátulo-Castillo.
18192 — Viejo Amor. Tango. Solo Gardel. Zuviría Mansilla-Pittaluga.

D. D. "NACIONAL", de 25 cm., a $ 3.—

ROBERTO FIRPO

Orquesta Típica

8618 — Diablito. Tango. Pedro Maffia.
8618 — Engrupida. Tango. P. Vergez
8619 — Atardeciendo. Tango. S. G. Peralta.
8619 — Mal amigo. Tango. R. Sciammarella

FRANCISCO CANARO

Orquesta Típica y Jazz-Band

4244 — La calesera. Pasodoble. Jazz-Band. F. Alonso.
4244 — ¡Por dónde andará! Tango. S. Merico.
4245 — Aris. Tango. A. A. Pérez.
4245 — That's why i love you. Fox-Trot. W. Donaldson.

OSVALDO FRESEDO

Orquesta Típica

5100 — Normiña. Tango. (Sexto premio del Tercer Concurso del Grand Splendid). E. Armani.
5100 — Natita. Tango. (Del Tercer Concurso del Grand Splendid). H. Peressini.

5103 — No seas tonta. Tango. H. Baralis.
5103 — Domingo 7. Tango. D. Cárcano.
5105 — Rezongos. Tango. J. M. Rizzuti.
5105 — Risa de cristal. Tango. A. Gentile.

JUAN MAGLIO

Orquesta Típica "PACHO"

7510 — Golosa. Tango. F. Río.
7510 — Pan comido. Tango. I. Gómez.

ELEUTERIO YRIBARREN

American Jazz-Band

8130 — Madrid. Pasodoble. R. Coté.
8130 — Jackass Blues. Fox-Trot. A. Kassel.

ADOLFO R. AVILES

Jazz-Band

8245 — Madeira. Fox-Trot. Coreado por Hope y Brown. M. K. Jerome.
8245 — La Verónica. Pasodoble. D. Caffaro

D. D. "NACIONAL", de 25 cm., a $ 3.25

AZUCENA MAIZANI

Con acomp. de orquesta F. CANARO

11043 — Oiga. Tango. Bastardi-E. Donato.
11043 — ¡Déjalo!... Tango. Martínez Cuitiño-Merico.

D. D. "NACIONAL", de 25 cm., a $ 3.—

DÚO TAPIA-ALMADA

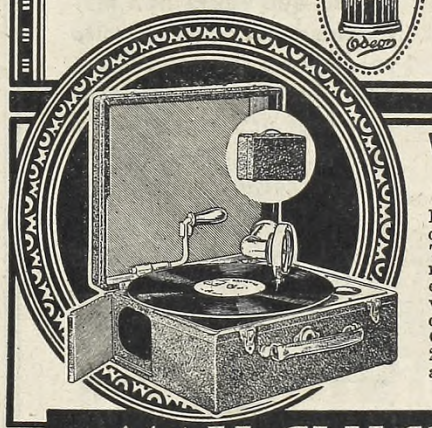
Con acomp. de guitarras

10904 — El rancho. Vals. Dúo. C. Tapia.
10904 — Lejos de ti. Tonada. C. Tapia.

TRÍO PACHO

Tres bandoneones

6860 — El porteñito. Tango. A. Vilioldo.
6860 — A media luz. Tango. E. Donato.



VALIJA PARLANTE "PALACE"

(MARCA REGISTRADA)

Lo mejor y más barato en Máquinas Parlantes transportables. Tamaño 28 × 24 × 11 ½ centímetros. Caja de madera forrada en tela imitación cuero. Es de voz fuerte y nítida. Se le puede dar cuerda mientras funciona. Cerrada, parece una valija. Con 200 púas "Cóndor", a..... $ 38.-

EMBALAJE GRATIS

MAX GLÜCKSMANN

Nuevos Discos Nacional

Callao y B. Mitre - Bs. AIRES - Florida y Lavalle

ROSARIO: Córdoba, 1065-69 - MONTEVIDEO: 18 de Julio, 966

SANTA FE: Salta, 2661 - CÓRDOBA: 9 de Julio, 76

Nuevos Discos Nacional



El sobrealimento ideal
para las madres que crían, es la

MALTA
BIECKERT



Las madres no deben ignorar que para experimentar las sensaciones de placer que causa una maternidad feliz, es preciso predisponer su organismo, a los efectos de suministrar a su bebé una alimentación sana y abundante; lo conseguirá con esta agradable bebida tónica.

VENTA EN TODAS PARTES

Fíjese si en la tapa dice
Malta Bieckert
Es garantía de pura malta.

Cía. CERVECERIA BIECKERT Ltda.
San Juan, 3334. Buenos Aires

La dulzura y la gracia se acentúan en las toilettes, preconizando el triunfo de una moda exquisitamente femenina

—— (Continuación de la pág. 40) ——

las telas livianas. La fraternidad de la muselina y el encaje, por ejemplo, facilita la interpretación de admirables creaciones.

La forma asimétrica es a menudo el complemento de cierta complicación de corte y las bandas figuran como un detalle entre mil que contribuyen a la distinción de un modelo. En muchos vestidos de estilo flotante volveremos a ver la amplitud localizada a un costado por medio, generalmente, de un drapé. Los drapés recogidos de atrás hacia adelante tendrán la virtud de agradarnos, lo mismo que el efecto de ablusado en todo el contorno del talle. La línea que se va ensanchando en forma de faldón es infinitamente sentadora y contribuye a la esbeltez de la silueta. El doble volado fruncido colocado a la altura de las caderas viene a ser una interpretación del faldón. El modelo preferido de la temporada es aquel que da mayor importancia al cuerpo del vestido que a la falda.

De la acertada elección del tejido depende no pocas veces el éxito de un modelo. Bien es cierto que la lista en este capítulo es interminable: moirés, satin, fayas, chiffon, crêpe de China, crêpe georgette, muselinas, taffetas; pero mediante un poco de buen gusto y otro tanto de tacto, las mayores dificultades se resuelven favorablemente.

En cuanto a los colores, se advierte la preponderancia del azul obscuro sólo o combinado con otros tonos del azul, con gris o con blanco y en algunos modelos hasta con rojo obscuro. La combinación de dos colores se generaliza, consiguiéndose bonitos efectos de contraste.

Cada día nos maravillamos más de la manera suntuosa, al mismo tiempo que etérea y delicada, de bordar las telas vaporosas. La moda de las telas superpuestas y de los boleros se generaliza al punto de que algunos modelos se presentan con la originalidad de tres o cuatro boleros superpuestos, siendo su efecto tan bello como artístico.

Las écharpes constituyen otro de los temas preferidos de la moda. Hemos visto encantadores modelos en chiffon solo o combinado con encaje; los modelos más sencillos se interpretan en georgette liso.

Interiorizados de las gratas sorpresas que la moda nos depara, surge la convicción de que la originalidad se procura en todo: en el corte, en los detalles, en las combinaciones de tejidos y colores. Los modistos demuestran un singular buen gusto y una preocupación constante por lograr que la línea de la elegancia se mantenga dentro de la graciosa tendencia que hoy predomina, pero subrayada siempre por novedosas e inéditas genialidades que destaquen cada vez más cuanto tiene de bella y encantadora.

A esta altura de nuestra visita al templo de la Moda, permitido nos sea detenernos un instante para preguntar a las lectoras que nos acompañan: ¿Estáis satisfechas hoy?

EL ARTE DE AGRADAR

QUIERES saber en pocas palabras el arte de agradar en sociedad en la conversación? No hables nunca de ti mismo, y escucha sin interrumpirlos a los que hablen de sí. Después suelta tu lengua; habla de cosas formales con los hombres sensatos, y de bagatelas con las mujeres alegres. Acuérdate, en una palabra, de que estás en sociedad, no para complacerte a ti mismo, sino para agradar a los demás. Si esto te cuesta trabajo recoge velas y vete a un desierto.

CONVENZASE

el colorante más perfecto que existe para teñir, es

ROSEDAL

pués, constituye el más alto exponente alcanzado en la fabricación de colorantes para teñir cualquier clase de tejido en casa, en los colores más bonitos de moda, con absoluta seguridad, SIN FALLAR NUNCA y sin ensuciar los utensilios empleados ni las manos.

Las lanas, sedas, algodones y cualquier clase de tejido teñido con ROSEDAL, resisten el sol y los lavados contínuos.

ROSEDAL fija los colores admirablemente, y sus resultados son tan positivos que con él se pueden teñir los vestidos echados a perder por otros colorantes.

Si Vd. nunca usó ROSEDAL, pruébelo y podrá constatar lo hermosos que quedan los tejidos teñidos con él, y si ha teñido con otras marcas comprobará la superioridad de ROSEDAL sobre todas las demás.

Al comprarlo en las farmacias exija

ROSEDAL



¡Prepárese con tiempo para el Carnaval!

Pida nuestro nuevo folleto Nº H. B.

Acabamos de publicar un folleto ilustrado de 12 páginas, "Decoraciones y arreglos para las fiestas de carnaval con papel crepé Dennison".

Este folleto, Nº H. B., que es sumamente interesante y de gran utilidad, se le remitirá inmediatamente si envía 5 centavos para su franqueo a

Dennison Manufacturing Co.
Sarmiento 643, Buenos Aires

Dennison



LOS DOLORES REUMÁTICOS Y DE LOS MÚSCULOS

desaparecen pronto, lo mismo que las articulaciones adoloridas, el lumbago, las punzadas, etc. mediante el empleo del Yodo Superior que no Mancha, llamado

"IODEX"

5

El buen humor de los demás

ANECDOTARIO CÓMICO

Se hablaba en una tertulia literaria madrileña de cierto vate melenudo y bohemio que se distinguía tanto como por su talento indudable, por el desaseo en el vestir, pues siempre iba hecho un verdadero Adán.

Jamás hubo manera de verle con la camisa, el cuello, los puños y el pañuelo limpios.

Don Serafín Álvarez Quintero, que era uno de los tertulios comentaristas, preguntó de repente:

—Pero, ¿de dónde sacará ese hombre tanta ropa sucia para mudarse?...

En uno de los teatros madrileños se estaba ensayando una comedia de don Sinesio Delgado, quien había querido hacer una cosa graciosa y alegre que divirtiera al público y que hiciese la competencia al género tan afortunado cultivado por Muñoz Seca.

Don Sinesio, que se mostraba desesperado al ver cómo se desenvolvía el actor Bonafé durante los ensayos, se atrevió a decirle:

— Hombre, Juan. ¿Cómo es que siendo tú tan alegre en la vida corriente eres tan fúnebre en esta escena?

— Verá usted — contestó Bonafé, sencillamente.—Es que en la vida el texto es mío.

Desde que se prohibió el consumo de bebidas alcohólicas en los Estados Unidos, aumentó considerablemente el número de beodos.

Comentando esto el político inglés Sir Robert Sanders, ex subsecretario de Guerra, refería la siguiente anécdota:

Llegó un individuo a una población norteamericana y preguntó inmediatamente al jefe de estación dónde podrían servirle alguna bebida.

—¿Ve usted aquel edificio? —dijo el jefe, señalando la iglesia.

— Lo veo. Es la iglesia. Pero supongo que en ella no venderán alcohol...

— De ningún modo. Y por eso se lo señalo, para decirle que menos en ese sitio, en todos los demás del pueblo encontrará usted lo que quiere.



LA CAUSA Y EL EFECTO

—¿Qué es eso, señora Pérez? ¿Ha vuelto a viajar en ómnibus?

—No, señor. Lo que ha ocurrido es que mi marido soñó anoche que la policía lo tomaba preso.

HUMORISTAS DEL VERSO

ANTONIO PALOMERO ("Gil Parrado")

NOCHEBUENA

¡Oh Nochebuena, fiesta bendecida,
que alegras los hogares
y endulzas nuestra vida
con el recuerdo, que jamás se olvida,
de los sencillos goces familiares!
¡Encantadora y santa Nochebuena
en la que todos, a gozar dispuestos,
vamos tragando en la ruidosa cena
los diferentes platos indigestos!
Ya el clásico potaje,
que después de ingerido hace un retorno
del gusto y del olfato para ultraje;
ya el buen besugo doradito al horno
que en la negra cazuela nos aguarda;
ya la rica lombarda;
ya el insípido pavo o los capones,
de algún pariente delicada ofrenda;
ya las frutas, el queso, los turrones...;
ya el escaso aguinaldo de la tienda...
¡Esa serie infinita de alimentos
que engendran los nublados y los vientos!
Mas, ¡ay!, recuerdo ahora
de aquella mi niñez encantadora
los días inocentes...
¡Cuando empinaba el codo
en esa noche, igual que mis parientes,
y comía de todo
sin que, como hoy, tuviera al poco rato
que tomar, ¡oh dolor!, bicarbonato...
Luego, formando parte
de la terrible y bulliciosa tromba,
con el instinto natural del arte
fieramente tocaba la zambomba,
y haciendo retemblar el aposento,
a coro con los grandes y los chicos,
lanzaba ante el modesto Nacimiento
una porción de alegres villancicos...
Ya pasada esa edad esplendorosa
de la fiesta protesto,
pues me parece un poco indecorosa,
y a las nueve me acuesto...
¡Fabio, felice tú, si es que aun disfrutas
de un humor a tus años envidiable
y comes del turrón hasta de frutas,
que me parece un tanto deleznable!
¡Feliz tú, que con ánimo jocundo
sin privarte de nada,
celebras como un cerdo la llegada
del inocente Salvador del mundo!

CURSO LIBRE DE CHISTOLOGÍA

Un individuo se presenta en un observatorio meteorológico a solicitar un empleo.

— ¿Qué antecedentes tiene usted?... ¿Qué títulos puede aducir? — le interrogan.

— Tengo callos muy sensibles a los cambios atmosféricos.

— Caballero — exclamó el mendigo, — hace ya cinco días que no como. No puedo tenerme en pie.

— Tome usted esta tarjeta — contestó un filántropo. — Provisto de ella, podrá usted concurrir en mi lugar a un banquete suntuoso. Le servirán varios platos, vinos de distintas clases, etc. Es un banquete que durará lo menos tres horas, y en el que la concurrencia será distinguidísima.

— ¿Habrá discursos? — preguntó el pordiosero.

— Ya lo creo; habrá varios.

Al oír estas palabras, el mendigo devolvió la tarjeta al generoso benefactor, y se dejó caer al suelo, dispuesto a morir.

Un cocinero, seguido de un perro, entra en un puesto de pescado. Examina unas langostas, y pregunta si son frescas...

— ¿Frescas? — responde el vendedor. — Fíjese. Están vivas.

— ¿Vivas?

— ¿No lo cree usted? Haga la prue-



CORDERO

VINO GENEROSO

El preferido de las familias para obsequiar a sus visitas y celebrar sus fiestas

PIDALO POR SU NOMBRE
VINO CORDERO
NO ACEPTE OTRO EN SU REEMPLAZO

VELLO

No se deje engañar Exija nuestra Marca Registrada

Caja con 1 barra grande para depilación general, $ 5.—
Caja con 2 barritas chicas para bozo, cejas y nuca.. $ 5.—
Pídalo a su proveedor, y si no lo tiene, solicítelo a nuestra casa.
Giros y correspondencia, a Juan Cunill, Cangallo, 2081. U. T. 6964 Mayo. Buenos Aires.

EL VERANO en la playa, en la calle, en el baile, en todas partes su hermosura desmerecerá porque los pelos y vellos antipáticos que su manga corta, sus medias transparentes y su melena dejan al descubierto en sus brazos, sus piernas y su cuello, la harán perder todo su encanto femenino.
Los depilatorios químicos son todos peligrosos por su composición venenosa y maloliente.
La piedra pómez, disfrazada con nombres pomposos, corta el vello, lo mismo que las pinzas, favoreciendo su crecimiento e irrita y desgasta la piel.
Sólo obtendrá una depilación perfecta, sencilla y sin peligro con la

PASTA DEPILATORIA Angeles

La única en el mundo recomendada y recetada por su composición vegetal inofensiva (certif. 1140) por los más eminentes especialistas de Viena, Roma, Madrid, París y Nueva York.
Los pedidos del interior deben venir acompañados de su importe, más $ 0.60 por caja para franqueo certificado.
Folletos y demostraciones gratis, atendidas por señoritas.

Sapolio limpia con facilidad y rapidez el aluminio y demas utensilios de cocina. No deja olor ni polvo desagradable. Sapolio se fabrica unicamente por Enoch Morgan's Sons Co., Nueva York, E.U.A.

LIMPIE *aluminio* CON SAPOLIO

MARCA DE FABRICA REGISTRADA





LAS GRANDES IDEAS

¿Por qué no aplicar a los peatones el principio del buque rotor?... He ahí una idea como para que la prohije el Rotary Club.

ba de meter un dedo entre las pinzas de cualquiera de ellas.

— No, eso no. Si realmente están vivas, podrían lastimarme.

— Muy bien; haga la prueba con la cola del perro.

Se hace la prueba. El cocinero agarra la cola del inteligente cuadrúpedo y la agita dentro del cesto de langostas. Una de éstas, enfurecida, hace presa en la cola del perro, que aúlla de dolor y sale a toda carrera, llevando consigo la langosta agresora.

— ¡Llame al perro! — clama el pescadero.

— ¿Yo? ¡Llame usted a la langosta! — responde el otro. Y se aleja dignamente.

El guardián de una prisión: — Nunca he visto un individuo más "caradura" que aquél. Se fugó de la cárcel una noche, y tuvo la avilantez de dejar una carta para el director de la prisión, en la que decía: "Espero que el señor director perdonará la libertad que me tomo..."

En un restaurante:

— Mozo, este pescado no está fresco como el que sirvieron la semana pasada...

— Sin embargo, caballero, le puedo asegurar que es el mismo.

Un inspector de escuelas que pretendía sentar fama de gracioso, preguntó a una clase de párvulos por qué razón los perros llevan siempre la lengua afuera.

El maestro estaba turulato. Lo sacó de la confusión uno de los más chicos de la clase, contestando:

— ¡Para hacer contrapeso a la cola!

Un pintor, furioso, dice a un crítico:

— Usted afirma que mis cuadros no valen nada. Pero, ¿qué sabe usted de cuadros? ¿Acaso ha pintado alguno en su vida?

— No, señor; pero eso no quiere decir nada. Tampoco he puesto huevos, y, sin embargo, sé cuándo están frescos.

— ¿De veras es tan viejo el vino que tienes en la bodega?

— Viejísimo. Con decirte que hace ya quince años que le debo a mi proveedor...

— ¿Has ido a ver al famoso prestidigitador?

— ¡Qué he de ir! Yo no puedo soportar esas supercherías; me irrita la credulidad de la gente.

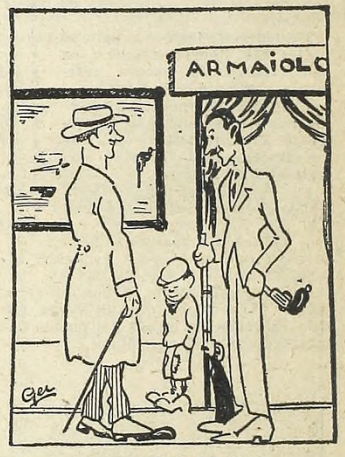
— Estás muy equivocado; ese hombre es un verdadero mago. Figúrate que en la función de anoche le facilité un billete falso de diez pesos para una experiencia, y me devolvió uno legítimo...

El proveedor de las carnicerías de una ciudad universitaria alemana se hacía la siguiente reflexión:

— No debía haber vacaciones. Cuando se marchan de la ciudad los estudiantes y los catedráticos, el negocio se resiente. Son una punta de animales menos.

— He oído decir que tu mujer sufrió un accidente de automóvil. ¿Tuvo consecuencias?

— Apenas. Pequeños desperfectos en la pintura: tanto en la de ella como en la del automóvil.



ÉXITO COMERCIAL

— ¿Cómo van los negocios?

— Estupendamente bien. Figúrate: de ayer a hoy ha habido diez suicidios y cinco crímenes pasionales, y en todos ellos se han utilizado revólveres de mi casa...

— Magnífico. De modo que esto marcha viento en popa.

— Es una maravilla. En vista de eso, pienso ampliar el negocio. Voy a dedicarme también a vender cianuro...

GENERAL MOTORS ARGENTINA S/A.

"Un coche para cada uso dentro del presupuesto de cada uno"

CHEVROLET

Ideal para Transporte Económico

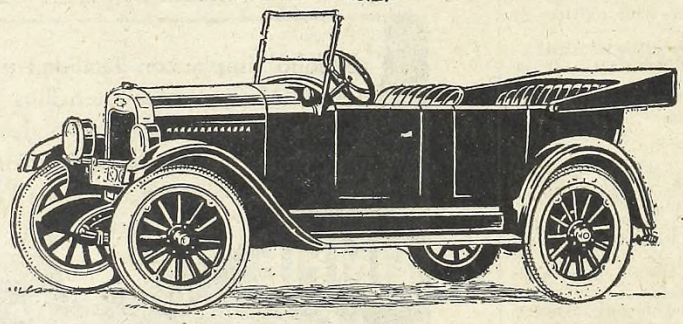
Economía

El Chevrolet Standard ha ocupado un lugar preferido entre los coches de calidad a precio reducido, no sólo por la potencia de su motor, la regularidad del servicio que presta y la facilidad de manejo, sino especialmente por la economía de consumo de combustible y lubrificante.

$ 1945

s/w Buenos Aires

DOBLE FAETON STANDARD



ROBERTO BERLINGIERI
Agente para la Capital y sus alrededores
Victoria esq. Cevallos
(Plaza Congreso)
Buenos Aires

Salones de Ventas y Exposición:
Víctor Irureta
Vera 248
Ibáñez y Cía.
Bdo. de Irigoyen 1132
Eduardo N. González
Cabildo 1687 Sta. Fe 3112

EL LAXANTE IDEAL PARA NIÑOS, SEÑORAS Y ANCIANOS
NO ES UNA DROGA PURGANTE, SINO UN DELICIOSO JUGO CONCENTRADO DE FRUTAS REFRESCANTES

Neo-Laxativo Chapotot

Es el que los médicos PRESCRIBEN A SUS PROPIOS HIJOS — NO ACEPTE IMITACIONES
Laboratorios AUBRIOT - PARIS



Colores Vivos
Ojos Brillantes
Buen Apetito
Buena Digestión

Estos son síntomas de la perfecta salud que se obtiene mediante las

PILDORAS DE VIDA DEL
Dr. ROSS
El Tónico laxante ideal

OBSEQUIO

A toda persona que nos envíe el cupón, le remitiremos libre de gastos, a cualquier punto de la República una muestra de Píldoras de Vida del Dr. Ross y el Almanaque de Ross con Oráculo para el año 1927.

Compañía Argentina Sydney Ross Inc. S. A.
Casilla de Correo 277, Buenos Aires

Nombre .....
Calle .....
Localidad.....

JAQUEQUINA
"PILDORAS QUITA-DOLORES"



JAQUEQUINA

es una preparación de efectos suaves e inofensivos puesto que no contiene alcaloides o drogas violentas; es por esto que su acción no es tan rápida. Está recomendada y vence eficazmente los dolores de cabeza, neuralgias, dolores de los períodos, fatiga, insomnio, etcétera.

OBSEQUIO

A toda persona que nos envíe el cupón, le remitiremos libre de gastos, a cualquier punto de la República una muestra de Jaquequina y el Almanaque de Ross con Oráculo para el año 1927.

Compañía Argentina Sydney Ross Inc. S. A.
Casilla de Correo 277, Buenos Aires

Nombre .....
Calle .....
Localidad.....

Manual de labores

"PULL-OVER" AL TRICOT RAYADO

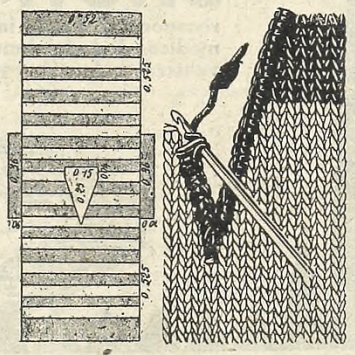
Esta elegante prenda al tricot rayado y bordado, para damas, está hecha, alternativamente, con rayas negras y blancas, bordadas en negro sobre el blanco y el blanco sobre el negro. Se ejecuta con dos agujas de acero de ocho milímetros de circunferencia y doscientos gramos de lana de seis hilos, negra, más ciento cincuenta gramos de lana de seis hilos, blanca. Se cuentan también cincuenta gramos de seda (del grosor de la lana de seis hilos) negra, vegetal, y otro tanto de seda blanca para el bordado.



3—Pull-over al tricot rayado y bordado

Se comienza el trabajo por el bajo del delantero. Se montan ciento sesenta mallas con la lana negra. Se ejecuta el lado fino (una malla al derecho y una malla al revés), procediendo al contrario, cuando se ha dado vuelta al trabajo, a la vuelta siguiente para formar bien el dibujo (fig. 4).

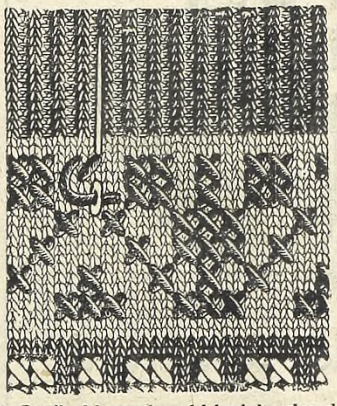
Esto se hace lo mismo durante cuarenta y tres vueltas. Después se hace el punto plano tomando la lana blanca (cortar la hebra negra, comenzar de nuevo la vuelta con la hebra blanca). Este punto se obtiene haciendo alternativamente una vuelta de mallas al derecho y otra vuelta de mallas al revés.



2—Esquema de la prenda

3—Detalle del punto al crochet en el cuello

Se hacen veintidós vuelta blancas y veintidós vueltas negras, siempre alternando durante el curso del trabajo, lo que dará en total trece rayas blancas y doce rayas negras con quinientas cincuenta vueltas de rayas, al cabo de las cuales se volverá a tomar el punto de lado fino negro durante cuarenta y tres vueltas, después de las cuales se desmontarán las mallas. Esto indica la marcha a seguir para los cambios de lana y de punto.



4—Detalle del costado y del bordado sobre el punto plano de la prenda

Conviene ahora dar la descripción del trabajo del cuello, que se hará en el curso de la labor.

A partir de la 226ª vuelta, se procederá como sigue:

Se dividen las ciento sesenta mallas por mitad, o sea ochenta mallas sobre cada aguja. Se dejan ochenta mallas sobre una aguja y se trabajan los dos lados separadamente, haciendo después lo mismo con las ochenta mallas de la otra aguja.

(A) Noventa y dos vueltas disminuyendo una malla hacia el medio del trabajo, cada cuatro vueltas, lo que hará veintitrés mallas de menos, quedando al final cincuenta y siete mallas. Se las trabaja durante veinte vueltas (B). Después se remontan cuarenta y seis mallas del lado del medio del trabajo. Se deja aquí el trabajo y se toma entonces la segunda aguja, con la cual se trabaja haciendo a su vez lo mismo que se ha hecho con la primera.

Todo esto se hace, como lo hemos dicho más arriba, continuando las rayas de dos tonos de la manera explicada al principio.

Se ejecuta con la seda negra, alrededor del cuello (fig. 3), dos vueltas de mallas simples, teniendo cuidado de terminar cuatro mallas juntas en el hueco del cuello de adelante (fig. 4), y tres mallas juntas en los ángulos (lados de la espalda), esto a cada vuelta.

Después se une por costuras de lado, dejando diez y ocho centímetros en el alto para da escotadura de las mangas.

Se levantan al borde de cada abertura de mangas ciento veintiséis mallas sobre tres agujas, o sea, cuarenta y dos por aguja; se las trabaja con la lana negra, al lado fino (sin cambiar de punto a cada vuelta puesto que se trabaja en redondo, sin darle vuelta al trabajo). Se hace esto durante treinta vueltas; después se desmontan las mallas.

El bordado. — La figura 4 da el motivo del bordado que se encuentra reproducido ocho veces sobre cada raya, bordado en seda negra sobre las rayas blancas y viceversa. Se ejecuta al punto de cruz con una aguja de tapicería; se cuentan para cada punto tres vueltas en alto y dos mallas a lo ancho.

Se puede ejecutar este bordado antes de efectuar el montaje o bien después de efectuado. El dibujo del bordado se encuentra cortado irregularmente en la abertura del cuello, y es necesario detenerse siempre en la confección de los motivos si no hay lugar para desarrollar el punto entero.

(Continúa en la pág. 50)



No es un Secreto para todas las Damas, saber que al adquirir

una Faja LEONARD

han resuelto el problema de la conservación de su Estética.

Porque la Faja Leonard

es la consecuencia lógica de quince años de investigación en los campos de la Moda y del Buen gusto, lo que nos capacita para crear a cada Señora el modelo más adecuado para su Estética, Salud y Comodidad.

No hay ningún motivo para seguir usando una Faja deficiente.

Porque, bien sea para combatir y eliminar a la Obesidad, como para la reducción y embellecimiento de la Figura, o para cualquier caso medical,

los Especialistas LEONARD

entregarán a Vd. el modelo de más fiel adaptación; de uso más agradable y correcto; de mayor duración y de precio más ventajoso.

Solicite CATALOGO GRATIS. ATENDEMOS A DOMICILIO.

Unión Teléf. 31, Retiro, 1788
38, Mayo, 4223

Casa LEONARD

ESMERALDA, 577
C. PELLEGRINI, 450

PIDA UN CRÉDITO
Es otra ventaja de LEONARD



Un Talismán de Juventud

En el "toilet" de todas las damas que cuidan celosamente su apariencia juvenil, debe ocupar lugar preferente un frasco de Agua de Colonia "LA CARMELA", preparación sin rival en su género, por sus maravillosas propiedades.

Antes era un problema combatir las canas. Sólo podía lograrse a cambio de las molestias y peligros inherentes a la aplicación de las tinturas metálicas. ¡Cuántas cabelleras hermosas inutilizadas para siempre por esa causa!

Hoy, las canas desaparecen de la manera más sencilla y cómoda que puede desearse. Basta una fricción higiénica por las mañanas, aplicada con sus propias manos, para que su cabello canoso recobre exactamente el color natural: rubio, castaño o moreno. Es inofensiva y de uso muy agradable.

Se vende en todas las tiendas, farmacias y perfumerías a $ 8.00 en la capital y a $ 8.50 en el interior. Vd. debe exigir siempre "LA CARMELA" legítima, que se distingue porque lleva impresa en la estampilla fiscal la firma J. L. Conde & Cía.

AGENTES EXCLUSIVOS

J. L. CONDE y Cía.

CARLOS PELLEGRINI 435 BUENOS AIRES

En el Uruguay: Colón 1580, MONTEVIDEO. En el Paraguay: G. Llorente, Gral. Díaz, 402, ASUNCION. En Bolivia: C. Ardiles Arce, SUCRE. En Chile: C. Villalón de A., Las Heras 320, VALPARAISO

AGUA DE COLONIA HIGIÉNICA

"La Carmela"

Nuestro Regalo de Propaganda
De $ 5.— a $ 3.—



Con el fin de que no haya un solo hogar argentino donde falte la Cartera "Marti",

OFRECEMOS POR SOLO $ 3.—

la "Cartera Marti" para ropa exterior de señoras, cuyo precio corriente es de $ 5.—. Contiene:

125 FIGURINES de vestidos, blusas, chaquetas, trajes "tailleur", etc., etc., con sus

125 PATRONES correspondientes trazados a tamaño natural y graduados para todos los talles, desde el 42 hasta el 60.

CARTERA para niñas o varones de 2 a 12 años.... c|u. $ 2.—
" ropa interior de niñas o varones..... " " 2.—
AJUAR completo para recién nacido o bebé..... " " 2.—

IMPORTANTE: Sólo entregaremos pedidos de una cartera por cada persona. Es indispensable enviarnos recortado este aviso al hacer el pedido.

J. L. CONDE y Cía.

CARLOS PELLEGRINI, 435 BUENOS AIRES



La Giralda Carlos Pellegrini 539

Exclusivamente ropa elegante femenil

1 — **TRAJE** de rico mongol con volantes plegados y adornos y botones de strass, a pesos **150.-**
SOMBRERO de castor y faya, a..... $ **35.—**

2 — **TRAJE** de mongol con la falda plegada y adornado con alforzas hechas a mano, a..... $ **80.-**
SOMBRERO de castor, $ **15.—**

3 — **TRAJE** de mongol estampado y adornos lisos, a..... $ **65.-**
SOMBRERO de castor, $ **35.—**

La colección completa consta de miles de modelos y se renueva parcialmente todos los días
Todos los modelos se hacen de medida, sin alteración de precio

Las enfermedades de la

VEJIGA, RIÑONES VIAS URINARIAS

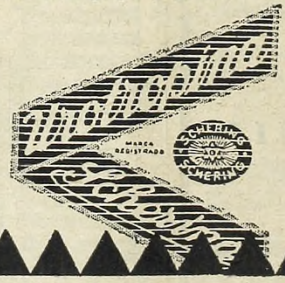
se tratan con éxito con las

Tabletas Schering de

UROTROPINA

reconocidas como insuperables por los médicos de todo el mundo. Poderoso preventivo de la gripe y el tifus.

Consulte a su médico



En venta en todas las farmacias, en frascos originales Schering con 50 tabletas de ½ gr.

UROTROPINA

Temas escolares

HABITUEMOS AL NIÑO A TRABAJAR

LOS llamados trabajos manuales son ejercicio muy recomendable para despertar en los varoncitos el gusto por las actividades útiles.

Al mismo fin responden los juguetes destinados a desarrollar en ellos su habilidad manual.

Cuando un niño recibe como regalo de Navidad o de Reyes una caja de construcciones metálicas, se apresura a armar las piezas para obtener todas las combinaciones posibles. De igual manera, la cajita de carpintero le enseñará a servirse del martillo, la sierra y la tenaza; el cofre de modelado, permítele adquirir delicadeza en el tacto y la familiariza con las formas.

Hojeando un catálogo de juguetes el chico se enamora de un motorcito a cilindro, de un instrumental de electricista, o de un teléfono. Son éstos obsequios de gran trascendencia para él, a condición de hallarse con el debido desarrollo mental y físico para comprender su mecanismo.

Los minúsculos aparatitos industriales puestos en manos de la infancia responden fielmente a la moderna tendencia en materia educacional.

No olvidemos que vivimos en la era de la mecánica. Cualquiera sea la profesión elegida por el joven, hallará siempre ocasión de emplear su destreza manual.

Intelectual o artesano debe saber servirse con inteligencia de sus manos si quiere substraerse a mil contratiempos y molestias. Nunca falta en la casa un timbre que no suena, una luz que no enciende, un aparato de radiotelefonía descompuesto...

A la educación práctica obtenida inconscientemente al manejar sus primeros juguetes, deberá la industria y habilidad con las cuales subsana esos ligeros desperfectos.

Pero no todos los niños gozan de igual viveza y comprensión.

A los padres, educadores y tutores corresponde dirigirlos, para que saquen del juguete todo el provecho posible.

¿Qué significa un automóvil de cuerda o un aeroplano de resorte para un hombrecito de cinco años, si los mayores no ensayan pacientemente hacer mover el mecanismo ante sus ojos asombrados? Sus manitas torpes repetirán luego los mismos gestos, alentado por los grandes, que guían su iniciación. Cuando vea correr el auto y remontarse el aeroplano por obra suya, su sorpresa y júbilo no reconocerán límites.

Desde ese instante toma confianza en los dos instrumentos naturales que posee en el extremo de sus bracitos.

Inculcar respeto por el trabajo manual en los niños, es deber ineludible. A ello responde el lugar importante que en el horario escolar se asigna a esta materia.

Se designan con el nombre de ejercicios de aplicación a la realización de objetos previamente dibujados geométricamente, usando para fabricarlos, cartón, madera, hierro o simplemente papel.

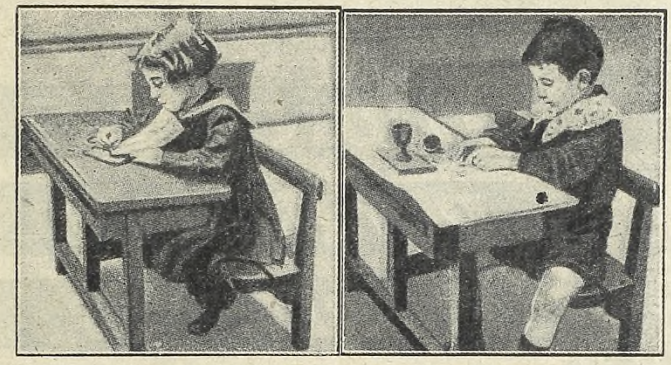
Escuelas hay donde los alumnos confeccionan toda clase de objetos útiles, hasta cepillos, escobas y mueblecitos.

La práctica del taller hace adquirir al educando una fina percepción visual, al par que contribuye a desarrollar armónicamente sus músculos.

La educación progresiva de la mano comienza a tres o cuatro años, en el instante de poseer el niño fuerza suficiente para mantener un útil en su mano.

Una serie graduada de ejercicios de plegado, recortado y cartonado, ejecutados en presencia del instructor, adiestra sus inexpertos dedos.

Los ejercicios de plegado son los primeros y señalan ya un progreso de su espíritu. No se trata únicamente de transformar un cuadrado de papel en sombrerito, en cesto u otro objeto, sino que se le hace ver cómo ese cuadrado se convierte en triángulo, rectángulo, rombo, etc., sentando así los principios de geometría, base del trabajo manual.



Niñitos de un jardín de infantes ocupados agradablemente



Algunos centros de enseñanza poseen verdaderos talleres para trabajo manual

El recorte de figuras siguiendo el contorno de las mismas, es ocupación favorita de los niños. Poco cuesta, luego, hacerlos tejer en rafia, y fabricar cestillos cubriendo de esta paja trozos de cartón en forma adecuada.

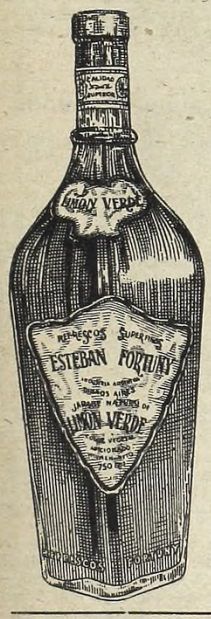
En los jardines de infantes se enseña a los pequeños la manera de hacer y deshacer nudos, para habituarle a prender los cordones del zapatos y anudar su corbata sin necesidad de ayuda.

Los trabajos superiores a la comprensión del educando han de desterrarse totalmente del programa. Simultáneamente se desarrollan sus aptitudes espirituales y manuales. Constituye el trabajo manual un complemento de la instrucción general, en la edad escolar, comprendiendo aplicaciones de cálculo, medidas y dibujo.

Bajo forma de entretenimiento y diversión intervienen en esta época los juguetes de habilidad. Tal, por ejemplo, un cinematógrafo en miniatura, que años antes nada hubiera significado en las manos torpes del niño. Su cerebro posee nociones que le hacen interesante el juguete, despierta una sana curiosidad y ejercita su habilidad manual.

CONTRA SED Y CALOR

REFRESCOS FORTUNY



Con el propósito de que todos nuestros clientes puedan conocer las excelentes calidades que elabora la casa FORTUNY, hemos confeccionado un cajón especial para familias compuesto de seis diversas botellas de refresco bajo el siguiente surtido:

1 botella Chufa Fortuny
1 „ Naranjada
1 „ Limón verde
1 „ Ananás
1 „ Anís
1 „ Soda a la crema

que ofrecemos al único precio de

$ 10.-

el cajón

Todo, especialidades de la casa FORTUNY.

Como obsequio de Año Nuevo, cada cajón llevará un vale para retirar un objeto de utilidad y fantasía

Dicho cajón podrá Vd. solicitarlo a su proveedor o bien directamente a la casa productora E. FORTUNY, San Juan, 2744. Teléfonos: 2738 y 8705, Mitre

Los pedidos de campaña deberán venir acompañados de su importe o bien orden de fácil cobro.



Vinos ARIZU

El Orgullo de la Producción Nacional

UN MOTIVO DE FLORES AL CROCHET

La flor al crochet, cuya fácil y rápida ejecución explicamos más abajo, se utiliza con mucho éxito para decorar un cortinado de tul, como se ve en el grabado. Para este objeto o aplicación se dispone esparcida en una forma irregular. Haciendo flores de dos tamaños, se consigue todavía un efecto más decorativo.

El abat-jour que se ve en otro grabado, es de taffetas verde o azul, y las flores se hacen de hilo de oro, así como la de la cajita de bombones o juguetes.

El trabajo se comienza por el centro como se ve en el detalle de la figura 1, que representa el principio del trabajo.

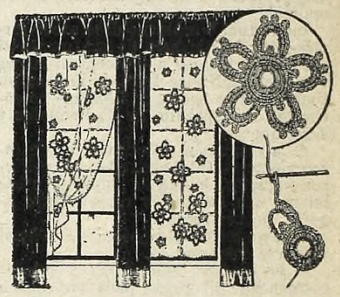
Se montan quince mallas al aire y se cierra en redondo. Segunda vuelta: dos mallas apretadas en cada malla, total treinta mallas apretadas. Tercera vuelta: treinta mallas tiradas. Cuarta vuelta: dos mallas apretadas sobre la malla siguiente de la vuelta precedente, una malla tirada sobre cada una de las dos mallas siguientes, un picot de cinco mallas al aire y una malla tirada, una malla apretada sobre cada una de las dos mallas siguientes, doce mallas al aire; fijar a la primera malla apretada, volver sobre estas doce mallas por una malla apretada sobre cada una de las dos mallas, dos mallas apretadas sobre cada una de las dos mallas siguientes, una malla apretada sobre la malla siguiente, un picot de cinco mallas, una malla apretada en el mismo lugar que la última malla apretada, una malla apretada sobre la malla siguiente, un picot, una malla apretada en el mismo lugar que la precedente, una malla apretada sobre la malla siguiente, un picot, una malla apretada en el mismo lugar, una malla apretada sobre la malla siguiente, dos mallas apretadas sobre cada una de las dos mallas siguientes, una malla apretada sobre cada una de las dos mallas siguientes y hacer la última malla apretada; hacer igualmente una malla apretada sobre la malla siguiente de la tercera vuelta y terminar. Repetir todavía la descripción de la cuarta vuelta unas cuatro veces.

Manual de labores

(Continuación de la pág. 47)



Las mismas flores de crochet aplicadas a un "abat-jour" y otros objetos



Cortinas adornadas con flores de crochet y detalle de la confección de las mismas

EL BUEN VENDEDOR

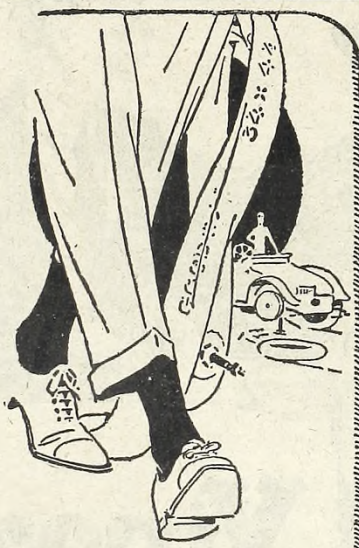
No creamos que saber vender está al alcance de cualquier individuo que, provisto de una palabrería mayor que su desfachatez, se ponga a vocear su mercancía en plena calle, ni de aquellos otros que, rodeados de lujo, creen que con pintar bien las puertas de su establecimiento ya lo tienen todo hecho. No; el arte del buen vendedor requiere mayor preparación y precisa de facultades, sin las cuales no descollaría en su misión.

El buen vendedor debe ser, ante todo, un psicólogo consumado para poder comprender las características de su cliente y aprovecharse de ellas. De aquí que el tacto y la flexibilidad le sean muy necesarios. Un buen vendedor debe comprender los deseos del comprador y apresurarse a satisfacerlos. Cuando no tenga el género pedido, procurará convencer al comprador para que adquiera otro género semejante.

El buen vendedor debe tener calma, ser señor de sus gestos y no decir sino las palabras necesarias para convencer. No debe jamás mostrar mal humor, sino que, por lo contrario, ha de estar sonriente, complaciente y amable. Sin ser elegante con exceso, procurará vestir bien, siempre correctamente y sin nota alguna que acuse descuido en él. En una palabra: debe hacer buena impresión a los que a él lleguen.

LA REINA
MARCA REGIST.
SALDOS DE INVENTARIO
DURANTE TODO EL
MES DE ENERO
LIQUIDAMOS
EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS
UNA GRAN VARIEDAD
DE ARTICULOS
POR SALDOS Y EXCESOS
DE MERCADERIA A
PRECIOS INCREIBLES
APROVECHE ESTA UNICA OPORTUNIDAD
LA REINA
Bmé. MITRE esq. SUIPACHA

Tapiceria
Puntilleria
Cortinas
Estores
Pasamaneria
Géneros de Hilo
Aplicaciones



Calcetines cómodos y frescos

No atormente sus pies con calcetines gruesos y toscos. Use Calcetines de Seda marca PHOENIX (Fénix) que apenas se sienten en los pies. Son de pura seda japonesa y llevan refuerzo invisible donde el roce es mayor. En ellos hallará Ud. elegancia, comodidad y resistencia.

PHOENIX
(Fénix)

La calcetería Phoenix se fabrica en una gran variedad de estilos y colores tanto en calcetines como en medias para señoras. Se venden en los mejores establecimientos a precios verdaderamente módicos.

PHOENIX
(Significa Fénix)
MEDIAS
Para Señoras, Caballeros y Niños

Agente: JOSÉ CAUSA, Rivadavia 4309, Bs. Aires

Guía de la mujer práctica

Los regalos de boda Han evolucionado los tiempos en que los regalos de boda se reducían a graciosas superfluidades. Actualmente, los jóvenes desposados que entran al manejo de un hogar, si son de fortuna mediana, consagran forzosamente sus recursos a lo estrictamente necesario, es decir, a los únicos muebles que les son indispensables. Las personas que los rodean, parientes o amigos, son las que tratarán de contribuir a rellenar el nido.



Almohadón en Milán. — Labor exquisita para regalo. Galones de Milán dibujan las flores y los arabescos de la decoración; y todo el fondo está cubierto por un punto de tul a la aguja

Sin embargo, sucede que muchas de estas personas titubean antes de decidirse por el regalo útil pensando en la elegancia de la joven que se casa, o en la condición social de su familia. En estos casos la lista para los donantes, un sistema que se está poniendo en boga, tiene la inmensa ventaja de disipar aquellos escrúpulos en el sentido deseado expresamente por los novios.

Debe tal lista comprender el detalle de todos los muebles u objetos que convendrían a la joven pareja para completar el adorno y amueblamiento de su vivienda; en tal lista, naturalmente, deben hallarse comprendidos objetos de todos los precios, la discreción lo exige, a fin de que cada persona deseosa de ofrecer un recuerdo a los novios puedan elegirlos conforme a sus recursos y a sus intenciones más o menos generosas.

Frecuentemente, varios miembros de una misma familia, o algunos amigos, se reúnen entre sí para poder ofrecer en conjunto un regalo de más valor y más agradable a los jóvenes esposos, que podrían hacerlo individualmente.

Las listas a que hemos hecho referencia, y cuya moda se propaga, corresponden al deseo muy sensato de dejar establecido sus gustos dentro de determinado límite. Bien entendido que esta lista no será pasada más que a aquellas personas que pregunten a los novios qué objeto les agradaría.

¿Cómo disponer esta lista? De la misma manera que uno procedería por sí mismo si quisiese escribir la nomenclatura de las cosas agradables o útiles que se propusiese adquirir, procediendo por orden, es decir, pasando por cada pieza de la casa.

En la sala, en el comedor o en el dormitorio, encontrarán lugar: espejos, tapices, una pequeña cómoda, cojines, lámparas, un sofá, butacas, macetas, cuadros, plafonniers, juegos de comedor, bomboneras, fotografías, plateaux, mantelería, accesorios de escritorio, vajillas, servicios de te, alfombras, etcétera, etcétera. Todos estos objetos tienen el mérito de existir en diversas clases de precios, lo cual deja un margen favorable para el donante.

Algunas novias prácticas añaden a esta nomenclatura objetos de uso corriente, como ser: elementos de cocina, máquina de coser, una plancha eléctrica, etc., etc.

He ahí una lista bastante ecléptica para que cada donante encuentre en ella un objeto conforme a sus deseos y a sus recursos.

Si por acaso los parientes más próximos deseasen unirse para efectuar un regalo más importante, un piano, un gran tapiz de Oriente, unas piezas de plata, un mueble antiguo, etc., será de lo más apropiado.

Los abuelos, los tíos, los primos harán una elección de objetos más prácticos. Los hermanos pueden regalar algo que haga falta cuando la nueva vivienda esté instalada.



Almohadón para casa de campo. — El dibujo japonés es pintado a mano en los colores rojo, verde y negro. También puede hacerse con recortes de tela y bordados de seda. El marco es de terciopelo negro

Naturalmente que estas listas son muy variables. Cada novia las establece según su medio, su condición social, la vida que piense llevar y los gastos que haya realizado.

Cada uno señala o borra sobre la lista el objeto que se propone ofrecer.

Naturalmente, conviene que en la lista figuren no sólo objetos de gran importancia, sino también aquellos de menor y variado valor, de satisfacer el amor propio de todos los parientes y amigos de condición más modesta. Así, todo el mundo quedará satisfecho: la novia, porque habrá podido exponer sus deseos, y los donantes porque habrán podido cumplir con esfuerzo adecuado a sus recursos y a gusto de la obsequiada.

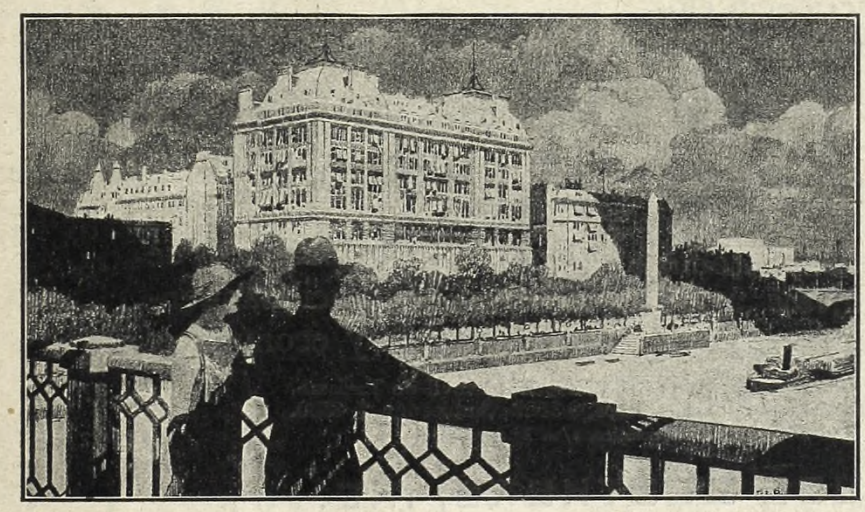
Las artes aplicadas ¿No habrá tenido alguna vez, alguna de nuestras lectoras, deseo de saber modelar objetos como lámparas, vasijas, bibelots, etc.? Ciertamente que sí; siempre que ha intentado adquirir algún bibelot que se le ha antojado y se encontró con el grave inconveniente de su costo, habrá pensado en la posibilidad de satisfacer sus caprichos por medio de alguno de esos procedimientos artísticos tan difundidos y que sirven para modelar con arte y perfección objetos que llenan en la casa un especial papel decorativo.

El cartón piedra, que es de una preparación muy fácil, satisface una de esas posibilidades. He aquí cómo se prepara la pasta del cartón piedra: Se utilizan diarios viejos o cualquier otro papel recortado en pedacitos menudos, que se sumergen durante uno o dos días en agua y que después se hacen



Marco de espejo modelado en cartón piedra

hervir durante una o varias horas en poca agua, reservándose añadirle líquido para mantener la consistencia de una pasta espesa. Esta pasta se machaca en el mortero, hasta convertirla en una papilla. Si se tiene una máquina de picar, la operación será más rápida. Después de haberla machacado un instante en el mortero, se va echando en la máquina, a pequeños montones, precaución indispensable para que la pasta comprimida no forme cartón ni

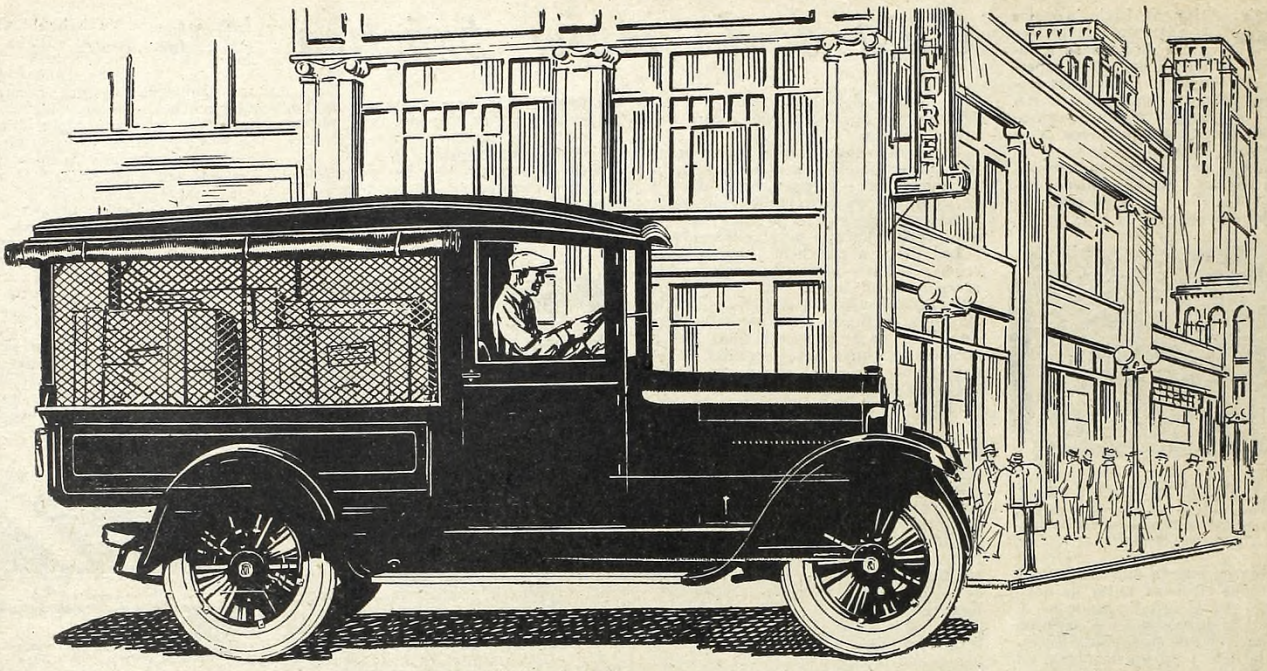


Sea el Londres alegre o el histórico; el musical o el artístico el que les interesa conocer; vaya Vd. por mera curiosidad o negocio, el HOTEL CECIL será la morada ideal, por su impecable confort y estar situado en el centro de todas las actividades y atracciones.

Para tarifas o precios, por carta, a The Manager, Hotel Cecil, London; por cable, a "CECILIA", London; y en Buenos Aires, a la Agencia Dorland International Bell, Defensa, 536.

HOTEL CECIL LONDON

DADA SU CIRCULACIÓN, NO HAY AVISOS MÁS BARATOS QUE LOS DE "EL HOGAR"



Una Inversión Acertada

No hay otra inversión más acertada que la ofrecida por el Automóvil Comercial Dodge Brothers, de lados enrejados—como lo prueba de sobra la experiencia elocuente de doce años de servicio.

Esto se debe, entre otras razones, al empleo del durísimo y costoso acero al cromo y vanadio en todos sus órganos sujetos a las mayores tensiones. Otra razón es el uso de un número incomparable de piezas forjadas a martinete. Los elásticos reforzados y el bastidor profundo y más pesado que el corriente en otros vehículos de igual capacidad, acentúan más aún los beneficios de la inversión.

Los resultados prácticos se traducen en funcionamiento admirable y económico.

Automóvil Comercial Enrejado, $ 3900; Automóvil de Turismo, $ 3650; Turismo Especial en colores, $ 3900; Autosedán, $ 4300.

Con magneto y 5º neumático, s/w. Buenos Aires

DODGE BROTHERS, INC.
DETROIT, U. S. A.

JULIO FÈVRE Y CÍA.
Av. LEANDRO N. ALEM, 1632-40
BUENOS AIRES
Sucursal ROSARIO: Sarmiento y Urquiza

AUTOMÓVILES COMERCIALES DODGE BROTHERS

"EL HOGAR" PROTEGE AL LECTOR CONTRA LOS AVISOS DESHONESTOS

llegue a bloquear las ruedas. Conviene de cuando en cuando desmontar la máquina, para evitar ese peligro del bloqueo y facilitar la operación.

Obtenida así la papilla, se le exprime el agua tanto como sea posible, y se le mezcla un poco de cola de pescado, previamente fundida en un poco de agua. Una vez bien hecha esta mezcla se incorpora a la papilla un volumen igual de yeso de París y se modela



Lámpara eléctrica confeccionada en cartón piedra

rápidamente, porque el yeso toma forma enseguida.

Supongamos que nos proponemos hacer la lamparita del grabado. La esfera que se adapta a la lamparita es opaca y completamente lisa. La primera operacion que se debe hacer es cubrir el hilo eléctrico con una cinta de gutapercha, a fin de preservarlo de la humedad, puesto que deberán quedar envueltos en plena pasta, todavía húmeda, antes que el yeso haya tomado consistencia. Hecho esto se modela en todo el contorno el cartón piedra, en forma de pirámide truncada.

Para obtener más fácilmente la regularidad de la forma se instala el trabajo sobre una tabla, en la cual se habrá dibujado previamente un cuadrado de la dimensión que se desee, y cuyos contornos se seguirán para la base. Es necesario pensar en conservar en el centro un hueco, donde se asentará la base de la esfera de la luz.

Es conveniente tener la precaución de emplear para el trabajo una lámpara eléctrica usada, o, mejor dicho, quemada, porque los golpes podrían dañar aquélla antes de ser usada.

La mujer y el mar

Que la mujer ama el mar tanto por instinto como por coquetería, es la razón de que en la estación veraniega se conviertan las playas en el centro de la moda, y de que las preocupaciones de todo orden de la mujer se concentran en la vida del balneario. De ahí también que las coqueterías de la mujer esgrimidas en las playas sean de las más graciosas que puedan concebirse, pues nada suele ser más interesante y variado, en materia de vestir, que esas toilettes livianas y caprichosas que se crean especialmente para exhibirse en las ramblas, a la orilla del mar.

Bien entendido que entre estas toilettes se destacan siempre aquellas que recuerdan los motivos marinos; y así sucede que siempre se encuentran en las playas: vareuses, blusas y gorras, corbatas y cuellos que algunos marineritos podrían reconocer por suyos.

Convengamos que, sin embargo, ese estilo es siempre cómodo, fresco y elegante; en una palabra, de resultados prácticos.

Aquí tenemos un vestido de ratina azul, sin mangas, con ribetes blancos, cubriendo una blusa de kasha blanca con cuello de marinero y plegados. En otro grabado tenemos una corbata de surah color azul marino, bordada con un ancla roja, que cierra un cuello vuelto, de jersey rojo rayado en azul, completando el conjunto una gorrita graciosa, también roja, rayada de azul.

Otro grabado presenta otro modelo no menos juvenil y elegante, muy práctico para señorita. Es de jersey azul marino con bieses azul "roy". El corpiño, abierto en punta, va bajo un bies azul; falda enteramente plegada y ribeteada con el mismo bies azul. Dos trencillas azules retienen los plegados sobre las caderas. Es sin mangas, lo que le da un aspecto más gentil y más fresco.



No hay para qué decir que estos modelos clásicos, que ostentan, sin embargo, algunos detalles de la moda actual, se imponen siempre, porque son los que mejor vinculan a la juventud femenina con la vida recreativa del balneario y permiten disfrutar mejor el encanto de las brisas marinas.

Para la casa

Que la decoración de la casa preocupe a la mujer de buen tono es una cosa natural. La mujer coqueta, que sueña en vestirse bien, será precisamente la que prestará mayor atención al ornato de su hogar; pues acostumbrada por instinto a parecer bien, a rodearse de un ambiente agradable, lo anhelará con preferencia allí donde pasa el mayor tiempo de su vida y de su intimidad. El sello personal de su buen gusto lo sabrá imprimir en todo lo que depende de su mano y de su cuidado, y tendrá por su casa bonita el mismo celo que por su toilette.

En la decoración de la casa reinan las modas como para el vestido; pero es necesario aplicar la moda con discreción, para no caer en exageraciones, ridículas muchas veces, y generalmente inconvenientes. Por ejemplo: las iluminaciones vivas, brillantes, han pasado de moda; se usan las luces en cierto modo veladas. Pero es menester huir de la obscuridad, de las tinieblas, que no servirán más que para hacer languidecer la conversación y los espíritus. Se deben velar con pantallas todas las lámparas, mas sin que esas pantallas sean precisamente obscuras ni excesivamente tupidas. La luz de una habitación elegante es necesario estudiarla cuidadosamente para que la habitación, de acuerdo con lo que se estila, quede suavemente iluminada, pero sin que se deje de ver claramente todo lo que es necesario y deba atraer particularmente la atención; también debe procurarse que la luz no sea monótona, por lo cual es preciso que en cada rincón tenga diferente intensidad, sin interrumpir la armonía del conjunto.

De los almohadones se ha abusado mucho. Son necesarios y decorativos; pero conviene no amontonarlos demasiado y evitar las fantasías ordinarias y antipáticas. Aunque todos sean diferentes, los destinados a estar juntos en el mismo diván o en la misma habitación deben formar un conjunto armónico, del que nunca, ni aun a expensas de la originalidad, se debe prescindir.



PARA
TOS RESFRIOS
CATARROS

FÓRMULA:

Menthol	0.001 ½
Sulfoguayacolato potasio	0.03
Fosfato de codeína	0.001
Extr. Fl. Polígala	0.02
Goma arábiga y azúcar, cantidad suficiente.	

Reconocida por eminencias médicas como la más eficaz en todas las afecciones de las vías respiratorias.

LAS PASTILLAS
PECTORALES "CIMOL"
HALAGAN SU PALADAR y producen el MEJOR EFECTO PREVENTIVO Y CURATIVO
PIDA PASTILLAS CIMOL y no acepte similares.
EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Toda Persona Debe saber Lo que es

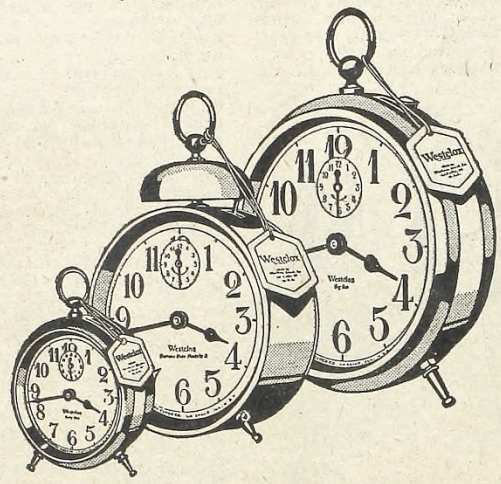


ANALGINA

Analgina son unos sellos que vienen en una cajita primorosamente presentada. Estos **sellos** de **Analgina** son para hacer desaparecer rápidamente todo dolor de cabeza. Los **sellos** de **Analgina** no producen trastornos al estómago como otros productos inferiores, pues son preparados teniendo muy en cuenta las **condiciones fisiológicas del ser humano.** Si se halla Vd. en una fiesta y repentinamente siente un fuerte **dolor de cabeza;** si tiene dolores **neurálgicos; dolores de muelas afiebrado;** con **resfrío** o **grippe,** tome Vd. un sello de **Analgina.**

EN VENTA: **Droguería de la Estrella Ltda.**
DEFENSA 215, sus secciones y toda farmacia

Westclox



Los Westclox son dignos de confianza

TAN largo como es el día, los Westclox son exactos. Son despertadores tan exactos, como se les puede fabricar. Cuando se arregla uno de ellos para que nos llame a una hora determinada, podemos tener la seguridad de que nos llamará.

Nueve relojes diferentes con la marca Westclox en la esfera y entre los que poder elegir.

WESTERN CLOCK COMPANY, LA SALLE, ILLINOIS, E. U. A.
Fabricantes de *Westclox:* Big Ben, Baby Ben, Pocket Ben, Buenos Dias

125



¡Estudie una profesión y ganará mucho dinero!

Llene y mándenos este cupón y recibirá folleto explicativo de las profesiones que enseñamos **por correo.**

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios **por correo** para que nuestros profesores se los corrijan.

CONTADOR MERCANTIL
TENEDOR DE LIBROS
CALIGRAFIA
CHAUFFEUR
CONSTRUCTOR
ELECTRICISTA
MECANICO
DIBUJANTE
MAQUINISTA
CONDUCTOR DE MOTORES AGRICOLAS
ARITMETICA
TAQUIGRAFIA
ORTOGRAFIA, Etc.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
de enseñanza por correo
Fundador: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Nacional
1059, LAVALLE, 1059 - Bs. Aires
Buenos Aires — Montevideo — Asunción
Valparaíso — Lima - La Paz

Nombre .....
Dirección .....
Localidad ..... E. H.

REGALAMOS A LOS ALUMNOS: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.

GARANTIA: Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.



"Prescindiría yo de la sal antes que de la Salsa Lea & Perrins."

"He observado que las señoras y los caballeros confían en la Salsa Lea & Perrins para el goce perfecto de una buena comida.

La expresion de sus semblantes, señora, me da a entender que experimentan un gran deleite al ver la famosa botella sobre la mesa."



La verdadera SALSA INGLESA

LEA & PERRINS

Ninguna la ha igualado, durante cinco generaciones, para descubrir sabores ocultos y para dar picor y gusto delicioso a la carne, el pescado y otros manjares.

Para tener la seguridad de que le suministran la salsa inglesa genuina, insista en que sea la de Lea & Perrins, con la firma blanca sobre el rotulo rojo.



Vaseline
CHESEBROUGH
Marca de Fábrica
Mentolada

Refrescante y calma los dolores de cabeza
Produce pronto y grato alivio en los dolores neurálgicos etc.

«Rehusense los substitutos Búsquese el nombre de

CHESEBROUGH MFG. CO
(CONSOLIDATED)
Nueva York Londres Montreal
De venta en todas las Boticas y Farmacias

Estreñimiento
y sus consecuencias

VICHY
LAXANTES du Dr SOULIGOUX

POLVOS

De gusto agradable, se toman con facilidad.
EFICACIA CONSTANTE
El frasco contiene 20 dosis
PARIS 6 Rue de la Tacherie.
Y FARMACIAS

AZUCAR COLLAZO

Purga a niños y adultos sin que lo sepan ni exigir dieta

De efecto seguro, suave e inofensivo y de igual sabor que el azúcar común. Combate el estreñimiento.

TESTIMONIO:

La Sra. P. B., de San Nicolás, escribe:

"También mi señora madre, que es anciana de 76 años, usa el Azúcar Collazo con muy buen resultado, desde hace un año."

Es muy económico: caja de 8 dosis: $ 1.—; caja grande, $ 2.80.

Eczemas, Úlceras, Granos y otras enfermedades de la piel

por antiguas y rebeldes que sean, desaparecen en breves días con la Pomada Collazo. Precio: $ 3.

La Calvicie, la Caspa y otras enfermedades del cuero cabelludo

cúranse radicalmente con un solo frasco de Loción Collazo.

Precio: $ 5.—

Purificar la sangre, fortalecer los nervios y regenerar el organismo

en ambos sexos, imprimiéndole fuerza, energía y vigor, sólo se consigue tomando la Poción Collazo.

Precio: $ 4.50

Gratis se remiten folletos. Dr. COLLAZO—Perú 71 Buenos Aires o Farmacia del Cóndor Rosario

El arte de realizar elegancias económicas

Por MIGNON



Ideas originales para modernizar las toilettes mediante distintas colocaciones de cintas

INCONSTANCIA, veleidad y capricho constituyen sin duda la trilogía que mejor califica a la moda femenina. Todo en ella es pasajero, nada definitivo; todo varía, nada permanece inmutable. Lo que hoy goza de las preferencias más entusiastas, mañana será abandonado y lo que hoy con indiferencia se mira, mañana ocupará, acaso, el puesto más privilegiado. Pero no obstante todas las inconstancias, todas las veleidades, todos los caprichos y todas las variaciones, algo hay en el mundo de las elegancias que representa la eterna excepción. Y ese algo son las cintas.

Ayer, como hoy y como mañana, las cintas siempre han sido y serán las mimadas por la coquetería femenina, sean cuales fueren las tendencias de la moda, las cintas siempre tendrán en las toilettes una importancia a la que sólo podrá equipararse la del adorno preferido por la boga del momento. Porque las cintas no sólo contribuyen a dar realce a la belleza de un traje, comunicándole un delicioso encanto y una exquisita feminidad, sino que cooperan con admirable eficacia al arreglo de toilettes que adquieren a su conjuro aspectos novedosos y renovados atractivos. Ya sea colocándolas en forma de bieses, de frunces, de rouges, de flecos, ya sea entrelazándolas, las cintas realizan el milagro de rodear de indiscutible donosura a vestidos acaso condenados a un abandono definitivo.

La observación de los modelos que ilustran esta página confirmará con elocuencia el elogio que de las cintas queda hecho. El primero es de moiré adornado con grandes rouges que le dan un aspecto tan nuevo como juvenil. En la parte superior de la blusa la cinta forma una especie de torera que contribuye a la esbeltez de la silueta. En el segundo modelito, interpretado en crêpe mongol, las cintas, de dos tonos que armonizan entre sí, tienen una importancia extraordinaria. Su motivo se repite en el cuello, mangas y en los originales bolsillos. El primer modelo de blusa, que está realizada en toile de seda, lleva primorosos adornos de cinta labrada; su originalidad consiste en el canesú prolongado, que muy bien puede ser postizo. La segunda blusita es un chiffon con adornos de cintas de dos tonos formando damero. El otro traje, de crêpe georgette, ha sido modernizado mediante flecos de cintas que le dan un aspecto tan novedoso como encantador. Y ahí tenemos, finalmente, una coqueta combinación graciosamente adornada con cintas entrelazadas.

La prócer figura y la azarosa vida de Rufino Blanco - Fombona

(Continuación de la pág. 16)

neral del estado de Zulia; pero, enemistado con el presidente, hombre amigo del abuso por la fuerza, que quiso prenderlo, Blanco-Fombona rechazó la agresión, defendiéndose a tiros, con lo que resultó muerto un coronel y heridos otros dos de aquellos militarotes. En el expediente seguido resultó libre, al probar su legítima defensa. La ciudad ed Maracaibo, en masa, lo llevó triunfalmente, al verlo con vida y libre. En 1902 era cónsul de Venezuela en Amsterdam. La proximidad de París le hizo conocer y relacionarse en la "ville lumière". Allí tuvo un desafío, por cosas de periodistas, con el príncipe de Brancovan, hermano de la poetisa condesa de Noailles. Más tarde se batió también con el novelista Binet-Valmer, y al día siguiente con Erlande, redactor del "Mercure de France". Gómez Carrillo, testigo de este duelo, dijo: "He comprendido todas las revoluciones de Venezuela viendo sobre el terreno a Blanco-Fombona."

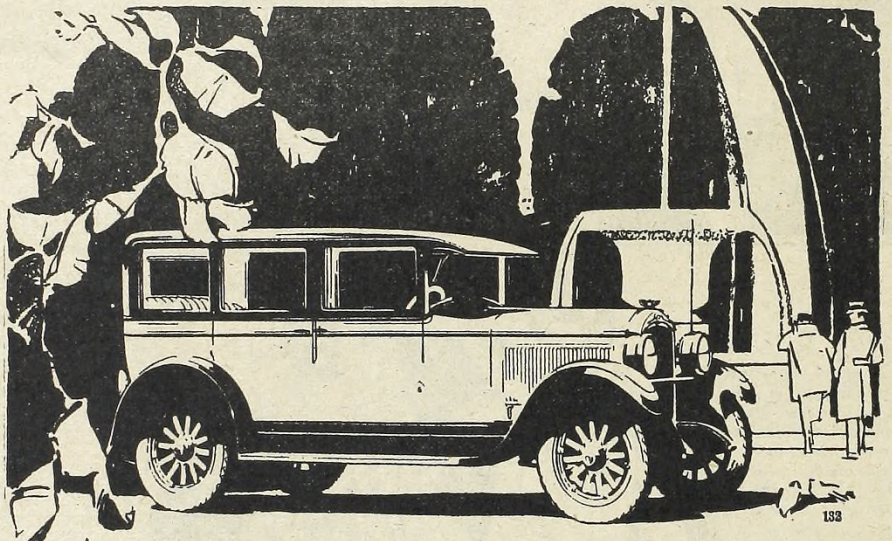
En 1905, vuelto a su tierra, nombrósele gobernador del territorio de Amazonas, región desierta, rica en productos naturales y en malhechores. Hay quien dice que se le mandó allí "para ver si daban cuenta de él, como de otros muchos gobernadores, los malhechores". Un cacique, llamado Víctor Aldana, temido por sus crímenes, asaltó el palacio del gobernador. Blanco-Fombona, casi solo, se defendió, y entre él y su media docena, escasa, de leales, rechazaron la agresión, matando a no pocos rebeldes. La suerte lo ha acompañado, como vemos, en todos los trances. Sólo fué herido un día, en Venecia.

En esta ojeada al pasado del ilustre escritor llegamos a sus aventuras de otra índole: las amorosas. "Sería raro que un hombre así — dice González Blanco, — quien al propio tiempo es generoso como un rey asiático y compasivo como una hermana de caridad — porque, aunque parezca paradoja o contradicción de la naturaleza, así es, — no hubiese encontrado abierto ante sus pasos el camino del amor, o, si se quiere, de los amores." "Ha escuchado el dulce *te amo* en todas las lenguas", dijo de Blanco-Fombona Rubén Darío. Y Martínez Sierra, que lo llamó "mimado de sonrisas femeninas", escribió: "Blanco-Fombona, cuando se despide de una mujer, suele decirle, con música y todo: *Bonsoir, madame la lune.*"

Increíblemente largo sería el inventario de los nombres de mujer que se encuentran en la vida del poeta, o, por lo menos, de los corazones que han latido por él, según González Blanco. Algunas de esas mujeres aparecen en las páginas de Blanco-Fombona, tal el de la judía Henriette, su atormentada amada de Amsterdam. Otras son las que dicho crítico refiere al tratar de la historia galante y aventurera del ilustre venezolano, como las que se firmaban Consuelo y Germaine, así como la cantante de Apolo, de París, que al separarse de ella Blanco-Fombona, en 1908, para regresar a su patria, y sabiendo que, a poco de llegar a ella, fué preso su amigo, embarcó para allá, muriendo la infeliz al tocar tierra. Caso parecido de patético amor es el de la monja italiana que se dirigía a Colombia, y en cuya compañía hizo el viaje el poeta.

La vida multánime de Blanco-Fombona lo lleva a los más meritorios trabajos, a las más completas aventuras, a las más dispares amistades. Rubén Darío fué uno de su mayores afectos. El inmortal aeda supo apreciar quién era el ilustre venezolano, a quien llamaba "el caballero atorbellinado". El gran temple de alma de Blanco-Fombona fué bien comprendido por Rubén cuando éste dijo: "Muchas veces encontraréis en la boca de este león vivo el panal de miel de que habla la Biblia." Y en prólogo puesto a "Pequeña ópera lírica", que constituye una magnífica semblanza del autor, presenta a Blanco-Fombona trasplantado a Italia, en la época de Paulo IV, con estas palabras: "Lo vi por primera vez en casa del cardenal de Ferrara, en Roma, y allí nos presentó, en términos amables y corteses, micer Gabriel Cesano. Juntos visitábamos frecuentemente, en sus horas laboriosas, al insigne Benvenuto Cellini, a quien solíamos acompañar, algún tiempo después, en la ciudad de Florencia, cuando salía de paseo y aventuras, durante cuatro días que allí permaneció. Benvenuto le tenía en estima y cariño porque mostraba un gentil hablar, una gallarda figura y un ímpetu brillante para cosas de placer y pendencia; además de sus relaciones con las musas, docto en finas rimas, finas dagas y finas palabras. Descorazonábamos a la luz de la luna, a las orillas del Arno. Él tenía a veces súbi-

(Continúa en la pág. 58)



Maneje con la seguridad que solo dan los frenos en las cuatro ruedas—

Sienta la sensación de potencia que da un motor de seis cilindros—

Goce de su comodidad y suavidad de funcionamiento—

Bastará que disfrute una vez de estas ventajas para que decida definitivamente cual coche prefiere.

REPRESENTANTES GENERALES:

Resta Hermanos, S. A.

CASA CENTRAL:
2375 - Bmé. MITRE - 2381
U. T. 0668, MITRE - B. Aires

SUCURSALES:
ROSARIO: Corrientes esq. Gral. Urquiza
MENDOZA: Lavalle 134

Hupmobile

SEIS CILINDROS



Una feliz convalecencia

Después de una enfermedad debilitante cuando el estómago no puede recargarse no hay nada tan adecuado como alimentarse diariamente con QUAKER OATS.

Rica en vitáminas, proteína y sales minerales. Contribuye poderosamente a reponer la vitalidad y energías perdidas. Por ser tan fácil de digerir puede tomarse con absoluta confianza.

Para las personas sanas el QUAKER OATS es alimento ideal también.

Nuestro nuevo folleto sobre la salud con informaciones de gran valor acerca de la crianza y desarrollo de los niños, recetas de cocina etc., etc., le será remitido, libre de costo, al solicitarlo.

L. VAN BOKKELEN
Edificio Banco Boston
Buenos Aires

Quaker Oats

También se vende en envases de medio tamaño



252

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

EL NEGRO



UN viejo negro compareció a la casa de un negociante, entrada la noche, y dijo con voz lastimera:

— El amo a quien he servido fielmente por espacio de veinte años me ha despedido porque soy viejo y ya no puedo trabajar. Ahora me veo obligado a ir errante sin tener dónde alojarme, y a pedir de puerta en puerta un pedazo de pan a las personas caritativas. Tengan, pues, compasión de mí, denme un bocado de pan y albergue por esta noche.

Gran lástima tuvieron del desgraciado negro el comerciante, su mujer y sus hijos. La pequeña Carlota dijo:

— ¡Si no fuera tan negro! ¡Su presencia me da miedo! Será preciso que no le den cama, pues la pondría negra como el hollín.

Sus hermanitos se echaron a reír. Mas el padre hizo entrar en razón a la niña, y ordenó que dieran de cenar al negro y le pusieran un cuarto para dormir.

Hacia medianoche despertó al negro un ligero ruido, y era que dos ladrones subían a la ventana.

Sus puñales relucían a la luz de la luna.

Salió inmediatamente el negro, y gritó con voz hueca, espantosa:

— ¿Qué quieren?

Los ladrones se espantaron de ver aquella cara renegrida, creyeron que era el diablo, y se precipitaron al suelo con tal golpe que quedaron desmayados, siendo fácil para la policía tomarlos presos y castigar muchas maldades que habían cometido.

El negociante dijo al negro:

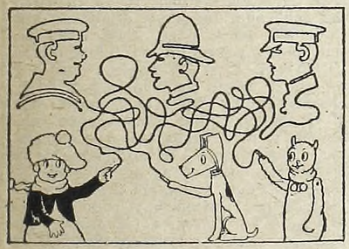
— Eres un valiente. Te quedarás en mi casa y pasarás la vejez con toda tranquilidad. Nos libraste de un asalto, acaso de la muerte; bien mereces que te proteja.

El negro se hizo amigo de los niños, a quienes entretenía largas horas contándoles cosas curiosas de su lejano país del África, episodios de su vida de esclavo, y como era sumamente hábil, les arreglaba los juguetes descompuestos y les inventaba otros.

Cuando murió de ancianidad en aquella casa hospitalaria, todos lloraron al buen negro que una noche les había salvado la vida.

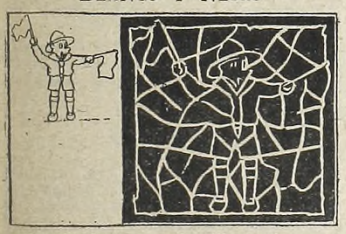
SECCIÓN RECREATIVA

TRES ARTISTAS



Se trata de averiguar quién dibujó al marinero, al agente y al soldado, siguiendo las líneas que parten del lápiz de cada dibujante.

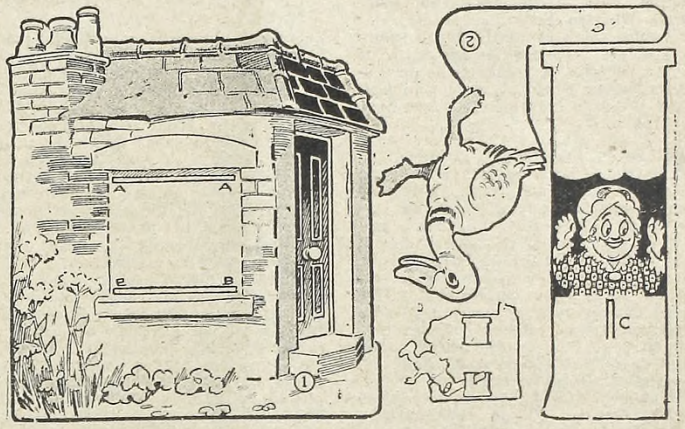
BLANCO Y NEGRO



Cubriendo con carbonilla o tinta negra algunas líneas blancas del grabado se obtiene el cómico boy-scout de la izquierda.

NUESTRO JUGUETE SEMANAL

EL REGALÓN DE LA CASA



Den colorido al grabado mis hábiles lectorcitos, y después de pegar sobre cartón las tres piezas, las recortan prolijamente. Luego, abren un corte en *A-A*; *B-B* y en *C*. Introducir la parte *C* por la hendidura *A-A* y sacarla por *B-B*. Fijar un broche en (1) (2) y hacer pasar el extremo (C) en la hendidura de la misma letra. Subiendo y bajando la pieza que se indica en la figura, comienza el juego de la anciana con el preferido de su corral.

CERA MERCOLIZADA

El agua y el aire marinos y los rayos del sol son fuentes de salud y de vida. Pero, en general, su acción es demasiado violenta para el delicado cutis femenino, que, bien pronto, queda tostado, paspado y lleno de manchas. Aplicándose, todas las mañanas, antes de salir, una ligera capa de CERA MERCOLIZADA y haciéndose un suave masaje, todas las partes del cuerpo, cara, cuello, descote, brazos, manos, pueden quedar expuestas a la acción del sol y del aire sin sufrir la más pequeña consecuencia perjudicial. La CERA MERCOLIZADA, que usted hallará en todas las casas que expenden artículos de tocador y perfumería, le permitirá disfrutar de sus vacaciones en la forma más amplia, pasando si así lo desea, todas sus horas en el baño o tendida en la arena, sin temor a que la demasiado enérgica acción de los elementos empañe u obscurezca la blanca y tersa belleza de su cutis.



tos arranques de intransigencia; y ponía yo, como escudo, paciencia grande para no acabar tanto intelecto de amor en choque y sangre. Mi mayor edad me daba más tranquilos y serenos argumentos. Las discusiones eran sobre Cristo Nuestro Señor, sobre el poder de Venus, sobre el mérito de un salero de oro. Me solía repetir sentencia de graves pensadores y exámetros de sensuales poetas. Fraternizábamos en Epicuro; ¡pero yo creyendo en Jesús Santo, y él, no."

BLANCO-FOMBONA abandonó su patria en junio de 1910, acaso para no volver más a ella, tras un año de permanencia en un calabozo "de tres metros de largo por dos de ancho". "Gómez me expulsó por dictador — dice el propio Blanco-Fombona. Supongo que porque yo, en mi carácter de secretario de la Cámara de Diputados, me opuse cuanto pude a contratos o convenios onerosos, como el que se hizo con el cable francés. Gómez se empeñaba en que el Congreso lo aprobara, y, en efecto, lo aprobó. Porque censuré que se solicitase el apoyo extranjero contra Castro. Porque repugnaba y combatía los monopolios, las prisiones... En suma, porque no aplaudía las barbaridades."

Y sin embargo del dolor lacerante

La prócer figura y la azarosa vida de Rufino Blanco-Fombona

(Continuación de la pág. 56)

que en su patria ha encontrado, ¡cómo la ama! Confía, optimista, en un propincuo resurgir del espíritu francamente liberal, en el imperio de la justicia. Quiere a su patria como a toda América, a la que ansía ver libre por completo de dictaduras y unida espiritualmente. España es para él su segunda patria. El españolismo y el americanismo de Blanco-Fombona son dos conceptos sagrados, difícilmente superados por nadie. Venera las grandes figuras españolas que labraron la unidad racial y extendieron la civilización y la influencia de nuestro espíritu por otros países. Su patriotismo es continental. El mismo lo ha escrito. De aquí que sea tan grande su aversión al poder absorbente de los yanquis.

Cuando los Estados Unidos ocuparon Puerto Rico, Blanco-Fombona llegó al puerto de San Juan en un barco. Y dando fe de su españolismo desembarcó con una gran bandera española dando vivas a España. Los vencedores le obligaron a reembarcar. En sus escritos abomina de la expoliación de que fué víctima España por la guerra de 1898, en la que el coloso de América nos arrebató las Antillas. Blanco-Fombona, como todo buen españolista, admira nuestras glorias; pero se cuida de atacar nuestros defectos, propugnando por la necesidad de la mejora. Y el sentimiento americanista de nuestro escritor es de un fervor difícil de igualar.

Narraremos, para terminar, otra anécdota: "Estaban una vez en París, en cierto café — dice González Blanco, — a las dos de la mañana, Rubén Darío, Gómez Carrillo y Blanco Fombona, quienes, habiendo bebido algunas copas de whisky más de la cuenta, manifestaban con toda sinceridad lo que pensaban. Hablaron de las pequeñas naciones americanas en donde nacieron, y tanto Carrillo como Darío, creyéndose superiores a sus pueblos y con la "parisienitis" crónica de que ambos padecían, denostaron a la América que les dió vida. Allí de Blanco-Fombona para echarles en cara su conducta. "Ambos se desataban en invectivas y desdenes — refiere el mismo Fombona — contra nuestra pobre patria de Hispanoamérica. Yo la defiendo a capa y espada. Y como la discusión se encrespa, rujo, lleno de aguardiente y de rabia: Ustedes viven ambos de esa América que desprecian, y este país que adoran (Francia) no les daría para comprar ni un sombrero. Usted, Carrillo, es cónsul de su país; usted, Darío, aspira a serlo del suyo. Allá son ustedes gente; aquí son nadie. Allá son Rubén Darío y Gómez Carrillo; aquí el número 10 o 25 del hotel. Ustedes, en el fondo, son filisteos, burgueses; aman a París, a Francia, a Europa; la fuerza, lo rico, lo establecido, lo estampillado. Yo, no. Yo amo a la América, a nuestra América; y aunque sea pobre, india, salvaje, la amo..."

" Las transcriptas palabras no son solamente vociferaciones de café de un hombre que ha tomado demasiado coñac, sino que expresan de veras, aunque por modo excesivo y ruidoso, un sentimiento sincerísimo, que ha convertido a Blanco-Fombona, en Europa, en paladín de la literatura americana, de la historia americana, de la vida americana."

Madrid, 1926.



EL "ídolo" de mamá. Y el encanto de la casa. Alegre, "chistoso", espléndido con todos. Sólo que de vez en cuando se excede en las copas y llega más alegre de la cuenta. Al otro día, dolor de cabeza, malestar y agotamiento. Pero, ¡qué importa, hombre! Para eso está ahí la

CAFIASPIRINA

Dos tabletas, un vaso de agua y ¡todo pasó! También a "papá", a "mamá" o a las "niñas" cuando se trasnochan en un baile y amanecen indispuestos, CAFIASPIRINA los alivia y les levanta las fuerzas.

NO AFECTA EL CORAZÓN NI LOS RIÑONES

Incomparable también para los dolores de muela y oído; las neuralgias; el reumatismo, etc. Regulariza la circulación y devuelve la energía y el bienestar.

BAYER

¡No reciba tabletas sueltas!

Pida el tubo de 20 tabletas, o el SOBRE "CAFIASPIRINA" de dos.

Poemas

(Continuación de la pág. 17)

Si yo supiera que eres Orfeo, cantaría a tus plantas todos los salmos de mi idealismo, todas las melodías de mi alma azul; y no pretendiera ser Euridice, sino cuerda de tu lira, nota de tu canto.

Si yo supiera que eres Moloch, sacrificaría a ti los tiernos corderillos de mi ternura, los bueyes blancos de mi sensatez, y en hecatombe sacra, la cerviz de mi cordura rociara con harina y sal frente a tu ara.

Si yo supiera que eres sultán, en tus harenes fuera la odalisca más hábil, la gloria del serrallo; llenarías tus pipas con tabaco rubio, colmaría los vasos con achís fragante y crearía para ti únicamente los paraísos artificiales famosos en Bizancio.

Si yo supieras que eres Sócrates, estudiaría todos los libros, investigaría todas las leyes, interrogaría todos los arcanos, y sería sapiente para entenderte un solo instante, y, a tus pies sentada, mis ojos fijos en los tuyos escucharía, humilde, tus sentencias, aprendería de ti.

Si yo supiera que Nerón eres, te daría todas las Romas de mi espíritu altivo, todos los gladiadores de mi voluntad soberana, todos los cristianos sentimientos míos, para alimentar tus crueldades y regalar tu inhumanidad.

¡Oh!... Y si yo supiera que eres sencillo y bueno como los mozos de los idílicos cantos pastorales, puro como el torrente, simple como el pan, más blanco y más casto que los corderos pascuales, entonces despojaríame de mi ilustración escasa, arrojaría lejos mi flaca civilidad, quemaría presto los navíos de mis ilusiones, y pediría a los astros, a las flores, a las bestias, pureza, sencillez, castidad. Me vestiría toda con lino blanco, soltaría mis cabellos perfumados con sándalo..., y como aun no sería bastante para gustar tu beso blando, y como aun no sería bastante para poseer tu Ibis sagrado, me iría de la vida, tan dulce, tan luminosamente, que nunca por los cielos cruzara estrella así.

Pero eres el silencio, eres la luz sin fin. Eres enigma amargo. Eres esfinge cruel. No sé qué amas. No sé qué piensas. No sé qué deseas.

CAMPANILLAS

QUE no te escribo? ¡Vaya, mi amado! ¿No lees, acaso, el poema mudo de mi ternura? Como una planta de enredadera echó raíces, fuertes, muy finas, ansiosas de agua. Echó sus guías para envolverte y esconderte (si eso

(Continúa en la pág. 60)

ANUNCIAR EN "EL HOGAR" ES GANAR DINERO

La sensibilidad de las plantas

FRANCISCO Darwin, hijo del famoso autor del "Origen de las Especies", en una reunión celebrada por la Asociación Británica en septiembre de 1907, causó verdadero asombro con esta declaración: "Se siente uno llevado a creer que las plantas poseen, bajo una forma rudimentaria, lo que en los hombres es conocido bajo el nombre de conciencia."

Jamás, hasta entonces, los sabios que estudian la fisiología vegetal, habían planteado tan extraño problema.





Cacto a mediodía y a medianoche

Consideremos algunas de las principales formas bajo las cuales manifiestan las plantas su "conciencia". Esas manifestaciones pueden ser distribuídas en dos categorías: movimiento y sensibilidad, cada una de las cuales debe ser considerada aparte.

El ejemplo más sencillo de movimiento en las plantas lo dan las flores, que se abren y se cierran. Muchas plantas, para garantir sus órganos esenciales contra los malos efectos del rocío y conservar su calor natural, cierran sus flores al acercarse la noche, para no abrirlas hasta el momento de salir el sol. Cosa más notable aún, otras flores, entre las que citaremos el tulipán, cierran sus pétalos cuando el cielo está nublado, como si supieran que la lluvia es entonces probable. Poned un tulipán en una pieza cuya temperatura sea inferior a quince grados y se cerrará; elevad la temperatura hasta veinte grados y al cabo de un cuarto de hora estará abierto; colocadlo en seguida en un sitio frío y volverá a cerrarse.



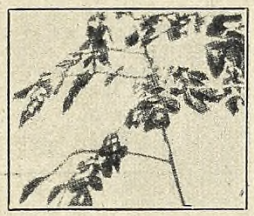
La planta telégrafo, cuyas hojas se estrechan entre sí en el crepúsculo

La anémona japonesa no se limita durante la noche o en tiempo sombrío a cerrar sus pétalos; para mayor seguridad se inclina hacia el suelo. El nenúfar abre sus flores por la mañana y las cierra por la noche; por la mañana se alza sobre el agua para recibir los rayos del sol, y desaparece a las miradas cuando la baja temperatura de la atmósfera pudiera perjudicarle.

Cosa más curiosa todavía: hay plantas que no abren sus flores sino en el crepúsculo o durante la noche. Muchas variedades de cactos no despliegan sus pétalos antes de la media noche, y el tabaco no comienza a abrir sus flores blancas sino algunas horas después de haberse puesto el sol.

Las hojas de ciertas plantas son afectadas casi de la misma manera por las variaciones de la luz. Después de ponerse el sol las hojas del trébol abandonan su posición horizontal, se inclinan y se agrupan en torno de su tallo. Las de la haba de España hacen de un modo análogo. Y en la curiosa planta de las Indias, conocida bajo el nombre de planta telégrafo, las hojas, en el crepúsculo, se inclinan de tal manera y se estrechan tanto unas contra otras, que se diría que procuran garantirse contra el frío. Se observa un fenómeno análogo en el "Pithecolobium saman", cuyas hojas empiezan a bajarse cuando va a llover.

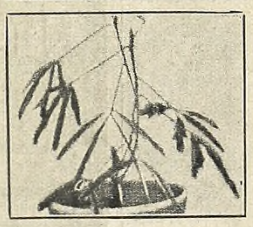
En su busca de la humedad, de la luz, del aire, las raíces de las plantas manifiestan también facultades perceptivas muy desarrolladas. "Saben descartar pequeños obstáculos: cuando una de ellas encuentra una piedra que no puede apartar, la parte que crece va desviándose y generalmente la pequeña raíz acaba por dar vuelta a la piedra y prosigue su camino. La "potentila" ofrece un ejemplo notable de esta facultad maravillosa. Es sumamente instructivo observar cómo encuentra infaliblemente los sitios donde podrán arraigar mejor las plantitas que se desarrollan de trecho en trecho bajo sus tallos rastreros.



El "Pithecolobium", cuyas hojas comienzan a inclinarse cuando va a llover

Una planta bien conocida, la "mimosa púdica", suministra un ejemplo sorprendente de sensibilidad, propiedad que todas las plantas poseen en grado más o menos alto.





Mimosa en dos posiciones distintas de sus hojas

La hoja manifiesta con más claridad que cualquiera otra parte de la planta lo que se llama el movimiento periódico. Esta hoja está compuesta de un largo pecíolo, que lleva cuatro foliolas pennadas, cada una de las cuales está formada a su vez de un pecíolo secundario, provisto de un gran número de pequeñas foliolas de tercer orden.

La estructura y las funciones de esa planta completa y extraña han sido objeto de investigaciones minuciosas de cierto número de sabios, entre los que han descollado Paul Bert, Brucke y Paliadine, cuyos trabajos conviene consultar para formarse una idea exacta de estos fenómenos.

Fácilmente se podría alargar mucho la lista de las plantas dotadas de sensibilidad y movimiento.



Después de un reñido match

Todo buen "sportsman" toma una copita del sabroso vino

EL ABUELO

para restituir las fuerzas perdidas, sin cargar el estómago.

El añejo vino "EL ABUELO", por su vejez y sus condiciones estimulantes y nutritivas, puede equipararse al mejor Oporto, aunque cuesta muchísimo menos.

Nuestro Obsequio

Si quiere Vd. hacerse acreedor a él, despegue cuidadosamente la etiqueta que va adherida a la botella de vino "El Abuelo" y si en el disco negro impreso al reverso de la marca, encuentra la rúbrica de nuestra firma y un número de orden escrito con tinta roja, significa que ha sido usted favorecido con un magnífico botellón de cristal tallado de Bohemia, que entregaremos lleno de exquisito vino contra la presentación de la referida etiqueta.

En las botellas de vino "El Abuelo" hay muchos millares de etiquetas premiadas distribuídas por toda la República.

Búsquelas que las encontrará.

Advertimos al público que los botellones que regalamos están en perfecta armonía con nuestro vino.

¡Son magníficos!

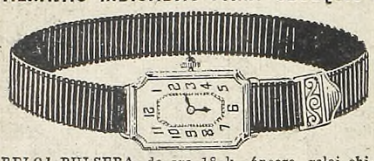
Lo venden directamente al público, en todo el mundo sus propietarios

GONZALO SAENZ & Cía.

Paseo Colón esq. Humberto I. - B. Aires

POR INTERMEDIO DE TODO BUEN ALMACEN O CONFITERIA

ALHAJAS INDICADAS PARA OBSEQUIO POR SU CALIDAD Y DE MODA



RELOJ PULSERA, de oro 18 k., áncora, reloj chico, elegante, con rubíes, cinta de seda y broche presión, a..... $ 55.—
Garantido por 5 años, con estuche

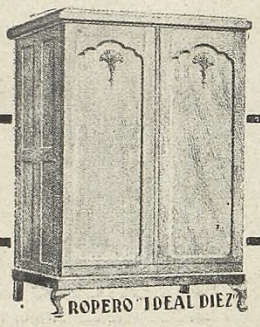


ANILLO de oro 18 k., macizo, con cualquier grabado o nombre grabado en esmalte fino inalterable, color azul o negro, a..... $ 15.—
Con estuche

Todo pedido o dato que se desee diríjase a:

Joyería y Relojería Ognio y Cía.
CARLOS PELLEGRINI 352 — BUENOS AIRES

EL MEJOR ROPERO DEL MUNDO
ES EL ROPERO "IDEAL DIEZ"
Premiado en todas las Exposiciones y Patentado



LA MEJOR GARANTÍA
Devolvemos su importe en caso de no dar satisfacción.

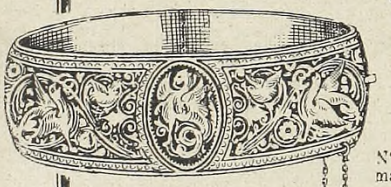


RECLAME: De roble norteamericano y cedro macizos (no raulí) estilo de moda "Reina Ana", acabado fino, lustrado interior y exteriormente. Con espejo biselado y secreter..... $ 170.-

EUGENIO DIEZ & Cía. FABRICANTES DE MUEBLES

SALONES DE VENTA Y EXPOSICION: CHACABUCO 710
ANEXO: MUEBLES FINOS: CHACABUCO 677

Casa Eibar



ÚNICA ESPECIALIDAD
Regios Damasquinados, Altos y Bajos Relieves legítimos Eibar
Rechace las imitaciones cuya incrustación y mérito artístico no tienen ningún valor.



Nº 384 — PULSERA Eibar damasquinada, en altos relieves, de oro 24 kilates, medida: 19 cm., ancho 23 mm., interior forrada en oro puro, cadenita de seguridad de oro 18 kilates, a pesos..... 140.-

Nº 20 — DEDAL Eibar de plata, con aplicaciones de rico damasquinado en oro 24 kilates, a pesos..... 9.-



Nº 714/S. — HEBILLA Eibar para cinturón finamente damasquinada en oro 24 kilates, con su monograma en oro 18 kilates, esmaltado a dos colores, $ 40.—; monograma de oro 18 kilates, a pesos..... 30.-

LA CASA NO TIENE SUCURSAL
Sábados abierto todo el día
Concesionario:
R. CODINA
TACUARÍ 24 Bs. Aires

Los ojos obscuros

— (Continuación de la pág. 34) —

TROVA DE LINDARAJA

Reina Lindaraja,
por tus ojos fué
que perdí los míos
cuando te miré.

Era por la aurora
y en la Alhambra fría,
eras, reina mora,
la que se reía
cuando entre la umbría
yo te divisé.
Reina Lindaraja,
por tus ojos fué...

Era entre rosales
donde paseabas;
eran dos puñales
los que me clavabas
cuando me mirabas
y cuando temblé.
Reina Lindaraja,
por tus ojos fué...

Sin ningún motivo
dióme el rey quebranto:
"Llévense al cautivo
que la mira tanto."
Yo miré tu manto
de reina, y canté:
— Reina Lindaraja,
por tus ojos fué...

Tras de mí trujeron
unos hierros rojos
y me los pusieron
a cegar mis ojos.
De mi piel despojos,
yo ciego, palpé.
Reina Lindaraja,
por tus ojos fué...

Dijo tu rey, luego:
"¡No ha de verla, no!"
Él sí que está ciego,
mucho más que yo.
Él tu amor perdió,
yo tu amor gané.
Reina Lindaraja,
por tus ojos fué...

CRISTÓBAL DE CASTRO
(Español)

Poemas

— (Continuación de la pág. 58) —

pudiera), en una sola, suave caricia, que a todas horas debes centir.

¡Oh!... Si supieras cuánta alegría conoce mi alma cuando te miro todo cubierto, todo abrazado por mi ternura, como esos muros de hoscos castillos, como esas tapias de humildes ranchos, como esos troncos de altas palmeras son abrazados niñerilmente de enredaderas...

¿Viste las flores de campanilla cómo se abren sobre las verdes hojas simbólicas? ¿Y cómo lucen y cuán son bellas y cómo brillan? ¡Si hasta parece que ríen y cantan!

También las flores de mi ternura se abren en ti; son campanillas humildes, puras. Son tan sencillas...; semejan cálices, semejan niños, semejan bocas no profanadas que ríen y cantan.

Pero..., ¿has observado, amado mío, cómo esas flores de campanilla, que adornan ranchos y adornan piedras, son más sensibles que aquellas rosas, que aquellos nardos, que aquellas lilas tan orgullosas de los jardines? Tienen un algo, tan exquisito, que un suave roce las quiebra y quema. Si las separan de su tallito, vivir no pueden: mueren de pena.

Igual las flores de mi ternura: son sensitivas, son campanillas, vivir no pueden sin su tallito, y tienen algo tan exquisito, que un suave roce las quiebra y quema.

Amado mío: cuida la planta de mi ternura; como la planta de campanilla adorna el muro, te adorna a ti; como ella, es fuerte, tenaz y humilde; como sus flores, sencilla y pura.

Cuida la planta de mi ternura, que con sus guías te abraza todo. Que no la quiebren gentes profanas, que no la quemen miradas turbias, y que la mano, la mano enferma de celosía, no la separe de ese tallito de la esperanza que Dios le dió.

HACHITA "EL GENIO"



Herramienta de gran Utilidad
PRÁCTICA
FUERTE
ELEGANTE
De INDISCUTIBLE COMODIDAD
CUATRO USOS
en una sola herramienta
MARTILLO
HACHA
SACA-CLAVOS
y PALANQUETA
FORJADA en el MEJOR ACERO de SUECIA
NO ES UN JUGUETE
Se remite franco de porte por..... $ 2.80

Ayanz, Otamendi y Cía.
BARTOLOMÉ MITRE 2800
Plaza 11 de Septiembre
IMPORTADORES DE FERRETERIA
U. T. 0538 } 62, MITRE C. T. 345 OESTE
" " 5453 }
BUENOS AIRES
PIDA FOLLETOS

Ponga fin a las malas digestiones

Cuando siguen a la comida los desagradables síntomas de una digestión pesada y laboriosa con sus inconvenientes de acidez, ardor y demás molestias no debemos descuidarnos. En el estómago se fragua la salud y bienestar de todo el organismo y cuando este órgano se resiente, todo el cuerpo sufre sus efectos.

Para corregir las molestias del estómago y asegurar al propio tiempo una buena digestión conviene tomar después de cada comida ½ cucharadita de bicarbonato catálico, que hace cesar en el acto toda molestia o dolor. Se consigue en las farmacias.

PARA
Quemaduras de Sol
USE
PASTA VASENOL
VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

SUNSET
TIÑE TODO

Los Sordos Oyen

En seguida, con toda claridad, cualquiera que sea la causa y el grado de la sordera, con el nuevo "Acousticón". Se hace invisible y su uso no molesta. No malgaste dinero en nuevas pruebas. Su precio al alcance de todos. Salve sus oídos. Sea feliz. OIGA BIEN con ayuda del "Acousticon". Hoy mismo pida folleto ilustrado, con copias de cartas de clientes satisfechos y de médicos especialistas, al único Representante JULIO VALLE, calle Carlos Pellegrini 644, Buenos Aires, remitiendo un peso en efectivo o estampillas para gastos, que se le descontará después de su precio. Personalmente se dan folletos y pruebas gratis.





HASTA CUANDO COMEREMOS JUNTOS!!!

NO permita que estos huéspedes coman en su mesa ni en la de los suyos. Extermínelas usando la bandejita matamoscas

DAISY

que mata millones por día y sólo cuesta $ 1.20 en Ferreterías, Bazares, Farmacias, Almacenes, etc.

Representantes en la América del Sud:

MEDINA y Cía.

Importadores de Ferretería y Bazar

RIVADAVIA 869 Bs. Aires

BALSAMO ORIENTAL - El mejor callicida

Venta en las Farmacias a $ 1.30

SILLON-CAMA
SOFA-CAMA

desde $ 45

MATRIMONIAL con guardarropa $ 175.-



Patentado N.º 14.580

Soliciten catálogo G. COLLI Córdoba 2414 - U. T. 7244, Mitre

TALCO BORATADO



De su comodidad de hoy puede depender su felicidad de mañana

El Talco Mennen proporcionará a su indefenso niño la tranquilidad y reposo tan indispensables a su delicado organismo para su conveniente desarrollo,—para su futura salud, base esencial de su felicidad en esta vida.

MENNEN

El drama quechua "Ollantay"

(Continuación de la pág. 7)

ya se ha dicho, ni siquiera el gracioso, encargado de los chistes de grueso calibre. Se ve que es un drama escrito en quechua y pensado en cura misionero. Los personajes incásicos hablan de "orgullo militar", de "orgullo de castas", de "amor filial", de "horror a la poligamia", — cuando ya sabemos cuál era el gusto ecléctico de los incas.

En cuanto a las "perlas", el drama está lleno. En la Escena I, el héroe, hablando con su escudero, dice:

— *Aun cuando la Muerte con su guadaña (ychuna) se opusiera...* etc.

Los antiguos incas no tenían noción de la muerte, ni podían personificarla. No creían en la muerte puesto que junto a los cadáveres ponían alimentos. Creían que la muerte era una simple prolongación de nuestra vida.. La guadaña de la muerte apareció en las estampas de la Edad Media y en los cuadros de Alberto Durero.

Un personaje del drama, dice:

— *Puedes leer mis combates grabados en esta arma victoriosa.*

Era la costumbre de los caballeros medioevales grabar los nombres de sus batallas en la espada. Los indios no grababan nombres en sus arcos ni flechas...

En la obra se habla de gatos. Los gatos vinieron a América con los conquistadores...

En dos ocasiones, los incas de "Ollantay" mencionan el "canto de la lechuza, sobre los techos", como anuncio siniestro. Es una superstición perfectamente católica...

El drama contiene un yaraví que es una imitación del "Cantar de los Cantares".

Véase el original en quechua:

Illampu kunkanre kespin waylluska
Parakay vithn,
Vttqqu munaymi kkaskunwan kuska
Kuntan puririn!

La traducción literal es:

¡Suave es su cuello como cristal pulido
y blanco como nieve,
a flores de algodón agradables sus se-
[nos semejantes,
llenos se expanden!

En otra parte de la obra, el inca, dando instrucciones a un general, arrodillado, que marcha a campaña, le dirige estas palabras:

"— Coloco en tu mano este anillo para que no olvides nunca que debes tener clemencia con todos. ¡Levántate: eres un héroe!"

Era la costumbre medioeval de armar caballero. Era el espaldarazo...

Otras curiosidades:

En la obra se habla del inca muerto que ha sido enterrado ("pampaskacta"). Los indios del Perú no enterraban a sus muertos. Y menos al inca o rey. Al inca lo sentaban en el Templo del Sol sobre una silla de oro...

Se habla de vestidos negros de duelo. Los incas primitivos usaban como color de duelo el color pardo....

Se dice en la obra: "La ciudad de Cuzco ha elegido un nuevo Inca." (El cura autor de "Ollantay" no recordó que la monarquía incásica es hereditaria, por origen divino...)

Para que nada faltara a los historiadores, se encontró una carta del mismo cura de Tinta, Antonio Valdez, en la que confiesa la superchería. Sin embargo, los historiadores no lo creen ni al mismo delincuente.

Hace treinta años, en las excavaciones que se hacían para ampliar la Casa de Gobierno de nuestra capital, se hallaron unos huesos extraños. Llamóse al especialista científico de la Facultad para que examinara aquellos fósiles. Después de largo estudio, el huesólogo dictaminó que eran huesos de un animal antediluviano, y se hicieron dibujos del bicho, que ofrecía un aspecto de monstruo, grande como un elefante.

El general Bustillo, que tenía ochenta años, vió, por casualidad, los huesos encontrados, y exclamó:

— ¡Oh, qué lindos! Estos huesos son costillitas de carnero pulidas, que los muchachos del siglo pasado utilizábamos para jugar a la rayuela!

A pesar de eso, los huesitos están en una vidriera de la Facultad de Filosofía y Letras (en el sótano), con esta leyenda:

"Restos de animal desconocido."

Un cuento

– (Continuación de la pág. 9) –

en maravillosos alejandrinos al oro, rey del universo. Pero no al oro maléfico solamente; no dentro de la vieja concepción aquella de que el oro hace abdicar a todas las conciencias, abre todas las alcobas, arma de puñales todas las manos, vuelve al hijo contra el padre y al hermano contra el hermano, etc.; sino al oro benéfico; al oro génesis de hechos grandes; al oro que cae como una lluvia de luz en el cuchitril en que la mujer agoniza, el marido blasfema, el niño llora de hambre, y cambia la agonía en salud, la blasfemia en plegaria, el hambre en risa; al oro que da al inventor los medios de sorprender los secretos de la naturaleza; que en forma de premio Nobel, por ejemplo, estimula todas las grandes actividades intelectuales, provee de recursos a los esposos Curie para continuar sus costosas investigaciones sobre el radio y recompensa a Henry Dunan su santa idea de la Cruz Roja; que funda escuelas, hospitales, bibliotecas; que lleva por dondequiera la actividad y el progreso; que levanta ciudades ahí donde sólo se extendían las arenas movedizas del desierto; al oro, en fin, que ha hecho la suavidad de la seda, la flor de luz de los diamantes, sin el cual las artes no embellecerían la vida, sin el cual ni pensarían los sabios ni cantarían los poetas...

"Cuando el autor acaba de corregir su poema, que, en honor de la verdad, era de una incomparable belleza, un día, al abrir al azar una importante revista de París, se encontró, calzado por una firma célebre, un poema igual al suyo: "La Canción del Oro". La misma idea, multitud de apóstrofes, de enumeraciones, de imágenes análogas..., hasta el mismo metro...

"Él, pues, el desconocido muchacho de América, al publicar su poema, resultaba un plagiario. Nadie creía la verdad... Tomó con rabia el manuscrito y lo arrojó al fuego..."

Y Valenzuela, al decir esto, poseído de su argumento, arrojó a su vez la colilla de su cigarro dentro de un almirez cercano.

Hizo una pausa, aspiró una buena ración de aire, estiró los pies, bostezó, y siguió así:

— Había un hombre víctima de la enfermedad más extraña de la tierra: todo sonido o ruido exterior vibraba horriblemente en su cerebro, al grado de que los médicos le pronosticaron la muerte irremediable... y repentina. Bastaría un "tutti" de banda de música, un disparo de revólver, un repique a vuelo, para matarlo instantáneamente. Desahuciado en Méjico, fuese a Europa y vió a los principales "especialistas" sin resultado, hasta que uno de ellos, creo que en Berlín, le aconsejó un casco de cierta substancia especial, aisladora, el cual amortiguaba las vibraciones exteriores a un grado tal, que nuestro enfermo el mismo día que se lo aplicó se sintió aliviadísimo: tanto, que hasta pudo ir al teatro Imperial de la Ópera. Ahí se cantaba no sé cuál de las piezas de la tetralogía de Wagner... Oía nuestro hombre embelesado aquella maravilla, cuando en un "tutti" en que vibraban todos los latones con resonancias divinas estalló el casco, y el enfermo se desplomó como herido por un rayo...

Valenzuela encendió otro cigarro, se acomodó mejor en su silla, y agregó:



UN REFRESCO IDEAL...

LO CONSTITUYE GLAX-OVO, FRÍO AL HIELO, por su SABOR EXQUISITO y su ALTO PODER RECONSTITUYENTE, pues CONTIENE TODAS LAS

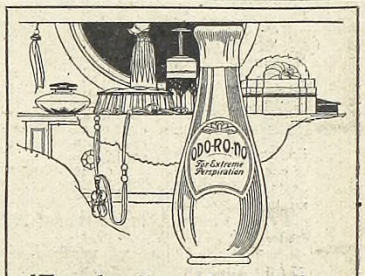
VITAMINAS

Pidan muestra gratis

Ch. C. RICHARDSON

Tucumán, 1439 Buenos Aires

H. 198



En la "toilette"...

de una dama es imprescindible el agua de tocador que por su cualidad y eficacia conserva lo que debe ser el orgullo y encanto de una dama.

Con **los calores**, y particularmente cuando bailan, se agitan o se entregan a juegos atléticos la **transpiración** se hace excesiva, cuyo olor ofensivo es inadvertido por la persona que la padece.

El desodorante

ODO-RO-NO

es el agua de tocador, antiséptica, inofensiva y eficaz que actualmente usan millones de mujeres para corregir la **transpiración.**

Usando **ODO-RO-NO** dos veces por semana, bajo los brazos, en los pies, la frente o las manos conservará la piel suave, fresca y sin olor a sudor.

ESTÁ AL ALCANCE DE TODOS

Se vende en frascos: grande, chico y de..... $ 0.70

Compre un frasco en cualquier farmacia, perfumería o tienda, en Viamonte 627 o en Donnell & Palmer, Moreno 574, y empiece el tratamiento.

Las enfermedades de la piel se curan

Ciertos descubrimientos pueden perfeccionarse; otros llegan de inmediato a la perfección. Este es el caso del maravilloso tratamiento por el Azufre Termado para combatir las enfermedades de la piel y de la sangre. Según los médicos alemanes, basta tomar de mañana en ayunas una cucharadita de Azufre Termado en medio vaso de agua azucarada; para barrer de la piel cualquier enfermedad por antigua que fuera: granos, barros, sarpullidos, herpes, eczemas, soriasis, eritemas, etc., etc., son rápidamente extinguidas. El Azufre Termado limpia y purifica todo el organismo y corrige radicalmente el estreñimiento. Azufre Termado puede adquirirse en cualquier buena farmacia de la capital y provincias.

Don Goyo

68 PÁGINAS DE HUMORISMO SANO

Nunca debe faltar en su casa el último ejemplar de DON GOYO, la revista porteña que interpreta por excelencia el espíritu irónico de Buenos Aires.

Compre DON GOYO y lea Apuntes de Don Goyo, Nuestros Nenes y Cachadas Deportivas si quiere pasar media hora de franca alegría.

20 CENTAVOS EN TODA LA REPÚBLICA

Ceregumil

ALIMENTO COMPLETO
a BASE
de CEREALES
y LEGUMINOSAS

Por sus propiedades TONIFICANTES y RECONSTITUYENTES comprobadas con éxito en todos los casos de Debilidad general, Anemia y Enfermedades del Estómago e Intestinos, el Ceregumil es el alimento que más recomiendan los médicos para los niños, ancianos, convalecientes y personas cuya salud es delicada.

GRAN PODER NUTRITIVO - SABOR AGRADABLE
INMEDIATA ASIMILACION - FACIL DIGESTION
Venta en Farmacias y Droguerías
Laboratorios: FERNANDEZ & CANIVELL y Cia. - Málaga - España

En cuantos casos he ensayado el producto "Ceregumil", no he tenido más que éxitos sorprendentes.
Doctor
BLAS CALCAGNO



Contemplarse y encontrarse bella es una satisfacción que anhela toda mujer.

La Crema Lechuga dará a su cutis un fulgor encantador y ni el viento ni el sol le harán sufrir sus rigores.

Pida en todas las Farmacias y Perfumerías esta incomparable



CREMA LECHUGA
BEAUCHAMPS

Depositarios: Farmacia Danesa. - Cabildo 2171. - U. T. 0321, Belgrano. - Bs. As.

Esa pereza involuntaria, ese cansancio en medio del trabajo, desaparecen con el uso del purgante suave y refrescante, "SAL DE FRUTA" ENO.

Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica



TE ANDINO
Tónico Digestivo

YERBAS ANDINAS MEDICINALES

(Con su catálogo gratis para la vida sana). Té del Niño, Chuschampi (Bálsamo Argentino) y toda piedra que se busque. Libros naturalistas, Productos alimenticios para débiles, etc.

CASA BUSTAMANTE

Matriz: ARENALES 2301 — Anexo: PUEYRREDON 1371

Dos teléfonos { 44 0205 Juncal / 44 6491 } BUENOS AIRES

PIDAN TE ANDINO o "Tisanas Bustamante" en vez de tilo o manzanilla en Bars y Confiterías.

— Pero voy a referirte algo más peregrino:

" Existía un infeliz que, a consecuencia de un desengaño amoroso, empezó a sufrir ataques de catalepsia. La menor contrariedad hacíale caer rígido, inmóvil..., y era en vano todo recurso. Había que esperar a veces hasta tres o cuatro días para que volviese a la vida normal. En repetidas ocasiones estuvo a punto de ser desgarrado en un anfiteatro, o, lo que es peor, enterrado vivo, y su médico, viendo esto, le aconsejó un expediente tan ingenioso como original: "Tatúese usted en el pecho, con letras muy visibles, estas palabras: "Soy cataléptico, favor de no hacerme la autopsia ni enterrarme." Así lo hizo nuestro hombre, y no parece sino que la tranquilidad de ánimo que le dió este recurso acabó por curarlo, pues los ataques se le retiraron por completo. Envalentonado con tal éxito, resolvió hacer un viaje de recreo. Ahí le guardaba la mala ventura..., porque el tren descarriló y nuestro hombre, del susto, cayó en catalepsia. Llevároнle a un hospital, ya tarde. El médico lo declaró bien muerto, y el infeliz, cuyo cuerpo nadie reclamaba, pasó al anfiteatro, donde, a la noche siguiente, un estudiante aplicado que aprovechaba bien su tiempo, le hundió el escalpelo... El "muerto" dió un grito, se enderezó, increpó al estudiante, diciéndole: — ¡Animal! ¿No ve usted el letrero que tengo tatuado en el pecho?...

" Y expiró.

" El estudiante acercó su linterna, y entre el pelo bravío y abundante del pecho leyó: "Soy cataléptico: favor, etcétera..."

" — ¡Haberlo sabido antes!... — murmuró, y siguió destrozando el cadáver..."

Empezaba yo a dar signos de impaciencia, y advirtiéndolo Valenzuela insinó amablemente:

— Pero voy a contarte un asunto que te agradará sin duda; cuestión de un instante, ¡ya verás!:

" Has de saber que un amigo mío le dió hace tiempo por experimentar su fuerza psíquica, sus flúidos, su "od" o como se llame a eso; empezó por ejercitar la acción de su voluntad a distancia, y produjo la hipnosis a innumerables gentes, más aún, a innumerables animales. Dormía vacas, toros, asnos..., y un día, no contento con esto, quiso proyectar su voluntad, ya no sobre los seres animados, sino sobre las cosas inanimadas; el experimento capital que quiso llevar al cabo... fué... ¿a que no adivinas?

— No — contesté secamente.

— Fué apagar una vela...; no con el soplo, naturalmente, sino con la voluntad.

" Encendía noche a noche la vela, colocábala sobre una mesa, sentábase a cierta distancia y formulaba interiormente, con la mayor energía de que era capaz, esta orden:

" — ¡Vela, apágate!

" ¡Pero ni por esas! La vela continuaba ardiendo como si tal cosa; no sólo esto, sino que allá, para su alma negra de pabilo, alrededor de la cual danzaba como un puñal misterioso su flama, parecía decir:

" — Sabio estúpido: vas a ver...

" — ¡Apágate, vela! ¡Apágate, vela! — seguía diciendo el sabio.

" Hasta que una noche...

— ¿Qué sucedió? — exclamé malhumorado. — ¿Apagó el sabio la vela?

— No... — respondió Ovidio tranquilamente. — La vela apagó al sabio...

— ¡Cómo!

— Sí; éste, a fuerza de mirarla con fijeza, se hipnotizó, quedándose profundamente dormido...

Tomó Valenzuela el último sorbo de café, se rascó la cabeza con un movimiento nervioso, que le era peculiar, y añadió:

— Pero, ¡qué diablo!, no te he referido lo mejor.

— No, Ovidio — le dije, levantándome; — no me refieras nada. Decididamente hoy tus argumentos me disgustan.

Y haciendo una profunda reverencia salí de la pieza...

EL PRIMER DOLOR DIGESTIVO

Si padece Vd. del estómago no puede disfrutar de buena salud ni puede dar a su trabajo toda su fuerza muscular o intelectual necesaria. Casi todas las afecciones del aparato digestivo tienen su origen en un exceso de acidez en el jugo gástrico y para que el estómago pueda funcionar de manera regular es necesario neutralizar este exceso de acidez. Esto es precisamente lo que hace la Magnesia Bisurada. Media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada hace desaparecer con suma rapidez los eructos ácidos, las acedías, los vómitos, las flatulencias y demás desarreglos del aparato digestivo. La Magnesia Bisurada, la cual se halla de venta en todas las farmacias, es de un valor incomparable para curar toda clase de afecciones del estómago. Se garantizan resultados satisfactorios o se devuelve el importe del coste.

Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

A las señoras elegantes

Para mantener siempre nuevos y flamantes los vestidos, base de la verdadera elegancia, es necesario teñirlos cuando se manchan o descoloran. No indicaremos aquí cómo se tiñe, pues todas las señoras conocen este útil arte del hogar, pero sí queremos llamar muy especialmente la atención sobre algo muy importante: la elección del colorante. Para obtener resultados satisfactorios usen solamente SUNSET, de fama bien cimentada, y no hagan ensayos con imitaciones y marcas inferiores, pues es fácil que con ellos estropeen los vestidos.



HARINA LACTEADA
NESTLE
ES EL MEJOR ALIMENTO PARA LOS NIÑOS DESDE LA ÉPOCA DEL DESTETE



LAS ETIQUETAS SE CAMBIAN POR
JUGUETES, BIBERONES, UTENSILIOS DE COCINA, CHOCOLATES
COMPLETAMENTE
GRATIS
DIRIGIRSE A LA
CASA NESTLE
LAVALLE 130 Bs. Aires

"EL HOGAR" NO PUBLICA AVISOS DE PROCEDENCIA SOSPECHOSA, DUDOSA O EQUÍVOCA

NO SUFRA UD. MAS DE ANEMIA

He Aquí Un Tónico de Probada Eficacia En El Tratamiento De Esta Debilitante Enfermedad

La calidad y cantidad de la sangre determina el grado del bien o malestar del cuerpo. Escasez o pobreza de la sangre, o lo que se llama "anemia," es un mal insidioso que se presenta al principio con síntomas aparentemente poco serios, y muchos no se dan cuenta de su presencia sino después de bien desarrollada la enfermedad, al sentir un decaimiento de las fuerzas. Lo indicado en tales casos es valerse sin pérdida de tiempo de un remedio cuyo mérito especial es enriquecer y purificar la sangre. Para comprobar una vez más la bien conocida eficacia de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams como tónico reconstituyente, no hay más que citar la siguiente carta que nos escribió la Sra. América F. de Tavares, vecina de Minas Matahambre, (Pinar del Rio,) Cuba.

"Desde mi niñez fuí anémica. Sufría mucho de malas digestiones y siempre me dolía el corazón. Algunos de los médicos que consulté me dijeron que no se trataba de mal cardíaco, sino que era debido a mi estado anémico y nervioso. Animada por el buen resultado que una hermana mía había obtenido con el uso de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams en un caso de debilidad y pobreza de sangre me decidía probar dichas píldoras. Al primer pomo se me iba mejorando el apetito y me sentía con más fuerzas. Continué el tratamiento por algún tiempo más y grande fué mi alegría al notar que pronto desaparecieron los molestos síntomas que tanto me habían hecho sufrir. Hoy me siento muy fuerte y contenta, gracias a sus magníficas Píldoras Rosadas del Dr. Williams."

LA TOJA



El más barato de todos los jabones finos y posiblemente el más fino de todos los jabones de tocador.

Uselo en agua dulce, en agua salada, en aguas termales. Siempre le dará rendimiento. No hay otro que tenga la propiedad de no cortarse nunca.

Uselo como preventivo contra contagio por contacto con ropas o menesteres de personas enfermas o con ellas mismas. Es muy aséptico.

Es suave y blando: no se irrite con el porque no es preciso. Si sabe usarlo le durará mucho

PRECIO DE VENTA
050 cts. la pastilla

Superfluidades, truismos y redundancias

(Continuación de la pág. 10)

tángulos, que a las veces ocupan toda una página, y que dicen en letras gordas: "Disponible".

LA República Argentina es aquel país en que dos poetas líricos prestigiosos y difundidos pueden encontrarse, sin conocerse, en el mostrador de un banco, uno a cada lado de la ventanilla.

HAY en las librerías unos tratados que, según se asegura, sirven para aprender a nadar. También hay unos libros, llamados gramáticas, con los que algunas personas aprender a escribir.

GANARÍA mucho la obra de este distinguido poeta si su autor supiera substraerse a la preocupación de la muerte — escribía el distinguido crítico dos días antes de irse al otro mundo.

EN vez de inculcar en los niños el culto ciego de la tradición, en vez de atiborrarlos de Historia, en vez de saturarlos de Pasado, enseñadles a discurrir, acostumbradles a intuir, estimulad su "imaginación creadora", su fantasía, su don adivinatorio, inculcadles la preocupación del Porvenir; que piensen un poco menos en lo que fué y mucho más en lo que será; que miren hacia el mañana. Se puede avanzar caminando de espaldas; pero no cabe duda de que es mejor caminar de frente.

HAY por ahí una cosa que se llama nacionalismo, y hay otra cosa que se llama literatura nacionalista. Esta literatura, que es en rigor una forma de la política, sólo deja de ser terriblemente seria para ser terriblemente pueril y ñoña, y es en cualquier caso lo bastante aburrida como para interesar a las personas respetables. Esta literatura está reñida con la ironía, con la gracia, con la verdad y con la simpatía humana; no está reñida, en cambio, con las honores oficiales, con los cargos bien rentados, con la acumulación de cátedras, con las representaciones públicas remuneradas. Se empieza adulando a Mama-Ocllo y a Pacha-Mama, y se termina solicitando el voto del electorado o los empleos suculentos y codiciables.

Por mi parte, he preferido siempre a los literatos que escriben también para las personas que no votan.

ES usted casado?

— Ni soltero, ni casado, ni divorciado, ni viudo.

— ¿Misógino?

— ¿Por qué? No faltaría más... Se puede no ser budista, ni protestante, ni judío, ni mahometano, ni adventista del séptimo día, y amar, sin embargo, a Dios sobre todas las cosas.

HAY en los gimnasios un singular aparato, que consiste, esencialmente, en un sillín o pequeño asiento movible, y en un par de remos inseparablemente unidos al resto del aparato. Este curioso armatoste, atornillado al suelo, inconmovible, sirve para que los gimnastas se forjen la ilusión de remar en tierra firme y bajo techo. Cerrando los ojos mientras se utiliza el artilugio, la ilusión de que se avanza llega a ser completa. Claro está que al abrirlos comprendemos que no hemos avanzado un solo milímetro, lo que nos irrita y solivianta.

Digo yo que este aparato es un símbolo de la vida humana, en lo que tiene de más trágico: todos, como los ilusos tripulantes de esa barca hipotética, tenemos que cerrar los ojos para llegar a persuadirnos de que avanzamos.

NINGÚN tratado de filosofía enseña tanta filosofía como las tablas de vida probable a que se atienen las compañías de seguros. Cuando uno se entera de que hace ya varios años que debería estar muerto, aprende una elevada lección, se siente poseído de una serena conformidad ante la fugacidad de todas las cosas, poseído de indulgencia y de misericordia. Las gentes serían mejores, más justas y más sabias, si consultaran con más frecuencia esas tablas útiles y macabras.

TODO, hasta el comercio espiritual, lo rige en América el espíritu comercial.

MEDIA hora de trato en la mesa de un "cabaret", crea entre dos individuos una confianza que no crearían quince años de relaciones comerciales o de cualquier otro orden.

LO que tiene de insoportable el viajar en tranvía, es que el tranvía, necesariamente, nos lleve a alguna parte, siguiendo un itinerario inmodificable. Es un vehículo reñido con la fantasía y con el capricho, que jamás se desvía de su ruta, concebido por gentes que no comprenden que se puedan recorrer distancias sin ningún objeto preciso. Para uso de los hombres escépticos y fatigados, que no desean llegar a ninguna hora a ninguna parte; para uso de los imaginativos que viven fuera del tiempo y aspiran a vivir fuera del espacio; para uso particular de los poetas, de los desocupados y de otras personas de mal vivir, debería haber en las ciudades un tranvía fantasma, un tranvía puro, un tranvía lírico al cual se pudiera subir tranquilamente, en la confianza de que no nos llevaría a ninguna parte.

HAY en la ciudad una hora de los pájaros: es al rayar el alba. Sólo entonces, al oír su canto, nos enteramos de que también en la ciudad hay pájaros, una infinidad de pájaros enjaulados. Más tarde, poco después, comenzará el diario trajín, el diario trepidar, el diario estruendo en que naufraga y se ahoga el canto de los infinitos pájaros que hay en la ciudad, que los cohibe y acobarda. Y el caviloso "homo urbanus" azacanea por esas calles de Dios todo el santo día, sin percibir las notas de cristal de un trino. ¿Quién escucha en la ciudad, en las colmenas de la ciudad, el canto de los pájaros? Tal vez los poetas trasnochadores, tal vez las malas mujeres, tal vez los gendarmes de facción en las esquinas. En general, nadie se acuesta tan tarde ni se levanta tan temprano como para escucharlos. Poco les importa a esos virtuosos del arte, que no necesitan auditorio y que saludan al sol con sus cantos desde la ciudad que ronca.

SE puede ser escritor y no haber publicado ningún libro, como se puede ser ilustre publicista y no haber escrito una sola línea.

LA marcha — se ha dicho — es una caída evitada." "Bajar una escalera — ha escrito Perogrullo — es caerse ordenadamente a un precipicio."

EL INGENIO DEL SEÑOR DE PEROGRULLO

(PASAJES DE ALGUNAS DE SUS OBRAS LITERARIAS)

...Había viajado tanto, que a los veinticinco años cantaba ya cincuenta primaveras.

...Esos bares ingleses, en que no hay escarbadientes, pero en los cuales se encuentra una biblia en cada mesa; lo cual es muy razonable, porque se puede vivir sin escarbadientes, pero no se puede vivir sin Dios, sin religión,



Un ligero resfriado

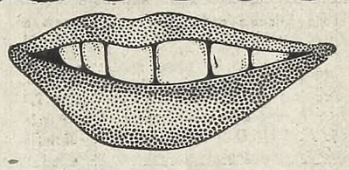
Con los bruscos cambios de temperatura que estamos soportando es muy fácil resfriarse. El resfrío en sí no es nada, si se trata a tiempo, pero descuidado puede degenerar en bronquitis o pulmonía; por ello conviene tener a mano un frasco o cuando menos una cajita de pastillas de

Bronquialina Ruxell Regenerador de los pulmones

remedio de positivos efectos, desinfectante sin igual de las vías respiratorias, cura el resfriado y previene toda complicación. Es muy agradable al paladar.

Exíjase en todas las farmacias de la Argentina y del Uruguay.

Único depósito:
Laboratorios Biológicos Cárcamo
ACEVEDO 3083 Buenos Aires.



¡Cuídese la boca!

Evítese los gérmenes nocivos para sus membranas delicadas

Líbrese de las encías irritadas, de los dientes flojos o mal aliento, y ármese contra la Piorrea.

La boca, la garganta y la nariz se protegen contra toda infección, con unas gotas de MILTON en medio vaso de agua para enjuagar, hacer gárgaras o lavajes nasales.



Con dejar por la noche, la dentadura postiza en agua Miltonizada, queda a la mañana, purificada y reluciente.

MILTON Antiséptico seguro para uso interno y externo.

Aunque se trague puro no hace daño, por no ser tóxico ni cáustico. Para alivio de úlceras o llagas, y contra infección, es lo más eficaz.

En las farmacias. $ 1.90, $ 2.50, $ 3.60

Cassels & Co. DEPOSITARIOS MAIPU 271

sin el temor o la esperanza del más allá.

...Lo saludó fríamente, tendiéndole apenas dos dedos, como los empleados de banco saludan a sus amigos por entre los barrotes de las rejas.

...Era ridículo aquel cojo, siempre vestido de negro, que se bamboleaba colgado de sus muletas negras. Visto a cierta distancia, parecía un monstruoso monograma, una T colgada de una H.

...Cenaron aquella noche en un establecimiento donde se expendía aspirina y bicarbonato de sosa, y también comidas y bebidas.

...La inglesa fumadora sacó del bolso un espejito y empezó a untarse de bermellón el futuro cáncer.

...Estaba contento como un anciano con dientes nuevos.

...Era impresionante aquel hombre, con aquel pañuelo rabiosamente rojo a la altura del corazón, como si se estuviera desangrando por el bolsillo.

...— Pertenezco — dijo Goldaracena — a una familia terriblemente normal, de gentes terriblemente sanas y sensatas, en la que jamás ha habido un músico, ni un calvo, ni un ebrio, ni un admirador de Oscar Wilde, ni un temperamento soñador. Ninguno de mis parientes ha tenido inquietudes ni ha usado dentadura artificial.

...Noche de tormenta deshecha, iluminada de relámpagos, como si el Creador, antes de destruir su obra, estuviera tomando fotografías al magnesio.

...Era un altruísta, es decir, un calculador y un miserable.

...A medianoche, a esa hora en que, cuando hay luna llena, los lagos, insomnes y cefalálgicos, disuelven lentamente el respectivo sello de aspirina.

CANAS
Desaparecen a los pocos días con el "RESTAURADOR DEL CABELLO ZANOL"
Uno de los pocos productos completamente inofensivos.
Precio en la Capital 7.€0 - Provincias 8.-
Pídalo en las buenas Farmacias y Tiendas
M. A. FUND - Paraguay 1061 - Bs. As.

El jardín de nuestros poetas

INTROSPECCIÓN

Por JESÚS GARCÍA DE DIEGO

¿He estado mal? ¿He estado bien?
¿He sido malo? ¿He sido bueno?
La duda es un mortal veneno
y la certeza lo es también.

Mil veces hice bellas cosas
y otras mil veces la experiencia
que sancionaba mi conciencia,
me dijo que eran infructuosas.

Bella es, por cierto, la virtud
de hacer el bien en rededor,
pero ¡qué amargo es el dolor
de soportar la ingratitud!

¿He estado bien? ¿He estado mal?
¡Como me roe esta inquietud!
Sé que está el vicio en la virtud
pero, con todo, ¡no es igual!

TUS OJOS

Por MANUEL QUIÑONES

Ojos de ardiente mirar
y divino sonreír,
que delatan tu sentir
y descubren tu pensar.
Ellos hablan sin cesar
del encanto de vivir
y se empeñan en reír
cuando tú quieres llorar.
Es de fuego tu mirada,
en la que queda abrasada
mi ilusión por ese encanto.
Pero eso no me da enojos,
pues, si no fueran tus ojos,
no te hubiera amado tanto.

AZUL

Por CRISTÓBAL C. RÍOS

Está el azul tan dulce y tan sereno,
que se diría una prosa de Azorín.
Con este azul, ¿quién no se siente bueno?
¿Quién no se siente simple como el heno
y cursi como un beso de jardín?

Con este azul, ¿quién no le pone freno
a su tristeza absurda o a su esplín,
y canta una canción de dicha pleno
bajo este azul tan dulce y tan sereno
que se diría una prosa de Azorín?

RIMAS GALANTES

Por ARSENIO V. SALCES

ALMA DE ELLA

Alma que estás en paz
por ingenua, por mística, por buena;
plena de santidad
como de suave esencia la azucena.

¡Alma, fuente de luz,
de amor, de idealidad y de alegría
que oficia en comunión con esta mía
ritos de beatitud!

CORAZÓN MÍO

Sé fuerte, corazón;
si a herirte llega la maldad humana
ahoga tu emoción
y ten un gesto de piedad cristiana.

En tu resignación
florece en rosas de bondad temprana;
después, como en acción
de gracias, tierno, tu canción desgrana.

¡Cumple así tu destino
dando el bien por el mal y siendo fuerte;
que algún día a la vera del camino
te encontrará la muerte!

RESURRECCIÓN

Por EDUARDO MARÍA DE OCAMPO

Hombre: ¿por qué te desesperas?
¿Por qué te abates al dolor
habiendo tantas sementeras
que aguardan frutos de tu amor?

¿Por qué te llamas desdichado
y no pretendes levantar
tu pobre anhelo encarcelado
bajo las rejas del penar?

Hombre: levanta tu abatida
frente, con lírico ademán;
tuerce el camino de tu vida
junto a las naves que se van.

Muera en tus ojos la tristeza,
juegue en tus labios la canción...
¡No ha fracasado quien empieza
peregrinaje de ilusión!

EL PEGASO

Por GERARDO GARCÍA ELÓSEGUI

Dechado de elegancia y gallardía,
tengo un corcel de indómita bravura
a quien da el sol reflejos de hermosura,
claridades y tonos de alegría.

Por paisajes de encanto y poesía
exhibo su romántica figura,
y sobre él, como rosas que fulgura
se abre la sorprendente fantasía.

Musa gentil, de rostro idealizado,
envuelta en ondas de flotantes galas,
que en bella aparición surges del suelo:

Sube a la grupa... ¡Y mi corcel dorado
extenderá sus rutilantes alas
para ascender desde la tierra al cielo!

MI LÁPIZ

Por BRENDA

Este lápiz mío,
Que cede a la suave presión de mi mano
Y corre ligero,
Imprimiendo, ufano,
Cuanto yo le dicto,
Cuanto yo le mando;
Este lápiz mío
Que cede a la suave presión de mi mano
Es mi compañero...
¡Mi amo y mi esclavo!
¡Es mi fiel adicto!
Es... ¡casi mi hermano!

Las mujeres que, por andar a la moda, se adelgazan extremadamente, deberían leer el artículo
LA CURIOSA TRAGEDIA
DE LA
BARONESA DE ROTHSCHILD
que publicará MUNDO ARGENTINO el miércoles 19 del corriente.

DEPILACION COMPLETA Y HERMOSURA PERMANENTE


Es todo cuanto pueden ofrecerle mis maravillosos preparados de tocador, famosos ya en el mundo entero. EXTRACTOR VEGETAL, VASELINA SERÁFICA y ANTIVELLOL son tres incomparables productos de belleza que nunca faltarán en su toilette desde el primer día que los use. Pídalos en Farmacia Franco Inglesa, Florida y Sarmiento (Bs. As.), Farmacia del Águila, Urquiza 539, Paraná (Entre Ríos), en mis sucursales: Rosario, Paraguay 932; La Plata, 50 Nº 539; Mendoza, Chile 1775; Tucumán, Monteagudo 455; Corrientes, Santa Fe 842 y Concordia, Alberdi 84, y en mi Consultorio Central: ENTRE RÍOS 926 (Buenos Aires), donde le efectuaré una prueba gratis que la dejará maravillada.
V. GINER DE MONZÓ.

PROFESORA DE CORTE
Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como profesoras de Corte y Confección pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y diploma, sin mayor desembolso. Gratis al interior catálogo explicativo. Pídalo por carta a "ESCUELA MODELO DE CORTE", Bartolomé Mitre número 314. Buenos Aires.


En la
VEJEZ
Conserve sus fuerzas y bienestar con la
Emulsión de Scott

Verdadero reconstituyente que puede tomarse en toda época del año.


¡Ay Mamita!
Que los niños se golpeen la carita o se desgarren la piel de las manos y las rodillas, es cosa corriente. Por esto las madres solícitas y previsoras siempre tienen a mano
UNA CREMA SANATIVA
Mentholatum
Indispensable en el hogar
que alivia pronto el dolor y proteje contra peligrosas infecciones.
MENTHOLATUM es el amigo de los niños. No tiene igual para quemaduras, catarro, dolor de cabeza, etc.

PARA DURACION Y ECONOMIA EXÍJA
MEDIAS DE SOLIS
CALIDAD
PARA HOMBRE Y SEÑORA
A PRECIOS MODICOS

La paja en el ojo ajeno...

Por PESCATORE DI PERLE

CUÁNDO pasarán estos dos meses, Señor!... Son dos meses fatales, horribles y tristes. ¡Como para hacer chistes está uno! Como para *cachar* al prójimo tengo el humor!... Esta temperatura es embrutecedora, como podrá apreciarlo el desapasionado lector al leer los comentarios que me han sugerido las perlas de esta semana. Porque es el caso de repetir las bellas estrofas del poeta:

¡Qué calor de la madona!
María Poey de Canelo,
Pancho Talero y Petrona,
¡Vide o mare, quanto è bello!

Y lo peor del caso es que yo no sé cuánto durarán estos dos meses. Porque el señor W. Temple dice, en un cuento titulado *Misericordia de mujer*, que publica *Para Ti*, del 4:

> *Hacía ya* **tres meses** *que Ricardo no le escribía,* **treinta** *interminables* **semanas** *que esperaba en vano el correo...*

¡Buen consuelo para mi alma! Estos *dos* inaguantables meses de calor, enero y febrero, van a componerse de *veinte* semanas. Y semanas *interminables*, advierte cruelmente el señor Temple.

Noticia que si a mí me llena de tristeza, alegrará a las maestras, que, como ustedes saben, gozan de *tres meses* de vacaciones, es decir, de *treinta semanas* justitas.

EN el suplemento literario de *La Nación*, del domingo último, leo unas divagaciones del metafísico José Ortega Gasset tituladas *Dios a la vista*. El señor Ortega Gasset se sonríe, con su habitual elegancia, de los ateos, y nos anuncia que vuelve a la tierra el reinado de Dios. Ya era tiempo. El señor Ortega Gasset nos advierte que no debemos confundir a Dios con la religión, cosas absolutamente distintas según el jacarandoso metafísico madrileño. Pues Ortega Gasset sabe que si es muy poco elegante el tipo del anticlerical, tampoco lo es mucho el beatón. Y la metafísica es, ante todo, elegancia, distinción, perfume del espíritu, humo... Naturalmente, el señor Ortega Gasset está equivocado. Y es bueno que así sea, porque la equivocación también es elegancia y coquetería. Porque yo creo, como él, que está *Dios a la vista*, pero con todas sus inevitables consecuencias. Eça de Queiroz — que realizó el portentoso milagro de ser elegante y agnóstico a la vez — afirma con gran acopio de razones en su *Epistolario de Fradique Mendes* que en toda creencia en lo sobrenatural no puede prescindirse de los intermediarios. Yo creo lo mismo: no puede haber Dios sin culto. Y el culto es lo que más necesitamos aquí. Porque si el señor Carlos B. Quiroga, pongo por caso, estuviera familiarizado con la liturgia, no hubiese dicho en la sección literaria de *La Prensa*, del 1º, en la narración *Quechupay*:

> *El muy abusivo me corrió una vez del templo por haber prendido un cohete en momentos en que el sacerdote, con solemnidad de clisé,* **levantaba la hostia** *y decía:* **"Kyrie eleison".**

¡Qué profanación! El señor Carlos B. Quiroga ignora, por lo visto, que los *Kyries* se dicen al principio de la misa, inmediatamente después del *introito* y antes del *Gloria in excelsis*. Hay que esperar hasta el *ofertorio* para que el sacerdote levante la hostia. Y cuando la levanta con ambas manos a la altura del pecho, dice: *Suspice Sancte Pater...*

Pero es inútil hablar de liturgia en estos tiempos: ¡ya no hay religión, ya no hay nada, ya sólo queda Ortega Gasset con una vaga afición a estas cosas!

— :: —

DON Francisco Grandmontagne, en *Caras y Caretas*, del 11 de diciembre:

> *Nadie puede negar imaginación a* **Martín Gal**, *inteligencia fantástica, que* **creó** *todo un sistema, la* **"martingala"**...

Efectivamente, las cosas ocurrieron al revés: la *martingala* no debe su nombre a "Martín Gal", sino que "Martín Gal" es un pseudónimo inspirado en la *martingala*. Esta última es bastante antigua, y, co-

ARTE Y POESÍA

¡SÍ! Arte y poesía. ¿Existe algo más elevado, más noble y más puro que la conjunción de estos dos conceptos? ¡No, no existe!

Y bien, señores: aquí, en esta misma página se va a dar la bellísima, la extraordinaria conjunción.

Recordarán mis admiradores que en el número correspondiente al 26 de noviembre publiqué unas inspiradas cuartetas que empezaban así: "¡Qué calor de la madona!" Etc. Y expresaba ingenuamente, al final, esta aspiración de mi alma: "Me gustaría que el maestro Malvagni le pusiera un poco de música..."

Y el maestro Malvagni, que es de los nuestros, les ha puesto música. *¡Ah cregoye viequ e pelude!...*

He aquí la carta que me remite el blondo hijo de Apolo:

"Signor Pescatore di Perle e di altre cose ancor:
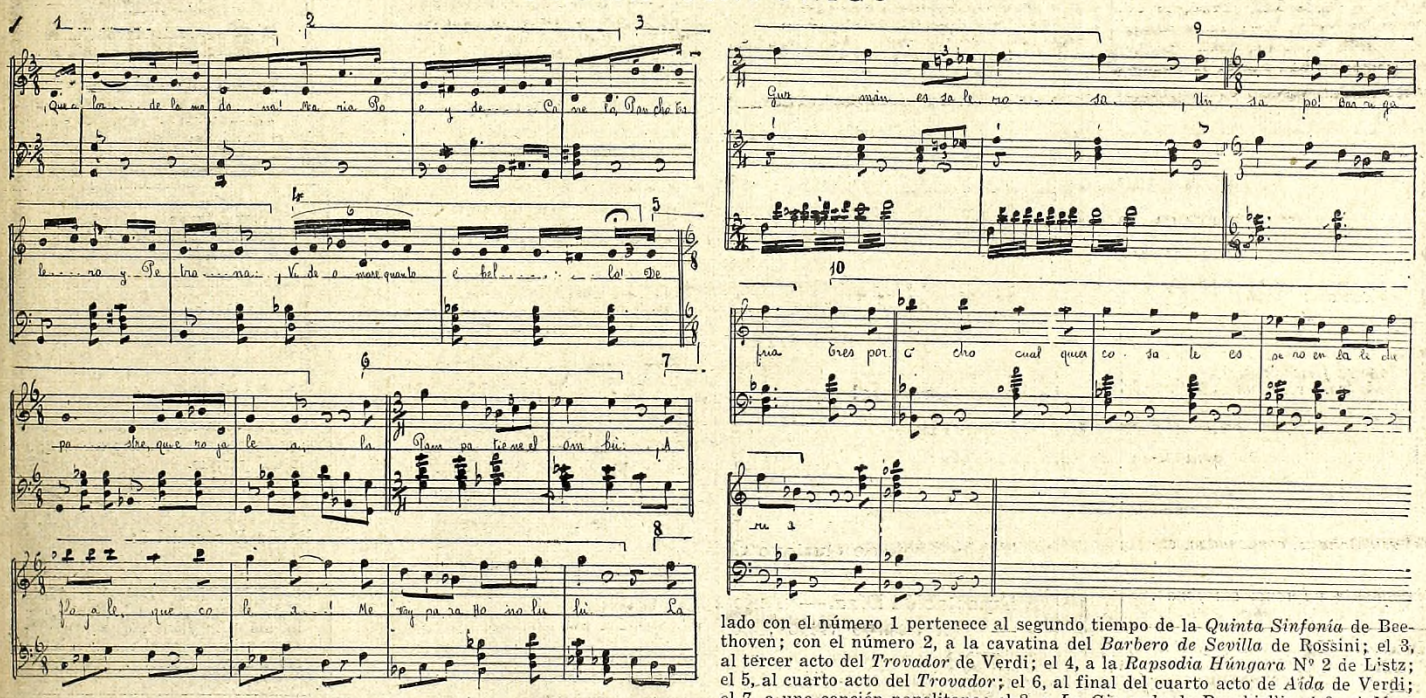
"Secondo il vostro desiderio, ho musicato i versi che mi avete dedicato, mantenendo la forma classica degna di tal poeta.

"Nessun plagio, ma tutto spontaneo e di un sol colpo.

"Con l'ammirazione di sempre, aff. — *Malvagni.*"

He aquí la música. Se titula:

POEMA SINFONICO



Confieso que en mi poesía hay vagas reminiscencias de otros autores: *La pampa tiene el ombú* no es mío, *Te espero en la lechería*, tampoco, etc.

El maestro Malvagni se ha puesto a tono con esta originalidad mía. Así su magnífico *Poema Sinfónico* está lleno de reminiscencias. Por ejemplo: lo señalado con el número 1 pertenece al segundo tiempo de la *Quinta Sinfonía* de Beethoven; con el número 2, a la cavatina del *Barbero de Sevilla* de Rossini; el 3, al tercer acto del *Trovador* de Verdi; el 4, a la *Rapsodia Húngara* Nº 2 de Listz; el 5, al cuarto acto del *Trovador*; el 6, al final del cuarto acto de *Aída* de Verdi; el 7, a una canción napolitana; el 8, a *La Gioconda* de Ponchielli; el 9, al *Murmullo de la Selva* de Wágner, y el 10, al primer acto de *Bohème* de Puccini. El resto es absolutamente original.

Para el maestro Malvagni, que ha inmortalizado en el arte la más bella de mis poesías, mi agradecimiento eterno.

mo tantas otras palabras y costumbres, nos vino de Francia, de la *martingale*, voz que, a su vez, proviene del provenzal *martegalo*, y éste de *Martigues*, nombre geográfico. "*Martín Gal*" es el pseudónimo del autor de *La Roulette et le Trente et Quarante*, libro en el cual, precisamente, se demuestra la inutilidad de todas las martingalas.

——— :: ———

LA mejor revista del mundo publicó en su número correspondiente al 31 de diciembre unas cuantas respuestas enviadas por poetisas y escritores surtidos a la pregunta: *Si pudieran concedérselo, ¿qué les pediría usted a los Reyes Magos?* En su contestación, dice, entre otras cosas el señor Nicolás Olivari:

> *...y gozando plenamente de la* **"áurea mediocritas"** *que pedía Homero, poeta globe-trotter de la antigüedad...*

Los poetas de la antigüedad no eran como los modernos, Marinetti o D'Annunzio, por ejemplo, que tanto escriben en francés como en italiano. No: eran glosocomos, componían en una sola lengua. Así Homero, que era inglés (era globe-trotter), no componía sus versitos en catalán. El que los hacía en catalán era Horacio. El cual dice, precisamente, en sus *Odas:*

Aurcam quisquis *mediocritatem*
Diligit...

En la misma encuesta, una poetisa, la señorita Tery Mórrison. contesta, naturalmente, en verso. Y empieza diciendo:

> *Baltasar,* **blanco** *mago de las [barbas de nieve,*
> *amadísimo rey...*

Es costumbre tan íntima como generalizada que las damas llamen a sus amadísimos reyes: *negro, mi negro*, así el objeto de la adoración sea más blanco que la nieve. Se dice *negro* por antífrasis. Por antífrasis y por cariño. Por las mismas razones llama la señorita Tery Mórrison *blanco* a Baltasar. El cual, como dice Anatole France en su bellísima historia: "était *noir*, mais beau de visage". La reina de Saba, Balkis, que amó majestuosamente al rey mago, y luego lo engañó, también majestuosamente, lo sabía muy bien. Y por antífrasis y por cariño le llamaba en sabeo *coblan*, vocablo equivalente al español *blanco*. En sabeo *negro* se dice *grone*.

——— :: ———

MÁS arriba he hablado de que ya no hay más religión, pero lo grave, lo verdaderamente grave es que ya no hay mitología.

Aquí tengo un editorial de *La Nación*, del 1º, que se titula *La nueva esperanza*, y empieza así:

> *Sully-Prudhomme, en uno de sus sonetos filosóficos, ya un poco olvidados, en los cuales la profundidad del pensamiento, lejos de ultrajar la forma poética con la gravidez de la idea, le prestaba el encanto elusivo de un mito, renovó la historia de las Danaides. En los primeros doce versos dió nueva vida a la vieja leyenda de las* **cincuenta** *hijas del rey* **Danaus**, *condenadas, como es sabido, por haber asesinado a sus esposos, a llenar continuamente un tonel sin fondo.*

¡Hum!... Me extraña que Sully-Prudhomme, un parnasiano, anduviera tan mal de conocimientos mitológicos. Busco en mi biblioteca el volumen en que figura el soneto *Les Epreuves*. Acaricio sensualmente esta vieja edición de Lemerre, del año 1866 (¡es la *príncipe*!), y busco *Les Danaïdes*. Aquí está. Dice:

Toutes, portant l'amphore une main sur la [hanche,
Théano, Callidie, Amymone, Agavé,
esclaves d'un labeur sans cesse inachevé...
[Etcétera.

¡Claro! Sully-Prudhomme no podía hablar de las *cincuenta*. Y no podía, porque bien sabía él que eran *cuarenta y nueve*. Detalle éste muy importante en la historia de las danaides. Pues, *como es sabido*, las cincuenta hijas de Danao (y no *Danaus*) se casaron con sus primos, los hijos de Egipto, y en la noche de bodas asesinaron a sus maridos. Menos una, Hipermestra, que perdonó a su esposo Linceo. Este detalle, que han pasado por alto los mitólogos de *La Nación*, no lo ignoraba Sully-Prudhomme, ni se le escapó tampoco a otro poeta parnasiano, el señor Esquilo, el que, inspirándose en el tema del editorial de *La Nación*, escribió una tragedia titulada *Las suplicantes*.

——— :: ———

EL celebrado literato nacional don Álvaro Melián Lafinur nos informa en el suplemento literario de *La Nación*, del 26 de diciembre, que ha visitado la Acrópolis. Naturalmente, ha soltado su plegaria correspondiente. Y siguiendo el ilustre ejemplo del doctor Manuel Gálvez, trata de desacreditar el conocido producto extranjero de Ernesto Renán. A quien le larga esta feroz ironía:

> *No me he propuesto, tampoco,* **escribir como Renán** *una plegaria fervorosa y espontánea (compuesta tranquilamente en un gabinete después de haber ascendido a la Acrópolis)...*

Tiene razón el señor Melián Lafinur: ¡Qué gracia! ¡Así cualquiera hace plegarias! Lo que tiene real mérito es irse al Partenón, sentarse sobre un viejo pedazo de los Propileos, pelar la guitarra y empezar así:

Aquí me pongo a cantar,
al compás del estrumento...

El señor Renán era un simple literato. Y lo que pide la Acrópolis son buenos payadores.

——— :: ———

EL señor Héctor Olivera Lavié, en el número de navidad de *Caras y Caretas*:

> *...una tarde en* **Haydée** *Park, cuando yo paseaba del brazo de lord X...*

Haydée Park..., el "Parque de Haydee". ¿De qué Haydée? Porque yo conocí una en la calle Talcahuano... Un amigo mío, que, naturalmente, nunca ha estado en Londres, pero que conoce a Haydee, me advierte que el famoso paseo se llama *Hyde* Park. Y que Haydee es inocente: no tiene nada que ver en lo del parque.

——— :: ———

De *La Razón*, del 3:

> *REMEDIOS DE ESCALADA, Enero 3.—El* **diario semanal** *"La Idea", que tan eficazmente dirige el señor Mauricio Parada Obiol...*

La Razón está equivocada: "La Idea" no es un *diario semanal*: es, simplemente, un semanario diario que se publica hebdomadariamente cada trimestre durante los años bisiestos.

5
libras esterlinas de premio
para los aficionados a la pesca
(a la pesca de libras)

Semanalmente se premiarán con **cinco** libras esterlinas a los que remitan las cinco mejores **perlas** a juicio de nuestro **Pescatore.** No se admiten **perlas** anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, **e si non, non.**

Esta semana corresponden las áureas monedas a:

LOS PREMIADOS:

Foti, de Belgrano.
Fortunato Vivanco, de esta capital
Camila, de Villa Devoto.
Elsita, de Mar del Plata.
Rita Soler, de esta capital.

Sumario *del* próximo número *de* "El Hogar"

Portada: "El baño matinal", **por Juan Peláez.** — "Notas y comentarios de actualidad". — "Las aventuras de Pancho Talero", por **Arturo Lanteri.** — "La muerte definitiva", por **José M. Braña,** ilust. de **Gustavo Goldschmidt.** — "Elogio del vagabundo romántico", por **Atenor González Rojo.** — "Zogoibi, novela ejemplar", por **Jesús García de Diego.** — "El traje de novia", por **Georges D'Esparbès**, ilust. de **Octavio Fioravanti.** — "Cuando Pío IX estuvo en la Argentina", por **Diego del Sauce.** — "Un sueño de amor", por **Juan José de Soiza Reilly**, ilust. de **López Osorno.** — Consideraciones sobre la envidia", por **Antonio José Torrella.** — "Turismo", por **Marcelo Prevost**, ilust. de **Ernesto Chaves.** — "La caricatura en el extranjero", "Los animales propietarios", por **Moisés Bluín.** — "Caprichos", por **Julio Franzoso,** ilust. de **Gregorio López Naguil.** — "¿Tiene algo que ver el talento?...", por **C. López Blomberg.** — "Poesía", por **Margot Guezúraga.** — "El sol, esclavo del hombre". — "Rascacielos de cristal". — "Consultorio de belleza femenina", por la **Doctora Equis.** — "¿Qué es la poesía?". — "Un ministro imposible", por **L. Hipólito Lucas.** — "Cartas de mujer", por **Carmen Tagle,** ilust. de **Gustavo Goldschmidt.** — "Las esposas de los políticos comienzan a opinar...", por **María Espectación Díaz.** — "Antología poética: La ausencia". — "Del tiempo viejo", por **Viator.** — "Viñetas", por **Fausto Tezanos Pinto.** — "Consejo de guerra", por **Sergio Basset.** — "La paja en el ojo ajeno...", por **Pescatore di Perle"**, etc., etc. Y todas las secciones de costumbre.



EL BAÑO MATINAL
POR JUAN PELÁEZ

Un célebre embajador: el duque de Saint-Simon

(Continuación de la primera página)

le pareció hermosa... y la beldad era italiana.

En presencia del rey, se inclina en reverencia al propio tiempo que examina al soberano, del cual hace este retrato:

"No hallé ningún vestigio del duque de Anjou en ese rostro alargado, con menos expresión aún que cuando partió de Francia. Estaba encorvado, encogido, con el mentón saliente y los pies le tropezaban al caminar."

Es una pintura cruel, menos aún que la reservada a la reina.

— Cuando vi a la reina—dice,—quedé aterrorizado.

Luego viene todo el protocolo de las negociaciones matrimoniales.

— Este retrato es encantador—dice.

— Veréis a la princesa; es mucho mejor que su retrato.

Pasan al cuarto de la infanta, quien se digna bailar y mostrar su gracia, sin por eso sonreír.

El 25, día señalado para la audiencia real, marca la apoteosis de Saint-Simon. Se le conduce en la carroza del monarca con toda la pompa cortesana, seguida por gran número de carruajes, en medio de las tropas con banderas desplegadas que se inclinan a su paso, mientras baten los parches del tambor y las clarinadas pueblan el espacio. Fué la jornada más bella de su vida. Nunca embajador alguno recibió tantos honores, cosa muy halagadora por cierto para su país.

Pasando de lado numerosos episodios, llegaremos a 1724. El regente de Francia había muerto, y Dubois no existía.

El rey y la reina de España no participaban ya de los amistosos sentimientos de otrora, alegrándose de las desgracias ocurridas en la corte vecina, separados nuevamente por rencores y rivalidades inevitables.

Saint-Simon estaba arruinado, pues de su brillante embajada en España no recibió más recompensa que felicitaciones. Agotado su crédito, érale imposible hallar un centavo en ninguna parte. Abandonó entonces la corte para refugiarse en sus posesiones, apartándose totalmente de la vida pública. En esa especie de odioso retiro escribió sus "Memorias". Apenas dejaron tiempo de enfriar el cadáver, se precipitaron en avalancha sus acreedores en demanda de esos papeles, única fortuna dejada por el duque.

Sus "Memorias" comprenden veinte volúmenes y constituyen una valiosa fuente para la historia de su época, habiéndose granjeado el nombre de "Tácito francés".

De la mayor parte de esta producción literaria se apoderó el Estado, que prohibió su publicación hasta el reinado de Carlos X, quien entregó todos los escritos dejados por Saint-Simon a la familia de éste.

Se hicieron entonces ediciones muy esmeradas, y se publicó un extracto titulado "Escenas y retratos" en 1876.

Dichas "Memorias" se distinguen por la franqueza del estilo y por los pormenores curiosos que contienen. Comprenden el final de Luis XIV y la Regencia, alcanzando también algo del período siguiente. Saint-Simon es uno de los más atrevidos e ingeniosos escritores de "Memorias" que ha tenido la literatura.

La obra de su famosa embajada no fué tan duradera. En 1724 los reyes dan un adiós al mundo para encerrarse en San Ildefonso donde llevan una existencia casi monástica.

La princesa de Asturias vuelve a Francia agriada aún por su infortunio, y con todos los defectos de su rango. Felipe V se ve forzado a ocupar el trono, acabando deplorablemente su carrera al perder la poca razón que le quedaba.

Tal es el cruel epílogo de la aparatosa embajada de Saint-Simon, ejemplo soberano de la ironía incesante del destino, complacido en echar por tierra las más hábiles combinaciones de los hombres.



Solicite informes y folletos al Agente General de la Cía. Concesionaria de Calatrava para Sud América: S. LOSADA, Estados Unidos 437. - Sucursal: Carlos Pellegrini 174. Unión Telefónica 4729, Buen Orden.

Venta y remisión únicamente en nuestras oficinas o Sucursal al precio de $ 10 m/n. frasco u libreto. Enviamos al interior contra giro postal o bancario, agregando $ 1.- más para embalaje y franqueo.

CANAS-CALVICIE

¡PIENSE!

A un árbol que se seca ¿puede Vd. devolverle su lozanía pintándole de verde las hojas? No; lo que pasa es que acabará Vd. de secarlo con las sales de plomo de la pintura.

USTED ARRUINARÁ SU CABELLO y su salud al querer cubrir sus canas empleando tinturas, por las sales metálicas venenosas de que están compuestas todas, absolutamente todas ellas.

TODAS LAS TINTURAS son envasadas en frascos opacos o de color para evitar, por efecto de la luz, la descomposición de las sales metálicas venenosas de que se componen. Fíjese en ese detalle y Vd. las descubrirá.

No cubra Vd. el efecto. Anule Vd. la causa del porqué su cabeza queda calva y las canas la invaden, dándole aspecto de vejez.

EL BALSAMO GERMINATOR

SUPER-OMNIA

Descubierto por el R. P. Rey de la R. O. T. H. D. Calatrava, en cuyo monasterio se cultivan las plantas y flores de que está hecho. Es el único producto de compuestos vegetales garantizado completamente inofensivo (certif. 850), que ejerce su acción reactiva sobre las papilas peliferas, a las que nutre y regenera para la formación del pigmento que, enviado por el tejido córneo al pelo, le devuelve su color natural primitivo.

El único tratamiento que, una vez recobrado su color, no se necesita seguir usándolo, y en consecuencia, el más eficaz y el más barato.



Todo se mejora

Cualquier plato se hace más apetitoso si se lo prepara con un buen aceite.

Entre los buenos el Olio Sasso es el mejor.

Olio Sasso

Puro de oliva.
El preferido en todo el mundo

UN AVISO EN "EL HOGAR" JAMÁS PASA INADVERTIDO

que no es necesario para su categoría franciscana. No quiere llevar reloj, ni cadena. Le basta con el anillo arzobispal, y llevará la cruz que le regalaron en San Pedro porque es un recuerdo que lo emociona y porque es obligatorio que lleve la cruz de arzobispo. Ha escrito numerosos libros de enseñanza que no tienen su nombre.

La Pastoral — admirable sermón de la Montaña — encierra su mejor biografía de humildad y misericordia.

— *Es necesario* — le dijeron — *que su Pastoral se publique en folleto.*

— *¿Para qué? No vamos a gastar en esa bagatela el dinero que tanto necesitan mis pobres.*

Una persona o una institución mandó imprimir la Pastoral por cuenta propia. De acuerdo con las fórmulas consagradas se puso el encabezamiento que correspondía: *Nos, Ilustrísimo y Reverendísimo Arzobispo,* etc...

Una vez compuesto el texto tipográfico, llevaron las pruebas al arzobispo para que las corrigiera. El arzobispo tachó el encabezamiento, poniendo, modestamente, en su lugar:

— *Nos, Fray José María Bottaro...*

Se insistió. Era menester el solemne encabezamiento de costumbre. Las pruebas iban y venían, siempre con la misma tachadura.

— *Pero, señor, esa es la fórmula.*

Fray Bottaro, el patriarca de la paz

(Continuación de la pág. 29)

— *Esa será la fórmula. Pero yo aunque sea arzobispo, seré siempre como mis buenos hermanos del convento, un hijo de San Francisco y nada más.*

EL APÓSTOL

A fray Bottaro lo encantan los niños, los animalitos y las plantas. Si las plantas carecen de flores, mejor...

— *Las plantas sin flores* — ha dicho — *son más dignas de nuestro cariño. No tienen vanidad...*

De vez en cuando visita a antiguas familias de su relación o parentesco.

Siempre llega sin avisar. Entra sonriendo, con las manos en alto porque todos los chicos se disputan la gloria de besarle las manos.

Una sirvienta, vieja servidora de la familia, intenta besarle el anillo. Es vieja y conoce al arzobispo desde que era muy joven.

— *Señor arzobispo* — dice la buena mujer llorando de emoción...

— *¡Déjese de arzobispo, señora! Yo soy el mismo fraile de siempre...*

Y, en seguida, le estrecha las dos manos, pidiéndole noticias de los suyos.

De repente, desaparece. En un descuido de los grandes se ha escapado al jardín, seguido de los chicos, vibrante de alegría como un chico más chico que todos los chicos. Juega con los pibes. Les narra cuentos deliciosos en donde los personajes suelen ser pajaritos, árboles, caballos, flores, viejecitos como él... Son, a veces, trozos de su vida que él traduce en parábolas.

LOS ÚLTIMOS SERÁN LOS PRIMEROS

ERA el día de su consagración como arzobispo. El templo de San Francisco, radiante en sus altares, rebosaba de fieles. El Presidente de la República con sus ministros. La aristocracia. La plebe. Poderosos. Humildes...

Fray Bottaro — el chacarero de San Pedro, — en el altar mayor, entre los altos dignatarios de la iglesia, oficiaba de pontifical. Daba gusto ver aquel viejecito encorvado, de cara sonriente, humilde, temblloroso, pálido, lindo, yendo y viniendo, arrodillándose, poniéndose de pic, levantando las manos. ¡Tan viejecito, tan lleno de nobleza, con su espalda torcida de obrero italiano gastado en la dura fatiga del surco!

Dos niñas de la aristocracia, atropellando a todos, habían logrado ubicarse en la primera fila. Hablaban del arzobispo. Murmuraban entre ellas, en secreto, es decir, en voz alta:

— *¡Qué lástima! ¡Un cura tan viejo!*

— *Apenas sabe caminar como arzobispo.*

— *Cierto. Hasta el anillo le queda grande.*

— *Mejor figura de arzobispo hubiera tenido monseñor Fulano. ¡Ese sí que es buen mozo! Ése sí que tiene figura de arzobispo. Ése sí que es "chic"!...*

Detrás de ellas, dos viejecitas de manto en la cabeza, muy arrugadas, muy modestas, levantaron la cabeza para mirar, sorprendidas, a esas dos tonadilleras de la moderna aristocracia. Las dos ancianas sonrieron con dolor... Una dama de nuestra "élite" que también había oído la charla de las dos cotorritas, aproximóse a las ancianas y tomándolas cariñosamente del brazo las puso delante de las charlatanas:

— *Pasen ustedes aquí, señoras* — les dijo a las dos viejecitas. — *Las hermanas del señor arzobispo deben estar en la primera fila. En el sitio de honor...*

En efecto: las dos ancianas de manto en la cabeza eran las hermanas del nuevo arzobispo. ¿Y la noble dama del gesto jesucristiano? Era la señora Adelia María Harilaos de Olmos...

El oro blanco

(Continuación de la pág. 25)

sólo por el pasar y repasar continuo de fuertes corrientes de agua fría.

Y no es poca la cantidad de arena que hay que lavar para obtener cierta porción de platino, no siendo raro que en ochenta mil kilogramos de aquélla se encuentren sólo veinticinco gramos del precioso metal, que, a veces, sin embargo, se halla en grandes guijarros puro, cerca, muy cerca, casi junto a las fuentes inaccesibles del rico río. En determinados puntos de éste, en los que por su ancho unas veces, y otras por lo profundo de su cauce, es difícil que maniobren las dragas que escarban su lecho, se recurre al procedimiento de "las sangrías". Es decir, se abren a uno y otro lado canales, no muy largos, por los que el agua y lo que ésta arrastra se precipitan, inundando dilatadas hoyadas que, al secarse luego, presentan a flor de tierra las arenas y el limo cuajados del metal, más fácil así de recoger y ser trasladado a las instalaciones donde se manipula.

El trabajo es penoso. En verdad que el país tiene algo de majestad, con sus soberbios bosques de pinos y sus selvas dilatadas de álamos y cipreses, que hacen reposar la vista en la contemplación de su grandiosidad; pero, esta única ventaja no equilibra, ni con mucho, el inconveniente de un clima despiadado: cuarenta y cinco grados sobre cero en verano, y cuarenta y cinco grados bajo cero en invierno son temperaturas capaces de hacer renegar de cuanta belleza tenga el país. Y únase a esto, en verano, una invasión colosal de cuanto insecto molesto figura en la fauna, contra los que nada valen los medios puestos en práctica para ahuyentarlos, como no sea uno, que no hace más que aumentar la temperatura reinante, poniendo el aire más irrespirable: encender en torno de los campamentos enormes fogatas. Los insectos huyen, es verdad; pero, en cambio, el aire se satura de humo pesado y molesto.

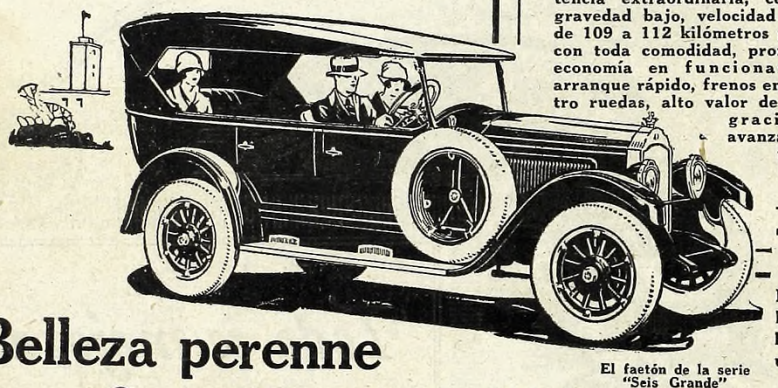
Un apunte final: en esa región privilegiada no es sólo platino lo que se halla; hay también otros metales, aunque en mucha menor cantidad: el iridio, el osnio, el paladio, el radio y ligeros rastros de oro y hierro.

La explotación de esos metales requiere un esfuerzo, que en manera alguna vendría compensado con el resultado que se obtuviera.

Queda allí, por tanto, el platino reinando como soberano y como poderoso atractivo para la ambición humana.

Estudie este automóvil

Motor de alta velocidad y de potencia extraordinaria, centro de gravedad bajo, velocidad máxima de 109 a 112 kilómetros por hora con toda comodidad, pronunciada economía en funcionamiento, arranque rápido, frenos en las cuatro ruedas, alto valor de reventa gracias a su avanzada construcción técnica.



El faetón de la serie "Seis Grande"

No sabemos que hasta ahora se haya desgastado un solo motor Willys-Knight

Belleza perenne
Servicio infalible

DE PROYECTO y construcción magistrales, de aspecto distinguido, de un lujo y comodidad impecables, el Willys-Knight de Seis Cilindros figura en primera fila entre los automóviles más finos del mundo.

Su belleza exterior encubre un motor de enorme potencia, rápido como un relámpago y silencioso en grado extremo. El motor Knight usado en el Willys-Knight de Seis cilindros, está protegido por derechos de patente que se han concedido a un número muy limitado de fabricantes.

Todo otro tipo de motor tiene de ordinario válvulas que se afirman al asiento con la ayuda de resorte y cuyo funcionamiento produce un choque constante de metal contra metal. Los manguitos del motor Knight se mueven silenciosos y seguros en una película de lubrificante. El consumo de aceite no es mayor, sino por lo general, menor que en todo otro tipo de motor.

No hay válvulas que esmerilar ni hollín o carbón que limpiar. Su construcción simplificada significa un número menor de partes expuestas a desarreglo. El Willys-Knight de Seis Cilindros está construído para dar continuamente buen servicio.

WILLYS-KNIGHT 6

Dos tamaños distintos

La serie "Great Six" (modelo "66") con distancia entre ejes de 3,20 m.
La serie "Seventy" (modelo "70") con distancia entre ejes de 2,87 m.

Varios estilos de carrocería

Faetón, sedán, roadster, cupé y cupé convertible
Faetón, sedán, roadster, y cupé

HAMPTON, WATSON & CIA.

Salón de Exposición y Ventas:
CERRITO 702
U. T. 41 Plaza 1489

Oficinas, Talleres y Sección Repuestos:
B. PEREZ GALDOS 142
U. T. 21 Barracas 0057 y 0058

BUENOS AIRES

WILLYS-OVERLAND AUTOMÓVILES DE CALIDAD



Manjares fríos deliciosos para su "día de campo"

Mañana sábado, cuando Ud., señora, prepare el canasto de provisiones para la excursión del domingo, fíjese si lleva un buen surtido de Carnes Preparadas SWIFT.

Con ellas se preparan, sin trabajo casi, los sandwiches y manjares fríos más exquisitos, sanos y frescos. Estos ricos fiambres contribuyen a hacer más gratas las excursiones y picnics.

La alta Calidad y Pureza de estos afamados productos, están ampliamente garantizadas por la Compañía Swift.

Especialidades

SWIFT

Carne de Ternera en pasta
Pâte de Foie
Picadillo de Carne
Pasta de Jamón
Salchichas Viena
Corned Beef
con puré de papas





En venta en todos los buenos almacenes y despensas.

Compañía Swift de La Plata Argentina



Exija que todos nuestros productos lleven la estampilla fiscal que dice **L.T. PIVER** *segun facsimile.*

IMPUESTOS INTERNOS - REPUBLICA ARGENTINA
LEY NUMERO 352 PERFUMERIA
80 L.T.PIVER

Lociones y Polvos de Tocador

FLORAMYE, POMPEÏA, AZUREA, VIVITZ

y

REINITA

Exquisitos perfumes de fama mundial.

Polvos de Tocador
en los tonos
BLANCO, RACHEL y ROSA

PARFUMERIE L.T. PIVER PARIS

PRECIO EN LA CAPITAL: 20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos